

Taiwan Economic Forum

Since 1954 原《自由中國之工業》
formerly *Industry of Free China*

台灣經濟論衡

NO. 7

2012/07 第10卷 / 第7期 Volume 10 / No.7



「黃金十年 國家願景」計畫將以前瞻性、大格局的政策新思維，展現創新、開放、調結構三大驅動力，全力開展「黃金十年」國力推升工程，以達到「繁榮、和諧、永續的幸福台灣」，並期待台灣無論在經濟發展、社會公義與環境永續等層面，都能進化至嶄新層次，成為我們引以為傲的幸福家園。

Fact

重要財經政策紀實

Feature

創新、開放、調結構 啓動台灣黃金十年
 推動氣候變遷調適 建構低碳永續台灣

Viewpoint

氣候變遷調適策略

Thesis

拓展新興市場之策略研究

Policy

101 年縮減婦女數位落差實施計畫

Newsletter

台灣新經濟簡訊

Business Indicators

101 年 6 月份景氣概況

Statistics

台灣經濟統計



行政院經濟建設委員會

COUNCIL FOR ECONOMIC PLANNING AND DEVELOPMENT
EXECUTIVE YUAN, REPUBLIC OF CHINA (TAIWAN)

Taiwan Economic Forum

Since 1954
原《自由中國之工業》
formerly *Industry of Free China*

台灣
經濟
論衡

發行人 尹啓銘
副發行人 黃萬翔、吳明機
發行所 行政院經濟建設委員會
地址 台北市10020中正區寶慶路3號
NO.3, Baoqing Rd., Zhong Zheng Dist., Taipei City 10020
Taiwan (R.O.C.)
電話 (02)2316-5869 李嘉興
網址 www.cepd.gov.tw
編輯所 左右設計股份有限公司
訂戶查詢專線 (02)2781-0111 分機 218 游姿穎
Email: sophie@randl.com.tw

訂閱 全年12冊 新台幣800元
刊期 月刊
郵購 劃撥帳號：0018529-5號
戶名：行政院經濟建設委員會
稿約 凡有關財金、產業、貿易或一般經濟、科技、環保等論著（中英文），均歡迎投稿，惟須經本刊審查委員會審查通過。投稿未經採用，恕不退稿。本刊對於來稿有刪改權，惟事先聲明者除外，來稿內容由作者自行負責。
詳細徵稿須知請見內文之「徵稿啓事」單元

政府出版品集中展售中心

台中五南文化廣場：406台中市北屯區軍福7路600號 TEL: (04)2437-8010
Wunanbooks Store No.600, Junfu 7th Rd., Beitun District, Taichung City 406, Taiwan (R.O.C.)

三民書局：100台北市重慶南路1段61號 TEL:(02)2361-7511 / FAX:(02)2361-3355

Sanmin Book Co., Ltd., No.61, Sec.1, Chongcing S. Rd., Jhonggheng District, Taipei City 100, Taiwan (R.O.C.)

國家書店松江門市：104台北市松江路209號1樓 TEL:(02)2518-0207

國家網路書店：<http://www.govbooks.com.tw>

Government Publication Bookstore: No.209, Songjiang Rd., Zhongshan District, Taipei City 104, Taiwan (R.O.C.)

The annual subscription rate in Taiwan is NT\$800.00 (single copy, NT\$80). An airmail (surface mail) subscription for overseas readers is US\$78(US\$45) in Europe, the Americas, and Africa; US\$63(US\$45) in Asia and Oceania; and US\$48(US\$32) in Hong Kong. Your payment must be remitted via telegraphic transfer as follows:

Bank Name: Bank of Taiwan

Bank Address: No.120, Sec.1, Chungking S. Road, Taipei City 10020, Taiwan, Republic of China

SWIFT Code: BKTWTWTP

Account No.: 003031120337

Beneficiary Customer: Council for Economic Planning and Development, Executive Yuan

中華郵政台北誌字第12號 執照登記為雜誌交寄

ISSN 1727-8627

GPN 2009200148

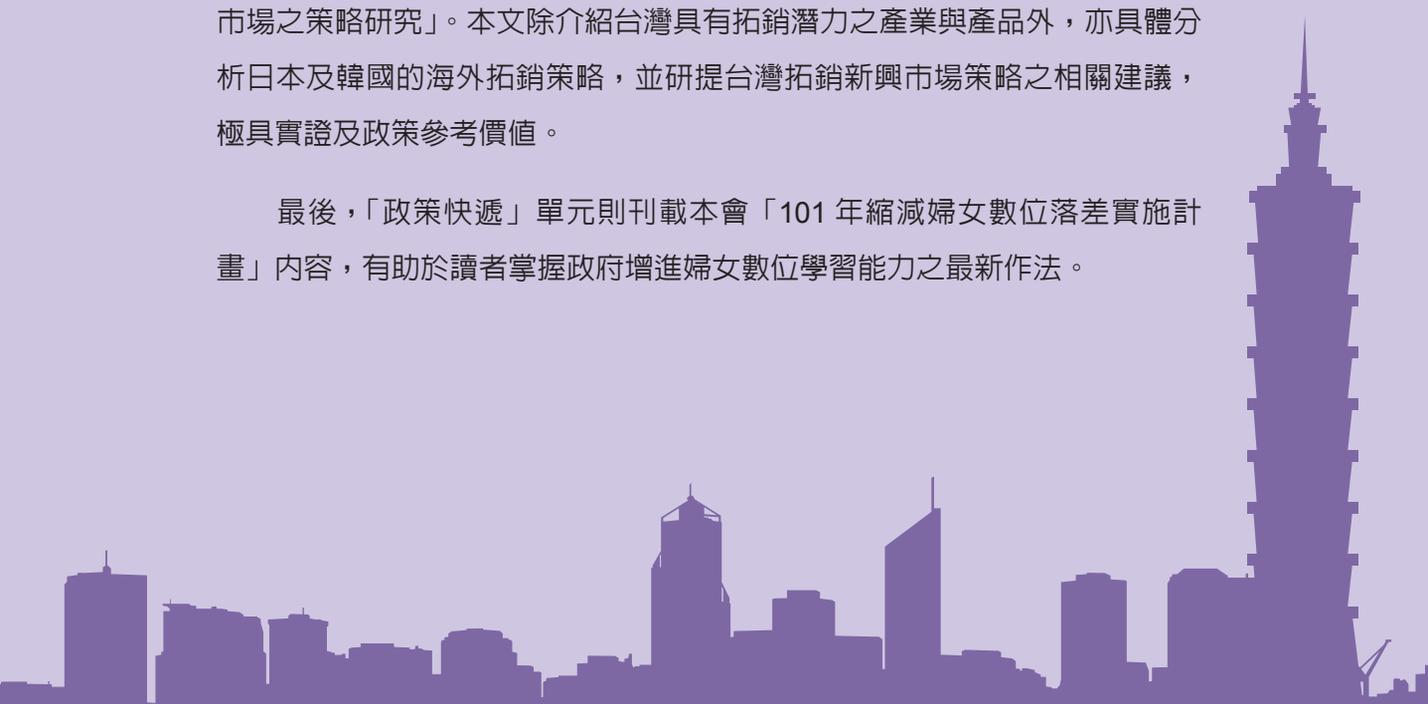
固本培元 打造黃金十年

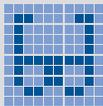
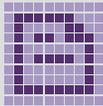
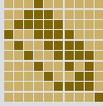
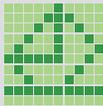
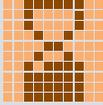
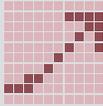
全球金融海嘯後，東西方經濟實力明顯消長。為掌握全球政經秩序重整的機會，並進行台灣經濟發展的結構性調整，政府刻正積極推動「黃金十年國家願景」計畫，期透過八大願景、31項施政主軸相關策略的落實推動，讓國家全面脫胎換骨，建設繁榮、和諧與永續的幸福台灣。為讓讀者深入瞭解「黃金十年 國家願景」計畫，本期特別報導第一單元以「創新、開放、調結構 啟動台灣黃金十年」為題，具體說明「黃金十年 國家願景」計畫的總目標、規劃思維與關鍵驅動力。

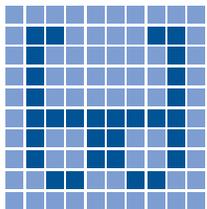
另一方面，全球氣候變遷衝擊的調適亦是國家永續發展的重要課題。爰此，本期特別報導另一單元則介紹行政院近期核定的「國家氣候變遷調適政策綱領」，檢視當前我國所面臨氣候變遷的衝擊與挑戰，並介紹未來我國將採行的調適策略；另「名家觀點」單元專訪中央研究院蕭研究員代基，針對我國氣候變遷調適策略後續推動工作之重點方向提出精闢見解。

本期「經建專論」單元刊載台灣經濟研究院楊所長家彥專文「拓展新興市場之策略研究」。本文除介紹台灣具有拓銷潛力之產業與產品外，亦具體分析日本及韓國的海外拓銷策略，並研提台灣拓銷新興市場策略之相關建議，極具實證及政策參考價值。

最後，「政策快遞」單元則刊載本會「101年縮減婦女數位落差實施計畫」內容，有助於讀者掌握政府增進婦女數位學習能力之最新作法。



	政策紀實 Fact	03
	重要財經政策紀實 經建會綜合計劃處	
	特別報導 Feature	07
	創新、開放、調結構 啓動台灣黃金十年 經建會綜合計劃處	
	推動氣候變遷調適 建構低碳永續台灣 國家氣候變遷調適政策綱領 經建會都市及住宅發展處	22
	名家觀點 Viewpoint	51
	氣候變遷調適策略 中央研究院經濟研究所研究員 蕭代基	
	經建專論 Thesis	56
	拓展新興市場之策略研究 台灣經濟研究院研究六所所長 楊家彥 台灣經濟研究院研究六所助理研究員 曾仁傑	
	政策快遞 Policy	85
	101年縮減婦女數位落差實施計畫 經建會人力規劃處	
	經濟新訊 Newsletter	90
	台灣新經濟簡訊 Taiwan New Economy Newsletter 經建會法協中心	
	台灣景氣概況 Business Indicators	98
	101年6月份景氣概況 經建會經濟研究處	
	經濟統計 Statistics	101
	台灣經濟統計 Taiwan Economic Statistics 經建會	



政策紀實

FACT

重要財經政策紀實

經建會綜合計劃處

-  行政院成立雲嘉南區聯合服務中心，強化中央與地方合作。101年7月1日行政院成立雲嘉南區聯合服務中心，並於7月2日正式在嘉義市東區市場2樓提供民衆服務。行政院陳院長冲7月11日於揭幕時表示，雲嘉南區聯合服務中心借重嘉義市地理位置居中與交通便捷的優越條件，希望進一步加強對雲嘉南地區民衆的服務；未來服務中心將扮演中央與地方政府的橋梁，讓雲嘉南地區的需求與民衆的心聲，能更快速、更及時獲得中央政府充分協助。
-  南港展覽館2館動土，擴增會展建設能量。101年7月3日行政院陳院長出席「台北南港展覽館2館」動土典禮時表示，興建會展場館不僅滿足國內經濟需要，更符合區域發展目的，甚至成為國際經貿發展的重要場所。台北南港展覽館2館由台北市政府提供土地、經濟部投資興建，規劃興建3個樓層的展覽廳，共2,362個標準攤位，工程預計104年底完成、105年正式營運，由中央地方共同合作，共同推動會展建設。



參考聯合國標準，訂定進口牛肉萊克多巴胺安全容許量。101年7月5日行政院陳院長在聯合國食品法典委員會（Codex）通過萊克多巴胺殘留標準草案成為 Codex 國際標準後，召集經濟部、外交部、衛生署、農委會等部會首長交換意見並指示，將依照我國國情及國人膳食習慣，參考 Codex 標準，訂定進口牛肉萊克多巴胺安全容許量，並依照「安全容許、牛豬分離、強制標示、排除內臟」16字原則，推動相關政策，同時為兼顧國人膳食習慣與國內產業發展，萊克多巴胺解禁範圍以牛肉為限。



《博弈遊戲場業管理條例》由交通部主管，審慎評估馬祖博弈產業成本效益。101年7月9日行政院舉行研商「博弈遊戲場業之中央主管機關」相關事宜會議，會中達成共識由交通部擔任《博弈遊戲場業管理條例》之主管機關，並請交通部召集相關部會分工合作妥為處理；同時，在101年7月7日馬祖博弈公投通過後，後續有關內含博奕場所之觀光渡假村所需相關配套、費用成本及經濟效益等，中央及地方均應審慎評估。



創新公共建設財務規劃，均衡區域發展。101年7月24日行政院正式核定經建會所提報「跨域加值公共建設財務規劃方案」。為提升公共建設之財務效能，達成加速公共建設推動之目標，該方案將要求公共建設必須透過財務規劃的創新策略，對周邊土地、建設與時程等進行整合規劃，以提高計畫自償性，確保外部效益內部化。另一方面，透過基金運作的方式，籌措及調度公共建設及未來營運所需資金，同時提供政府與民間合作機制，創造中央與地方、政府與民間之共生共榮。

 **立法院修正通過《食品衛生管理法》，健全食品安全體系。**101年7月25日立法院三讀通過《食品衛生管理法》修正案，未來國內外之肉品及其他相關產製品，除依中央主管機關根據國人膳食習慣為風險評估所訂定安全容許標準者外，不得檢出乙型受體素（俗稱瘦肉精）；另亦將「強制標示」入法，規定直接供應飲食之場所，就其供應之特定食品，須以中文標示原產地；規定特定散裝食品販賣者，則須以中文標示品名、原產地（國）、製造日期或有效日期等事項。

 **立法院修正通過證所稅相關法案，落實租稅公平正義。**101年7月25日立法院修正通過《所得稅法部分條文修正案》及《所得基本稅額條例部分條文修正案》。證所稅新制將自民國102年起實施，施行前2年採「設算所得」及「核實課稅」雙軌制；104年起，設算所得制落日，由核實課稅制單軌課稅。證所稅的實施係我國稅制改革重要里程碑，將有助於租稅公平及貧富差距縮小。

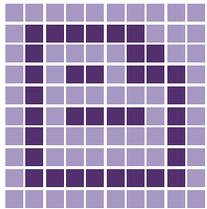
 **促投資、興金融，提振經濟景氣。**101年7月25日行政院管政務委員中閔主持行政院「國際經濟景氣因應小組」第7次會議時指出，為因應不斷變化的歐債情勢，行政院檢討修正「經濟景氣因應方案」，將原七大策略之順序調整為「促投資、助產業、興金融、拚出口、旺消費、增就業、平物價」，原先的「穩金融」轉成比較積極的「興金融」，作為短期內提振經濟的政策方向。管政委並指出，隨著情勢改變，必須優先促進投資及協助產業，以期短期內收到提振經濟景氣的綜效。



行政院召開「穩定物價小組」第 46 次會議。101 年 7 月 27 日行政院江副院長宜樺主持行政院穩定物價小組第 46 次會議會後表示，鑒於近期受氣候因素影響，國際糧價呈上升趨勢，政府密切掌握市場行情，採取因應措施，務求穩定物價。行政院也請農委會針對 610 水災及泰利颱風對蔬菜價格的影響，輔導農民團體辦理共同運銷，密切注意市場供需與價格變動情形；並規劃推動活化休耕田種植玉米政策，因應未來大宗物資供給市場遽變新形勢。依該小組掌握的物價資料顯示，7 月前 2 旬與 3 月油電價格調整前之物價相較，17 項民生物品漲跌互見。

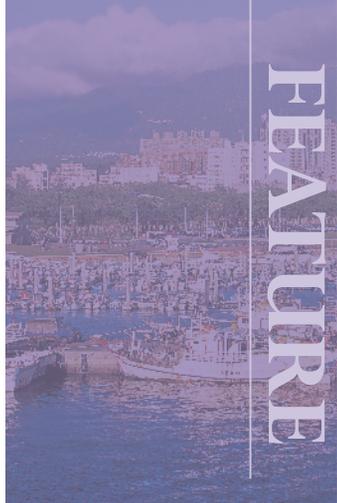


莫拉克颱風災後重建推動委員會延長 2 年，持續落實重建工作。101 年 7 月 31 日行政院陳院長主持「行政院莫拉克颱風災後重建推動委員會第 30 次會議」時表示，受 610 水災及泰利颱風影響，莫拉克重建區臨時性工程災害較嚴重的區域，包括台 20、台 21 線溪床道路，請儘速完成修復；另外，重建會協調辦理多場產銷活動，有助帶動當地觀光及農特產行銷，部分重建區觀光回流率已較 98 年增加，請相關單位積極推動。此外，鑒於「莫拉克颱風災後重建特別條例」即將施行期滿，陳院長表示，原則同意將災後重建推動委員會延長 2 年，請相關部會儘速完成所有未及執行的重建工作。🔗



特別 報導

FEATURE



創新、開放、調結構 啓動台灣黃金十年

經建會綜合計劃處

壹、前言——國家發展的關鍵時刻

貳、台灣的機會與挑戰

參、「黃金十年」總目標

肆、打造「黃金十年」成長途徑

壹、前言——國家發展的關鍵時刻

2008 年全球金融海嘯過後，東西方經濟實力明顯消長，世界經貿版圖重新洗牌。為掌握時代變動的嶄新契機，歐盟、日本、新加坡及馬來西亞等國紛紛提出 2020 年國家發展願景與策略規劃，希望在這個國際經貿劇烈變遷的時代，能夠掌握機先，提前布局，在全球經濟的競賽場上占有一席之地。

過去 4 年，台灣歷經馬總統第一任期的銳意改革，國家發展已經「撥亂反正、跟上世界」，展現出與其他國家一較長短的氣勢與實力。台灣在這場新時代的經貿賽局裡，後來居上，已經占有絕佳的起跑位置。根據 WEF 2011 年出版「2011-2012 年全球競爭力報告」，我國經濟發展已由「效率驅動往創新驅動轉型」階段，晉升為「創新驅動」階段，且平均每人國內生產毛額（GDP）超越 2

萬美元，經社發展步入轉型關鍵期；加以兩岸關係從「戒急用忍」進入「和平穩定」發展，我國對外關係與參與國際空間獲得改善。過去 4 年的施政努力，已經為「黃金十年」奠定厚實基礎，現在正是國家發展能否脫胎換骨、再上一層樓的關鍵時刻。

「黃金十年 國家願景」計畫八大願景、31 項施政主軸部分已於 100 年 9 至 10 月間經總統宣布，刻正由各部會積極落實推動中。惟考量公布以來各種情勢變化之因應，如歐債危機可能之衝擊及總統大選期間輿情反映等，為使計畫內容更臻周延，行政院經建會爰會同相關部會重行審視檢討相關內容完成修正，並具體揭示「黃金十年 國家願景」計畫的總目標、規劃思維與關鍵驅動力，並經行政院 101 年 7 月 5 日院臺經字第 1010033301 號函核定，作為各項施政主軸推動之參據。

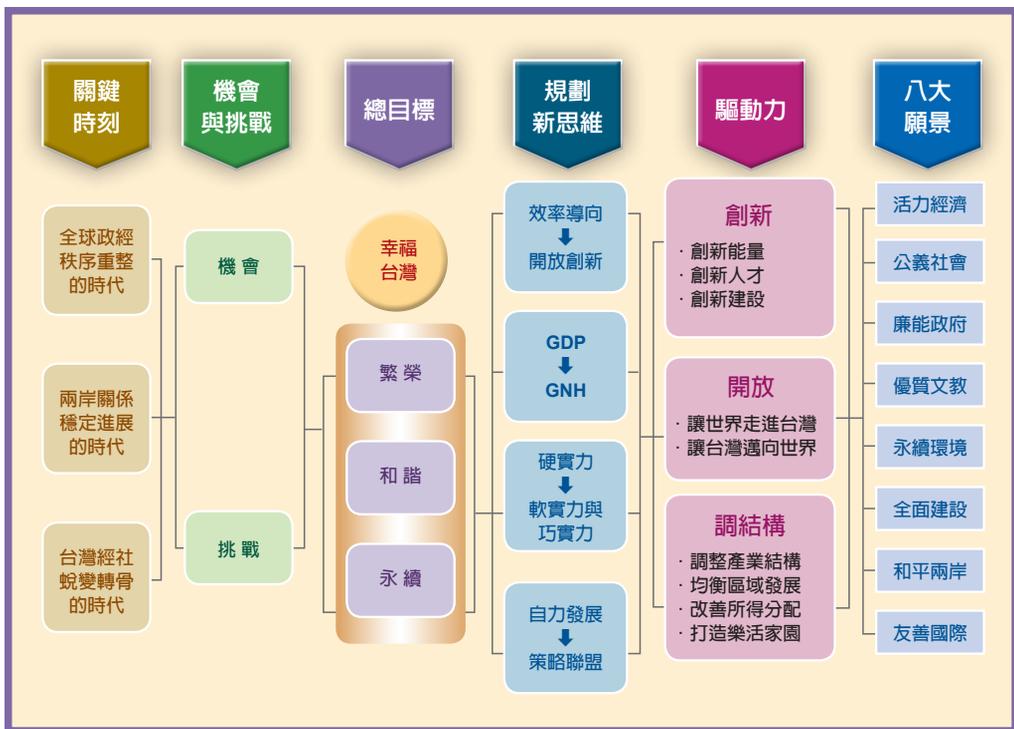


圖1 「黃金十年 國家願景」計畫規劃架構

貳、台灣的機會與挑戰

「黃金十年 國家願景」計畫的規劃，主要係考量近年來國內外經社環境急遽轉變，政府必須採取新思維與新作法，審時度勢，掌握機會、克服挑戰，才能突破現狀、再創新局。

一、機會

(一) 全球化速度加快

1. 全球化趨勢

- (1) 全球化加快發展。
- (2) WTO 與區域經濟整合蓬勃發展。
- (3) 新興市場經濟體崛起。
- (4) 各國鬆綁投資相關法規。

2. 策略意涵

- (1) 全球市場資源快速整合，可帶動經濟成長。
- (2) 全球競爭激烈，競爭力提升為關鍵要素。
- (3) 市場機會擴增。
- (4) 驗證改革、開放是經濟成長重要途徑。

3. 策略作為

- (1) 提升競爭力。
- (2) 加速改革、開放腳步。
- (3) 加速融入全球經貿體系。

(二) 全球經濟重心由西轉東

1. 全球經濟由西轉東

- (1) 亞太新興市場經濟體 GDP 占全球比重預估將由 2010 年的 17.6% 提升至 2020 年的 29.8%；對全球經濟成長的貢獻將由 33.0% 提升至 39.8%。
- (2) 亞太新興市場經濟體占全球中產階級人數比率將由 2009 年的 28% 提升至 2020 年的 54%。

2. 策略意涵

- (1) 亞太新興市場經濟體將續為全球投資、併購、貿易焦點。
- (2) 我國在東亞擁有布局完整的經貿網絡，並在地理位置居樞紐地位，擁有相對優勢條件。

3. 策略作為

- (1) 重新布局亞太新興市場經濟體，調整經貿策略。
- (2) 積極參與亞太區域經濟整合。

(三) 新興商機崛起

1. 新興商機

- (1) 世界越來越熱：全球氣候變遷，將帶動綠能產業需求。
- (2) 世界越來越老：世界高齡人口增加，將帶動醫療照護產業需求。
- (3) 世界越來越近：數位匯流與雲端運算革命，將帶動新興產業需求

2. 策略意涵

新興產業商機快速發展可帶動經濟成長。

3. 策略作為

- (1) 發展新興產業。

(2) 拓展海外新興市場。

(四) 兩岸和平發展的機遇

1. 兩岸趨勢

- (1) 2011 年中國大陸成為全球第 2 大經濟體、出口居全球第 1 位、進口排名全球第 2 位、外匯存底居全球第 1 位、全球外國直接投資流入居第 2 位。
- (2) 2011 年進行「十二五」規劃，致力擴內需、調結構、發展戰略性新興產業。
- (3) 2008 年後，兩岸恢復制度性協商，關係和平發展，處於 60 年來最佳狀況，經濟、社會、文教交流頻仍，2010 年 6 月簽署「兩岸經濟合作架構協議 (ECFA)」及「兩岸智財權合作協議」等。

2. 策略意涵

- (1) 兩岸基於歷史、語言、文化等因素，並居地理位置優勢，掌握大陸市場機會，運用大陸經濟資源，帶動我經濟發展，居於有利地位。
- (2) 有利跨國企業運用台灣優勢進入中國大陸。

3. 策略作為

- (1) 調整策略，重新布局
 - 策略態勢從被動化為主動積極。
 - 中國大陸從生產基地調整為目標市場。
 - 運用 ECFA 推動兩岸產業合作。
 - 積極完成 ECFA 相關協商。
- (2) 推動跨國策略聯盟，以台灣為平台進入大陸。

（五）台灣軟硬實力兼具

1. 台灣實力

- （1）軟實力：地理位置居東西樞紐地位；創新能力強；具備民主開放多元的公民社會；中小企業活力、韌性強；多元文化薈萃。
- （2）硬實力：產業實力雄厚；工業競爭力強；ICT 發展程度高；產業供應鏈完整；產業發展環境健全。

2. 策略意涵

- （1）台灣具開放、面對全球之條件。
- （2）台灣產業發展階段可與新興市場經濟體銜接，有利機會掌握。
- （3）在產業實力基礎之上，給予良好發展環境，可充分擴展產業發展空間。

3. 策略作為

- （1）台灣已進入創新發展階段，要持續擴展創新的範疇與提升創新層次作為競爭力的基礎。
- （2）以開放面對競爭，作為提升競爭力的能力來源。
- （3）創造國際化環境，讓產業能量充分發揮，掌握全球市場機會。

二、挑戰

（一）化解邊緣化風險

1. 邊緣化風險

- （1）區域貿易協定 / 自由貿易協定（RTA/FTA）續為 21 世紀全球經貿發展主流，迄 2012 年 6 月中旬，通知 WTO 之 RTA/FTA 簽署數達 530 個，其中 338 個已生效。

- (2) 區域經濟整合亦為亞太地區發展趨勢，包括東協 +N、跨太平洋夥伴協定 (TPP) 等持續發展。
- (3) 南韓與美國、歐盟及東協均已簽署 FTA，中國大陸、日本及南韓近期可望啟動三邊 FTA 談判。
- (4) 迄今我僅與中南美洲 5 國及中國大陸分別簽署 FTA 和 ECFA。

2. 策略意涵

- (1) 長期面臨被排除於區域經濟整合之外之風險，影響我參與全球經貿合作體系。
- (2) 無法運用參與區域經濟整合之機會作為調整我經貿體質之契機。

3. 策略作為

- (1) 同步積極進行法規調整與洽簽經濟合作協定 (ECA)。
- (2) 積極輔導產業利用經濟合作協定開拓海外市場。

(二) 調整產業結構

1. 失衡現象

- (1) 農業、工業與服務業占 GDP 比重 (2006 至 2011 年平均分別為 1.64%、30.22%、68.15%) 與對 GDP 成長的貢獻 (平均分別為 0.87%、41.41% 與 56.13%) 不對稱。
- (2) 2001 至 2010 年間，製造業占企業部門研發經費比重皆在 9 成左右，顯示產業創新集中於特定領域。
- (3) 2011 年製造業海外生產比重由 2000 年的 13.28% 提升至 50.52%，顯示製造業海外生產比重過高。
- (4) 2011 年我國中間產品占出口比重由 2000 年的 61.07% 上升至 73.85%，顯示中間產品出口比重偏高。

- (5) 2011 年我國出口前三大貨品為積體電路及其微組件（占出口比重 18.0%）、液晶裝置（5.6%）、油品（5.5%），顯示產業多元化程度不足。
- (6) 2011 年我國出口市場集中於中國大陸（含香港），占比由 2006 年的 39.8% 增至 40.2%，顯示出口市場集中度偏高。

2. 策略意涵

- (1) 經濟發展動能受限。
- (2) 經濟、社會等相關問題。
- (3) 全球化環境下，風險相對提高。

3. 策略作為

- (1) 發展新興高附加價值產業。
- (2) 製造業服務化與綠色化。
- (3) 服務業科技化與國際化。
- (4) 傳統產業特色化與傳產維新。
- (5) 改善投資環境、促進投資。
- (6) 分散市場、加強新興市場拓展。

（三）調節人力供需

1. 人力趨勢

- (1) 隨著少子女化與高齡化趨勢，未來工作年齡人口所占比率將減少。
- (2) 每百位工作年齡人口所需扶養之總依賴人口增加。
- (3) 高齡勞動力所占比率增高。

2. 策略意涵

- (1) 生產力降低，衝擊經濟成長。
- (2) 社會福利支出增加。
- (3) 工作人口扶養負擔沉重。

(4) 高齡健康照護。

3. 策略作為

(1) 縮短人才培育與學訓考用落差。

(2) 提升勞動生產力。

(3) 促進薪資成長。

(4) 改善所得分配。

(四) 分享成長果實

1. 尚需改善之課題

(1) 失業率雖逐步下降，仍待進一步改善。

(2) 所得分配差距雖仍優於多數先進國家，但仍呈現長期緩慢擴大趨勢。

(3) 工業與服務業受僱員工薪資成長幅度趨緩。

2. 策略意涵

(1) 社會安定及相關問題。

(2) 政府社會福利支出增加。

3. 策略作為

(1) 調整產業結構，改善投資環境，促進就業。

(2) 提升勞動品質。

(3) 稅制改革，落實租稅公平。

(4) 強化社會福利。

(五) 因應永續潮流

1. 永續潮流

(1) 國際環保公約要求承諾溫室氣體減量目標、減緩行動計畫。

(2) 先進國家結合環保與貿易規範。

- (3) 我國承諾 CO₂ 排放量於 2020 年較基線減排 30%；減排目標於 2020 年回到 2005 年排放量，2025 年回到 2000 年排放量。

2. 策略意涵

- (1) 衝擊我出口產業。
- (2) 影響我經濟成長、人民生活。
- (3) 帶動綠色能源、綠色產業、綠色消費商機。

3. 策略作為

- (1) 進行產業結構調整。
- (2) 進行能源結構調整。
- (3) 創新資源使用。
- (4) 節能減碳。

叁、「黃金十年」總目標

「黃金十年 國家願景」計畫將以「繁榮、和諧、永續的幸福台灣」為總目標，期待台灣無論在經濟發展、社會公義與環境永續等層面，都能進化至嶄新層次，使台灣成為我們引以為傲的幸福家園。

—繁榮：透過「活力經濟」、「全面建設」與「廉能政府」等三大願景，打造「繁榮台灣」，具體實現「富民經濟」，使人民享有所得財富、生活品質、文化水準及心靈發展的全面富足；產業結構充分升級，法規制度接軌國際，成為全球的創新中心與運籌樞紐。

—和諧：透過「公義社會」、「和平兩岸」與「友善國際」等三大願景，建構「和諧台灣」，致力追求族群和諧、世代和諧、環境和諧、區域和諧、兩岸和諧與國際和諧，展現包容、關懷、公義的核心價值，實現經濟成果的全民共享。

— 永續：透過「優質文教」、「永續環境」等兩大願景，營造「永續台灣」，以永續支持成長，成長延伸永續，讓國家發展生生不息，經濟與環境共存共榮，文化與知識水準持續深化、累積，國家發展永續綿延。

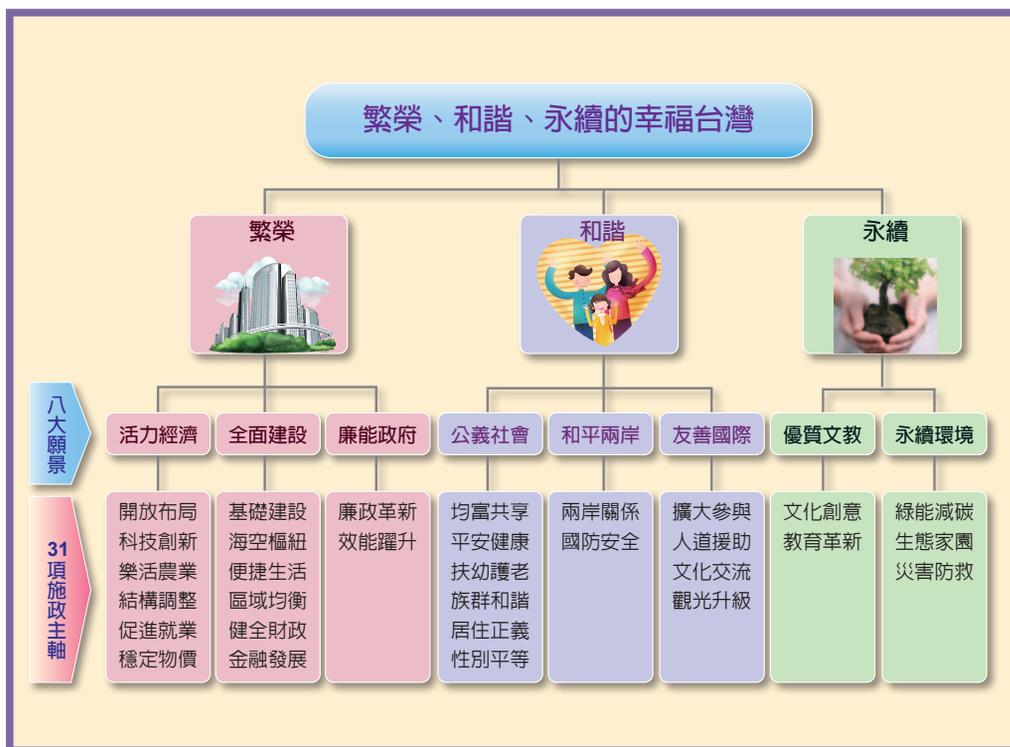


圖2 「黃金十年 國家願景」總目標

肆、打造「黃金十年」成長途徑

為因應全球經貿版圖重整的嚴峻挑戰，「黃金十年 國家願景」計畫是在「確保中華民國主權的獨立與完整」、「確保台灣的安全與繁榮」、「確保族群和諧與兩岸和平」以及「確保永續環境與公義社會」等四個確保的基礎上，審視國內外主客觀情勢，以前瞻性、大格局的政策新思維，並展現創新、開放、調結構三大驅動力，全力開展「黃金十年」國力推升工程。

一、規劃新思維

- (一) 從「效率導向」邁向「開放創新」的成長驅動模式：透過「創新」、「開放」與「調結構」，提升經濟成長潛能，並透過所創造的稅收改善所得分配，並發展綠色科技兼顧環境永續，打造「黃金十年成長途徑」。
- (二) 從「GDP」邁向「GNH」的政策關照模式：強調主觀感受的國民幸福總量（Gross National Happiness, GNH），包括家庭價值、環境品質、生活素質、社會公義等人本關照，提升國民整體幸福感。
- (三) 從「硬實力」擴及至「軟實力」與「巧實力」的國力擴展模式：強化設計創新、品牌體驗、舒適生活、典章制度、互助關懷、人文素養、樂活環境等「軟實力」與「巧實力」，使台灣的比較利益不僅來自硬體發展等「硬實力」。
- (四) 從「自力發展」到「策略聯盟」的經貿拓展模式：採取「一手拉技術，一手拉市場」的策略聯盟方式，結合國外資源與自身優勢，並透過 ECFA 與 FTA 等區域結盟，借力使力，掌握全球新商機。

二、關鍵驅動力量

(一) 驅動力的內涵

本計畫將充分體現「創新、開放、調結構」三大驅動力：

1. 創新：創新是為了創造更多新的成長源，讓生產要素重新組合，創造新的價值，促使經濟、社會轉換到另一高速成長的階段，包括：生產要素創新、發展模式創新、營運模式創新等。

2. 開放：開放、自由化是為了吸納外在的成長機會與資源，同時藉由內部重建激發內在發展潛能，因此擴增發展能量，促使國家、社會往更高發展階段邁進。
3. 調結構：結構調整的目的在因應外在環境改變、本身發展階段之遞移、既往發展階段產生之各項經濟、環境、社會、政治等衝突、摩擦，促使國家可以在不同發展模式之下達到更高的發展目標。

(二) 驅動力的重要性

1. 驅動力 1：創新——加速科技創新 深耕優質文教

在創新方面，將持續擴大國家創新能量的深度與廣度，讓創意成為台灣商品與服務的全球印象，綿密的創新網絡、優越的產業環境、卓越的人力素質，兼顧品牌通路與科技應用，架構出新世紀的台灣競爭力。

- 創新能量：發展科技創新；推動品牌創新；進行產業創新，發展數位匯流、智慧生活、文創、綠能、醫療等新一波優勢產業，推動金融發展與樂活農業；加速營運創新，推動廉政革新與政府效能躍升。
- 創新人才：加速教育革新，推動世界一流大學及頂尖研究中心計畫，並發展台灣成為東亞高等教育重鎮與華語文輸出大國；均衡人才供需，加強人才培育，提升勞動生產力，鬆綁人才延攬法規，提高留台及來台誘因；激發文化創意。
- 創新建設：建置新世代知識公共建設，推動無線寬頻、寬頻匯流網路、雲端運算及智慧電網；透過土地開發及增額容積收益、租稅增額收益、民間財務主導公共建設等方式，加速跨域加值財務規劃；健全財政。

2. 驅動力 2：開放——面對全球競爭 掌握全球市場與資源

在開放方面，將積極翻修不合時宜的法制，排除貿易與投資的人為障礙，為台灣打造一個真正自由開放、與國際社會接軌的經濟環境，以進一步拓展台灣經濟發展的縱深。

- 讓世界走進台灣：開展第三波經濟自由化，規劃自由經濟示範區、鬆綁企業經營投資相關法規；建設海空樞紐，包括：桃園國際機場（東亞空運樞紐），高雄港（亞太樞紐港）；促進觀光產業升級，讓國際觀光客體驗台灣魅力。
- 讓台灣邁向世界：加速經貿結盟，推動經濟合作協議（ECA）、加入跨太平洋夥伴協定（TPP）、積極進行 ECFA 後續協商；加強兩岸產業價值鏈合作；開拓新興市場商機；深化友善國際，擴大國際參與、人道援助及文化交流。

3. 驅動力 3：調結構——打造活力經濟 確保公平正義

在調結構方面，將加速推動產業結構轉型升級，促進區域均衡發展，帶動國人薪資成長，縮小貧富差距，邁向平安、健康、永續的樂活家園，落實「民衆富足、安心」的政策目標。

- 調整產業結構：促進產業結構朝多元、高值、低碳發展，邁向製造業服務化與綠色化、服務業科技化與國際化、傳統產業特色化與傳產維新；建構區域產業發展藍圖，活絡地區重點產業，創造在地就業。
- 均衡區域發展：開展全面建設，促進區域均衡，在愛台 12 建設的基礎上，進一步推動新世代策略性公共建設，創造公平均等的基本公共服務品質及發展機會。

- 改善所得分配：啓動消費、投資、出口三引擎，帶動民間薪資與經濟成長同步；穩定物價；推動量能課稅，促進稅制公平；強化社會福利，增加低所得家庭就業機會。
- 打造樂活家園：營造永續環境，推動綠能減碳、建設生態家園、強化災害防救；推動平安健康、扶幼護老、族群和諧、性別平等、居住正義、國防安全等施政主軸，確保安心生活。🏠

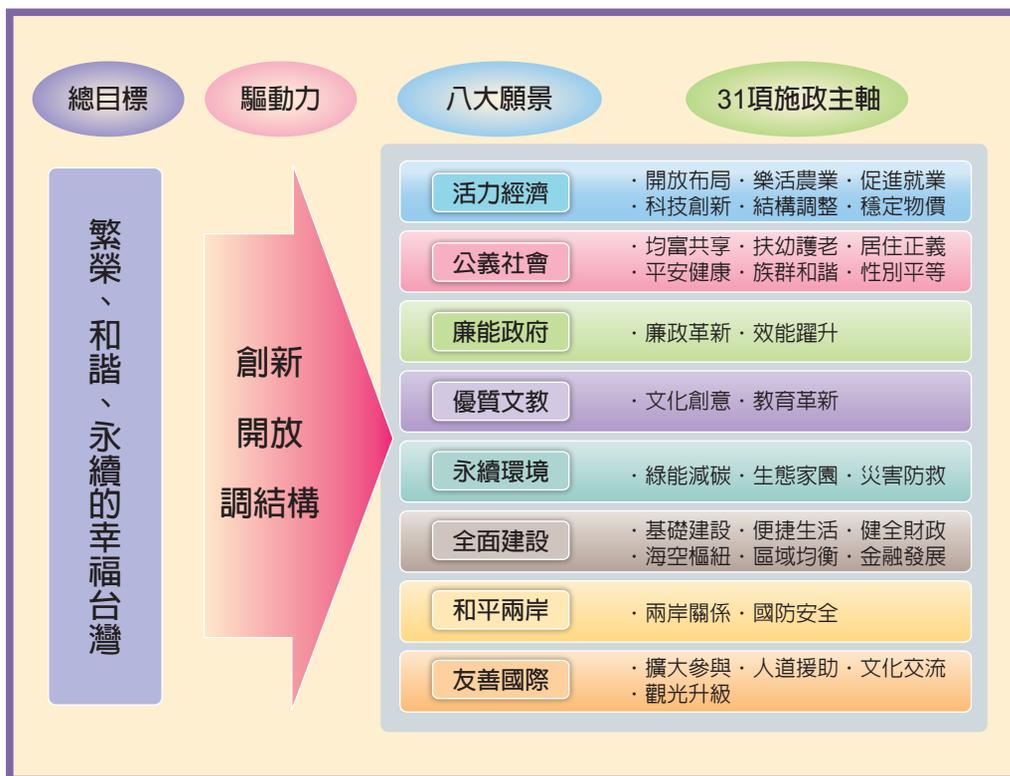


圖3 「黃金十年 國家願景」計畫內涵

推動氣候變遷調適 建構低碳永續台灣

國家氣候變遷調適政策綱領

經建會都市及住宅發展處

-
- 壹、序言
 - 貳、台灣氣候變遷未來情境
 - 參、衝擊與挑戰
 - 肆、願景與目標
 - 伍、調適策略
 - 陸、落實執行
 - 柒、結論與展望
-

壹、序言

全球經濟蓬勃發展，帶動能源與自然資源大量消耗，尤其是化石燃料與森林，打亂自然環境系統的碳循環，導致全球暖化與氣候變遷現象。

氣候變遷已經到來，近 10 餘年來，台灣極端降雨事件大幅增加，造成許多生命財產損失，也讓社會各界對於氣候變遷的既成事實印象深刻。氣候變遷對於我們生活的影響是全面性的，無論是自然生態、經濟、社會、政治、文化各方面，衝擊深入且無可逃避。然而，氣候變遷議題具有相當的特殊性，氣候變遷的治理必須考慮其獨特性。首先，氣候是一個全球與跨代的公共財（public

goods)，因為全球累積的溫室氣體會影響現在及長遠未來世界每一角落的天氣與氣候，此影響不會因受影響者增加而減少，氣候也是一個全球當代及長遠後代人共同擁有的財貨（commons），當代人具有不破壞未來長期氣候穩定、提供後代子孫一個可以永續發展的氣候環境之重責大任。

其次，氣候變遷意謂全球氣候系統的改變，是以世界為尺度的全面變遷，造成的衝擊發生在世界各國，且穿透力擴及所有領域與議題，超越國家與地理界限，已是全面性的「人類安全」議題。因此，不能以傳統的行政與領域分工模式思考氣候變遷的因應之道，必須跨越部會分工的框架，超越中央與地方政府的層級區隔，以互動性的新思維面對這前所未有的衝擊。再者，氣候變遷具有高度的不確定性，包括時間與空間的不確定，聯合國的氣候報告與諸多文獻模擬未來氣候變遷衝擊之各類情境，產生多種不同的預測。縱然如此，幾乎可以確定的是，氣候變遷已經發生，且未來衝擊會愈來愈大，愈晚進行調適行動者，屆時付出的成本就會愈高。

因此，因應氣候變遷的調適措施必須儘早展開，且不得不在未知之中進行能讓風險最小化的決策。為健全與提升國家調適能力，降低社會脆弱度，並建立我國整合性的運作機制，以作為政策架構與計畫推動的實施基礎，經過各界的參與及努力，陸續召開專案小組、審訂小組會議、區域座談會及全國氣候變遷會議，廣徵各界意見凝聚共識，完成「國家氣候變遷調適政策綱領」，並經行政院 101 年 6 月 25 日院台環字第 1010036440 號函核定。

一、氣候變遷

聯合國政府間氣候變遷委員會（Intergovernmental Panel on Climate Change，以下簡稱 IPCC）分別於 1990、1995、2001 及 2007 年提出四份報告，明確表示：自從工業文明發展以來，人類活動已經顯著影響全球自然環境

系統，1950 年代以後更是快速升高。當人類活動對於地球環境造成的各種影響，超越地球動態平衡的臨界點，便會引起各種快速、非線性、難以預測的物理、化學、生物的變遷，其中以大氣的變化最為顯著，特別是全球暖化（global warming）的現象。

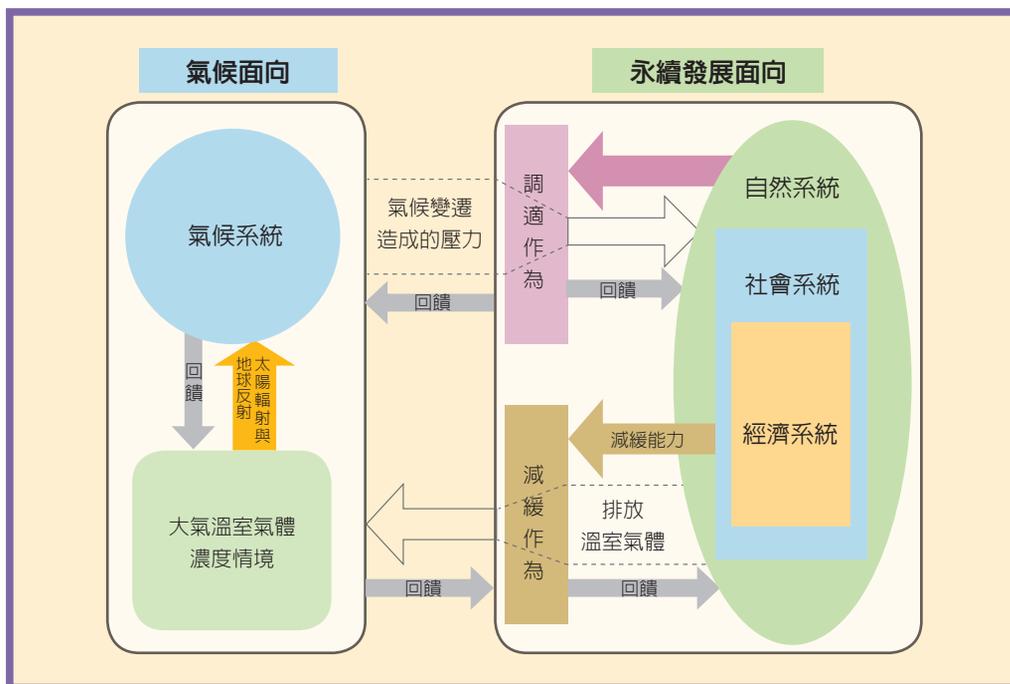
由於大氣中的溫室氣體〔greenhouse gases，包括：水蒸氣（H₂O）、臭氧（O₃）、二氧化碳（CO₂）、氧化亞氮（N₂O）、甲烷（CH₄）、氫氟氯碳化物類（CFCs，HFCs，HCFCs）、全氟碳化物（PFCs）及六氟化硫（SF₆）等〕濃度升高，造成地球氣溫提高，進而引發各種氣候變遷，造成全球環境與社會經濟系統的衝擊。在 20 世紀期間，地球大氣中二氧化碳濃度已經升高 30%，造成地球表面的溫度升高 0.7°C。就全球尺度而言，人類大量使用化石能源是造成氣候變遷最重要的因素；就區域及地方尺度而言，都市化與土地使用變遷也是相當重要的因素。

全球氣候變遷現象已經明顯發生，主要包括：溫室氣體排放持續增加、大氣組成持續改變、地球升溫、全球氣候運作模式改變等。氣候變遷造成全球水文循環改變，降雨與蒸發散的強度升高，且下雪的機會變少；在氣溫方面，地球升溫造成熱浪發生機會升高，部分地區將變得更乾旱；此外，熱帶氣旋發生的機會升高，加上全球海平面上升，可能造成嚴重的災害。

二、減緩與調適

隨著全球氣候變遷與溫室效應的影響日益明顯，如何因應氣候變遷的衝擊，達成自然系統的穩定平衡，以確保國家安全與永續發展，乃是當前必須面對且應積極解決的挑戰。自溫室效應被發現且由科學家提出警訊至今，聯合國及各國政府與非政府組織即著手研擬各種不同類型之減緩策略，包括：節約能源、提高能源效率、開發新興與再生能源、發展溫室氣體減量技術等；然而全

球暖化和氣候變遷的趨勢，已非靠人類減少溫室氣體排放所能避免。因此，如何透過社會與經濟發展模式的調整，使人類能夠適應氣候變遷所造成的影響，在極端天氣事件與暖化效應下，持續謀求生存、生活與發展，是與減緩同等重要的工作。為此，減緩與調適已同為當前各國政府因應氣候變遷威脅的兩大重要策略。



資料來源：修改自 Munasinghe and Swatt, 2005. *Primer on Climate Change and Sustainable Development: Facts, Policy Analysis and Applications*. Cambridge University Press: Cambridge.

圖1 氣候變遷減緩與調適的關係

(一) 減緩

「減緩」(mitigation) 係指以人為干預的方式，減少溫室氣體的排放量或增加溫室氣體的儲存量，以減緩氣候變遷問題的發生速度或規模。聯合國過去曾召集幾次重要會議，就是期望透過全球各國的合作與努力，促使溫室氣體減量，以解除造成氣候變遷的肇因，減緩氣候變遷的衝擊。台灣身為

地球村的一員，為因應全球氣候變遷及國內外之能源環保情勢日益嚴峻，行政院於 97 年第 3095 次院會通過之「永續能源政策綱領」宣告溫室氣體減量目標：「全國二氧化碳排放減量，於 2020 年回到 2005 年排放量，於 2025 年回到 2000 年排放量」。

另為加速落實各部門節能減碳策略措施並實踐分年目標，行政院於 98 年特設節能減碳推動會，結合相關部會規劃「國家節能減碳總行動方案」，並以十大標竿方案、35 項標竿型計畫涵蓋我國節能減碳各個面向，包括：健全法規體制、改造低碳能源系統、打造低碳社區與社會、營造低碳產業結構、建構綠色運輸網絡、營建綠色新景觀與普及綠建築、擴張節能減碳科技能量、推動節能減碳公共工程、深化節能減碳教育及強化節能減碳宣導與溝通等。期藉由政策全面引導低碳經濟發展，形塑節能減碳社會，使台灣逐漸朝「低碳社會、經濟與家園」之方向發展，以期達成減碳目標。

（二）調適

「調適」(adaptation) 係指為了因應實際或預期的氣候衝擊或其影響，而在自然或人類系統所做的調整，以減輕危害或發展有利的機會。調適的目的在於降低人類與自然系統處於氣候變遷影響與效應下的脆弱度 (vulnerability)，使得人類與自然系統在極端天氣事件與暖化效應下的負面衝擊最小，且配合氣候變化的獲益能夠最大。減緩策略著重於削減造成氣候變遷的原因，調適策略著重於妥善處理氣候變遷所造成的衝擊，兩者互相影響。

脆弱度 (Vulnerability)

依據 IPCC 的定義，脆弱度係指某個系統受氣候變遷（包括氣候的變異性及極端情況）負面影響及無法因應的程度，脆弱度會受到下列因子的影響：系統暴露在氣候變遷及其變化的特性、強度、頻率、敏感度及調適能力。

為輔助各國積極投入推動氣候變遷調適策略的制定與落實，聯合國開發計畫署（UNDP）提出一套調適政策架構（Adaptation Policy Framework, APF），作為指引國家設計與執行各項降低脆弱度方案之依據，使國家在面臨氣候變遷的情況下，能夠降低潛在的負面衝擊，並同時增強正面獲益。

（三）國家調適工作架構

台灣因地理與地質因素，地震及颱風發生頻繁，災害（土石流及洪泛）潛勢地區遍及全島，極端天氣將加劇災害發生之頻率及規模。因此，行政院自 2009 年積極強化「國家永續發展委員會」（以下簡稱永續會）的功能，下設節能減碳及氣候變遷組，作為氣候變遷減緩與調適政策推動之平台，並分由行政院環境保護署與行政院經濟建設委員會（以下簡稱經建會）整合推動相關工作。

為健全國家調適能力，降低社會脆弱度，並建立我國整合性的運作機制，作為政策架構與計畫推動的實施基礎，經建會委請中央研究院劉副院長兆漢建立跨領域顧問團隊，並邀集相關部會、專家學者、NGO 及產業界代表於 2010 年 1 月 29 日成立「規劃推動氣候變遷調適政策綱領及行動計畫」專案小組，研擬我國氣候變遷調適政策綱領與行動計畫，未來專案小組將持續監督及協調推動我國調適政策。

經參考世界各國調適作為，並考量台灣環境的特殊性與歷史經驗，經建會於專案小組下設 8 個調適領域工作分組，分別指派彙整機關如下：災害——國科會；維生基礎設施——交通部；水資源——經濟部；土地使用——內政部；海岸——內政部；能源供給及產業——經濟部；農業生產及生物多樣性——農委會；健康——衛生署，以規劃與推動調適相關整合工作。各部會為推動氣候變遷調適工作，得視需要成立部會內部之調適小組。

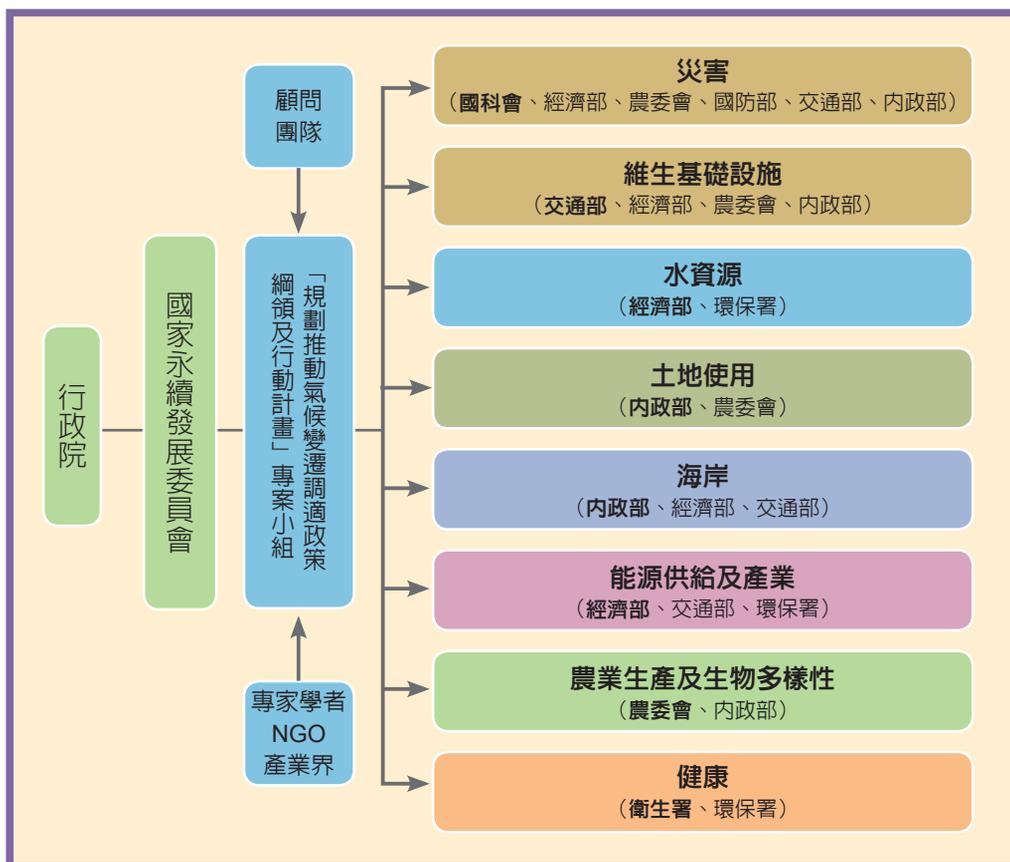


圖2 國家調適工作架構

貳、台灣氣候變遷未來情境

聯合國跨政府氣候變遷委員會（IPCC）近年發行諸多氣候報告，內容記載已經發生的氣候變遷，也預測未來的氣候變化。我國也有許多研究機構研究台灣氣候變遷歷史與預測未來氣候變遷。行政院國家科學委員會於2011年11月所發表之「台灣氣候變遷科學報告2011」，報告內容係彙整至2010年前較有共識之氣候變遷相關科學進展與研究成果，本政策綱領引用其中內容作為論述台灣氣候變遷未來情境的主要依據。以下分別說明台灣氣候變遷的歷史與未來的推估。

一、台灣氣候變遷

(一) 溫度

台灣暖化現象十分明顯，不論是 100 年、50 年和 30 年的年平均溫度變化都有顯著的上升趨勢。依據台北、台中、台南、恆春、台東、花蓮等 6 個具 100 年以上完整觀測記錄的氣象測站資料計算，台灣平地年平均溫度在 1911 年至 2009 年期間上升了 1.4°C，增溫速率相當於每 10 年上升 0.14°C，較全球平均值高（每 10 年上升 0.07°C）。台灣近 30 年（1980～2009）氣溫的增加明顯加快，每 10 年的上升幅度為 0.29°C，幾乎是台灣百年趨勢值的兩倍，此趨勢與 IPCC 第四次評估報告結論一致，而台灣東岸測站的增溫趨勢明顯高於西岸。

在季節特性方面，百年變化以秋季溫度的暖化幅度最大，但近 30 年的變化以冬季的增溫幅度大於其他三季。高溫日數百年變化呈現增加的趨勢，以台北增加幅度最大，約為每 10 年增加 1.4 天，近 50 年與 30 年的極端高溫日數分別增加為每 10 年 2 天與 4 天。極端低溫發生頻率顯著下降，1985 年之後，寒潮事件明顯偏少，這樣的情況在 1985 年以前不曾出現過。

台灣一百年來的溫度變化

中央氣象局（2009，《台灣氣候變遷統計報告1897～2008》）為考量區域特性不同之氣候變遷趨勢，分別計算台灣25個測站（含平地、高山、都會與離島）1909～2008年間之變化趨勢，全台100年平均氣溫上升0.8°C，其中都會區變化趨勢與「台灣氣候變遷科學報告2011」所引用之台北、台中、台南、恆春、台東、花蓮等6個平地測站上升幅度一致，同為1.4°C，另外山地平均氣溫上升0.6°C，西部平均氣溫上升0.9°C，東部平均氣溫上升1.3°C，略高於全球百年增溫的0.7°C。鄰近區域的海溫平均也增加0.9～1.1°C。

（二）降雨

若僅看年度總降雨量，過去 100 年以來，台灣年平均雨量並沒有明顯的變化趨勢，但若以數十年為週期來看待，則可觀測到乾季與濕季的降雨變化。值得注意的是，台灣降雨日數呈現減少的趨勢，以 100 年來看，趨勢為每 10 年減少 4 天；但若看最近 30 年，則增至每 10 年減少 6 天，顯示降雨日減少趨勢益發明顯。最近一次的 2002 年至 2004 年乾旱事件則是 100 年以來降雨日最少的 3 年；四個季節的降雨日都呈現減少趨勢，其中以夏季的減少幅度最大。同時，統計資料顯示大豪雨日數（日雨量大於 200mm）在近 50 年和近 30 年皆有明顯增多的趨勢；且近 10 年極端強降雨颱風數目倍增；與灌溉和水資源保育有關的小雨日數則大幅度減少，近 100 年趨勢為每 10 年減少 2 天，而近 30 年增加為每 10 年減少 4 天，同樣顯示小雨日數減少趨勢的極端化。

（三）海平面上升

1993 年至 2003 年間台灣附近平均海平面上升速率為每年 5.7mm，上升速率為過去 50 年的 2 倍，略高於衛星所測得的每年 5.3mm，但此數值大於同時期全球平均值上升速率（每年 3.1mm）。台灣周遭海域海平面上升的可能原因，除全球暖化後的平均海平面上升外，部分原因屬於區域性的現象，包括：近幾 10 年東太平洋海平面持續下降、西太平洋海平面持續上升、聖嬰現象等氣候現象的影響，以及鄰近海域（例如：南海）海平面的改變。

二、未來台灣氣候變遷推估

以科學家認為未來世界最可能的發展情境（A1B）為例，運用 IPCC 多個全球氣候模式所模擬出的未來氣候變遷結果，進行台灣地區的空間降尺度分析，以提高解析度與精確度，主要發現如下：

以近地表氣溫變化而論，多數氣候模式所推估 21 世紀末台灣地區的氣溫上升幅度，相對於 20 世紀末，將介於 2.0°C 至 3.0°C 之間，略小於全球平均值的上升幅度；在區域與季節方面，北台灣較南台灣的增溫幅度略高，春季較其他季節略低；在雨量推估方面，全球乾濕季越趨明顯的趨勢在 21 世紀將持續維持，台灣北、中、南、東四個主要分區的未來冬季平均雨量多半都是減少的，約有一半的模式推估減少幅度介於 -3% 至 -22% 之間，南台灣春季未來的平均雨量變化與冬季非常類似。未來夏季平均雨量變化，除了北台灣以外，超過 3/4 的模式推估降水增加，約有一半的模式認為未來夏季平均雨量變化介於 +2% 至 +26% 之間。這種原本多雨期間的雨量增加，而少雨季節雨量減少的未來推估情境，是台灣未來水資源調配之一大挑戰。

在颱風方面，依據歷史觀測資料顯示西北太平洋颱風以及影響台灣的颱風個數與強度，受年代際變化（inter-decadal variability）影響較大，直接受暖化影響之線性變化趨勢則不明顯。然而，根據大多數氣候模式推估，在暖化的氣候情境下，全球颱風個數偏少的機率偏高，但颱風增強的機率與極端降雨的強度可能增加。

IPCC的未來情境

IPCC在2000年發表未來發展與排放情境的特別報告，對於全球與區域的社會、經濟、科技、環境等變化設計不同的情境，分別以A1T, A1FI, A1B, A2, B1, B2 等簡稱代表，其中數字1與2分別表示未來的社會將（1）更朝全球化發展，或（2）開始著重區域特性。第一個英文字母A與B則是區別未來的經濟是（A）以市場導向發展為重或（B）以環境保護優先。A1情境又進一步區分為：A1T主要是強調替代的再生能源進展迅速，大量減少化石燃料的運用；A1FI則是假設化石燃料依舊是主要能源的生產源；A1B則是同時運用再生能源與化石燃料，發展比較平衡。

叁、衝擊與挑戰

台灣雖為美麗之島，然而由於本身的地理特性，氣候變遷脆弱度與災害風險遠高於其他地區，未來氣候變遷帶來的最大衝擊與挑戰就是原本常態性的災害，包括：水災、土石流、旱災等，將會巨大化，很可能形成摧毀性的巨災，造成更嚴重的損害。若無法採取積極作為，在最短的時間內，克服巨災造成的破壞，將使得災期延長，巨災將轉變為複合性的災害，嚴重破壞原有的自然生態、人文社會結構，造成無可彌補的傷害。因此，我們必須嚴肅審視未來的衝擊與挑戰。

一、總體衝擊與挑戰

氣候變遷的主要現象包括：氣溫上升、降雨型態改變、極端天氣事件發生的強度與頻率升高以及海平面上升，可能造成的影響包括：乾旱、熱浪、暴雨、暴潮、土石流、颱風、生態變遷、土地使用與地表覆蓋改變、地層下陷、海水倒灌、空氣惡化、水質改變等。

(一) 氣溫上升與降雨型態改變

氣溫上升與降雨型態改變，對水資源供給面造成極大的衝擊和挑戰，因為氣候變遷會造成河川流量與地下水補注量改變，豐水期與枯水期的水量差異增加，使水庫供水能力下降，進而影響到水資源供應的穩定性，其亦會造成自然生態環境變遷、物種滅絕、生物多樣性下降、稀有性或局部分布的物種受到衝擊；再者，由於農業生產對於氣溫變化與水資源供給的穩定性非常敏感，故其亦會威脅糧食安全，加上台灣依賴進口糧食的程度日益升高，糧食安全亦會因國外地區的農業受氣候變遷衝擊而受到連帶影響；此外，氣溫上升會引發病媒散布，升高傳染性疾病流行的可能，尤其在水資源供給不穩定的狀況下，可能使疫病發生的機率升高，加重公共衛生與

醫療體系的負擔。降雨型態變化與氣溫升高也會引發產業經濟與能源供給的衝擊，例如：降水量變化導致旱災或洪澇災害，造成產業的嚴重損失；或因氣溫上升導致空調系統裝置與操作成本及節約能源投資增加；以及極端天氣事件威脅位於地質災害敏感地區及洪泛區範圍內的電力、油氣供應設施之安全度，而影響能源供給的穩定性。

（二）極端天氣事件發生的強度與頻率升高

氣候變遷造成極端天氣事件發生的機率與強度升高，一方面，使颱風、暴雨引發的洪患與山坡地的地質災害更為頻繁，另一方面，中小雨減少使得旱災機率提高。台灣原本就易受颱風、暴雨襲擊，又因地形因素與地質脆弱，山區地質不穩定，經常發生山坡地地質災害如土石崩落、土石流、地滑等現象；在平原與沿海地勢低窪地區則易發生淹水問題。而過去不當的發展型態所導致土地資源超限使用，減少透水與蓄水面積等問題，使天然災害發生時，損害程度升高。另外，各種災害發生時，經常會破壞「維生基礎設施」，包含：輸油、輸電、輸氣（瓦斯）、供水、電廠、自來水、交通道路系統等，都可能受到相當程度的衝擊，使災後復原的困難性升高，生命財產的損害程度也升高。

（三）海平面上升

全球升溫，冰山融解會引起海平面上升，導致海岸土地淹沒、海岸侵蝕及海岸線後退，造成國土流失。海平面上升使沿海地區受海水入侵或暴潮的威脅升高，沿海地區居民與產業發展往地勢高處遷徙。由於海平面上升引發的海水入侵及海岸災害，與沿海土地資源使用有密切關係，使得沿海與低窪地區之土地使用型態必須調整，尤其是重要港口、工業區、聚落等。此外，氣溫上升、海水入侵、災害威脅、水資源短缺等衝擊，都將成為台灣城鄉發展與運作的重要限制。因此，土地使用規劃與發展的模式亦必須加以調整才能因應發展的需要。

總體而言，台灣未來應依據各調適領域的衝擊與挑戰，擬定因應調適策略，以降低常態性災害釀成巨災的可能性，最重要的做法，就是設法減少常態性災害的影響，並積極處理災害造成的損害，避免因災害時間延長，而釀成更具破壞性的複合性巨災。此外，亦應設法保全適度的能量，才能因應未知的挑戰。

二、各調適領域衝擊與挑戰

雖然氣候變遷對台灣的衝擊仍有待進一步的科學證據釐清，但以台灣的地理特性與社會條件而言，面對氣溫上升與降雨型態大幅度改變，可能造成各調適領域的衝擊，包括：颱風、暴雨影響較為顯著的洪災與坡地災害；遭受各種災害破壞的維生基礎設施；水資源的調度越趨困難；土地的環境脆弱與敏感度相對提高；海平面上升造成國土流失；能源供給與產業管理風險增加；糧食安全受到威脅以及生物多樣性的流失；傳染性疾病流行風險升高等，均不可忽視其嚴重性。

災害	<ul style="list-style-type: none"> 降雨強度增加，提高淹水風險及導致嚴重之水土複合型災害 侵台颱風頻率與強度增加，衝擊防災體系之應變與復原能力等
維生基礎設施	<ul style="list-style-type: none"> 重要維生基礎建設（橋樑、道路、水利、輸配電及供水設施）因區位不同，受到豪雨、水位上升等影響，所受災害類型及損失亦不相同
水資源	<ul style="list-style-type: none"> 降雨型態及水文特性改變，提高河川豐枯差異及複合型災害風險 氣溫及雨量改變，影響灌溉需水量、生活及產業用水量，使得水資源調度困難 河川流量極端化下，河川水質亦受影響
土地使用	<ul style="list-style-type: none"> 極端氣候，使環境脆弱與敏感程度相對提高，突顯土地資源運用安全性重要性等
海岸	<ul style="list-style-type: none"> 海平面上升，原有海岸防護工程、景觀及資源遭受破壞，並造成國土流失等
能源供給及產業	<ul style="list-style-type: none"> 能源需求發生變化，可能無法滿足尖峰負載需求 各產業之能源成本與供應受衝擊 企業之基礎設施受氣候變遷衝擊，引發投資損失或裝置成本增加等
農業生產及生物多樣性	<ul style="list-style-type: none"> 溫度升高，降雨量不足等，打亂作物生長期，農產品產量及品質面臨不確定性，危及糧食安全；漁業生產力亦受影響等 環境變化，亦影響生態系原有棲地，造成生物多樣性流失等
健康	<ul style="list-style-type: none"> 溫度上升，升高傳染性疾病流行的風險，亦增加心血管及呼吸道疾病死亡率，加重公共衛生與醫療體系負擔

圖3 各調適領域衝擊與挑戰

肆、願景與目標

無論全球暖化是否能控制於 2°C 以內，氣候變遷所帶來的影響不會立即消失，全球都仍將持續受到氣候變遷的威脅。經由前章的衝擊與挑戰分析後，訂定以下的調適政策願景、政策原則及政策目標。

一、政策願景與原則

(一) 政策願景

建構能適應氣候風險的永續台灣。

(二) 政策原則

1. 政策與機制之整合。
2. 預防、安全與效率並重。
3. 前瞻思維與無悔策略。
4. 調適與減緩兼顧。
5. 調適應以生態系統為基礎。
6. 人人有責、夥伴參與及合作。
7. 考量弱勢族群與不同性別之需求。
8. 全民素養與能力之提升。
9. 國際合作。

二、政策目標

(一) 政策目標

提升及健全台灣面對氣候變遷的調適能力，以降低台灣的脆弱度。包括：

1. 建立因應氣候變遷調適之法律架構與政府組織。

2. 建立考量氣候因素的國家發展計畫與決策機制。
3. 建立有效的氣候變遷預警、衝擊評估及決策支援系統，並強化國家與地方氣候災害防救體系及能力。
4. 規劃兼具氣候變遷調適與減緩的無悔對策與措施。
5. 加強氣候變遷調適科技研發，並培育廣博且專精的氣候變遷專業研究分析人才。
6. 紮根全民共同面對與共同承擔的氣候變遷調適教育。
7. 建立整合公私部門與全民參與的調適決策與行動平台。
8. 規劃經濟誘因及相關配套制度，以鼓勵公私部門主動落實氣候變遷調適。

伍、調適策略

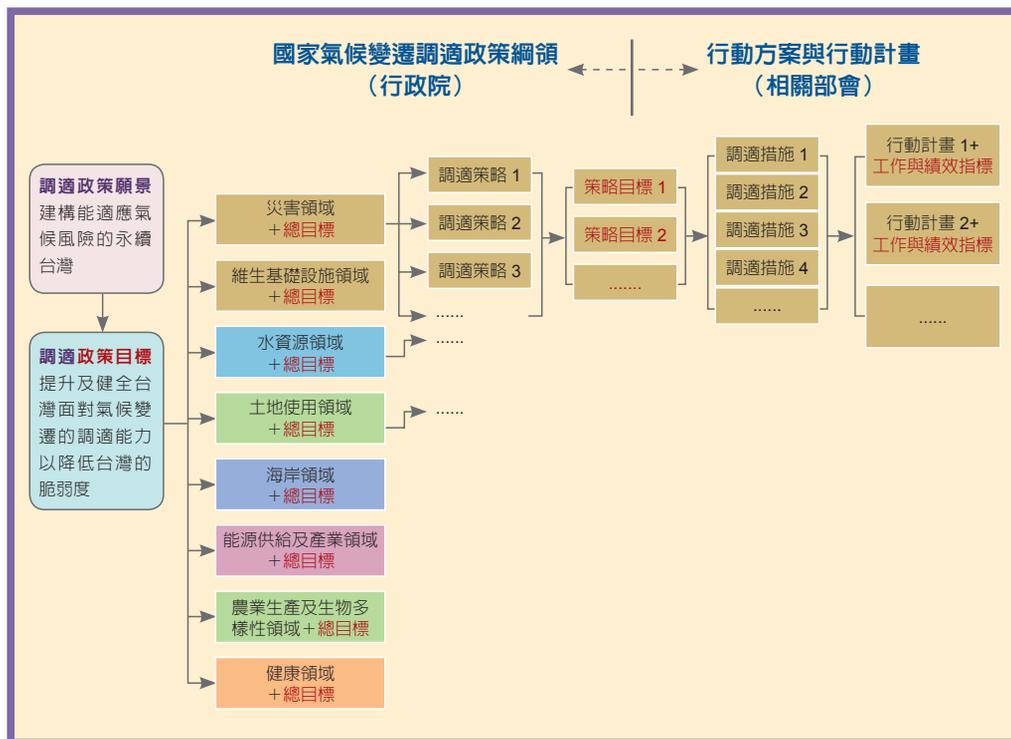


圖4 國家氣候變遷調適計畫體系

一、計畫體系

受氣候變遷之衝擊不同，且脆弱程度也有所不同，因此各調適領域氣候變遷之衝擊與影響評估，及調適策略的提出，應強調區域（可區分為山地、平原、海岸，或是北、中、南、東部區域）與縣市的差異性，以突顯氣候變遷調適工作因地制宜之特性。

為有效掌握各領域所提調適策略能達成政策願景與目標，並有效執行推動，爰建立完整計畫與目標體系。首先，透過調適專案小組與工作分組的反覆討論，各調適領域應訂定總目標，並檢視其是否達成；策略目標則應儘可能予以量化。在後續行動方案規劃階段，每一行動計畫需訂定達成行動計畫的工作及績效指標，以有效評量與檢討行動方案執行結果與績效。其中，工作指標係指各部會分年應執行完成後，具代表性之具體工作內容，如完成工作數目、產值、面積、里程數等。績效指標係指對氣候變遷衝擊的改善程度與效益，如降低發生頻率、降低生命與財產損失、節省時間與經費、降低脆弱度或提升調適能力的程度等。

二、總體調適策略

調適策略之擬訂，基本有三大思維：即避開風險以及降低風險。前者係優先避開高風險區位或行為，免於遭受氣候變遷的衝擊影響；後者則主要透過提升能力來降低風險，且可分為強化及預防兩種角度思考，以降低氣候變遷的衝擊。各領域的調適策略均本著此三大思維分別擬訂。

總體調適策略則為跨領域的共同策略，作為各調適領域共同遵循的優先策略。總體調適策略包括：

(一) 落實國土規劃與管理

同時將減緩與調適氣候變遷的概念融入空間規劃體系，進一步納入各層級的國土計畫、區域計畫、都市計畫與非都市土地管制中，評估氣候變遷的可能衝擊，以調整發展方向，採取因應措施，並延續落實於後續的國土管理。

(二) 加強防災避災的自然、社會、經濟體系之能力

自然、社會與經濟體系之間的調適能力相互影響，為降低台灣在氣候變遷上的脆弱度，應同時強化防災避災的自然、社會、經濟體系之能力，以面對環境變遷與災害風險提高的嚴峻挑戰。

(三) 推動流域綜合治理

以流域為單元，協調整合國家重要河川流域內之水土林資源、集水區保育、防汛、環境營造、海岸防護及土地使用等事項，優先推動流域整體規劃及治理。

(四) 優先處理氣候變遷的高風險地區

高風險地區面臨水土複合性災害風險增加，考量其脆弱度與復原難度，應優先處理高風險地區，以減少氣候變遷衝擊與生命財產損失。

(五) 提升都會地區的調適防護能力

台灣將近 80% 的人口聚集在都市地區，而相關都市土地的規劃與管理制度缺乏對氣候變遷的回應，都市地區的氣候脆弱度高，應積極推動氣候變遷調適，以提升都會地區整體調適防護能力。

三、各領域的調適策略

領域一、災害

(一) 總目標

經由災害風險評估與綜合調適政策推動，降低氣候變遷所導致之災害風險，強化整體防災避災之調適能力。

(二) 調適策略

1. 推動氣候變遷災害風險調查與評估及高災害風險區與潛在危險地區的劃設。
2. 加速國土監測資源與災害預警資訊系統之整合及平台的建立，以強化氣候變遷衝擊之因應能力。
3. 檢視、評估現有重大公共工程設施之脆弱度與防護能力，並強化災害防護計畫。
4. 重大建設與開發計畫應重視氣候變遷衝擊。
5. 推動流域綜合治理，降低氣候風險。
6. 強化極端天氣事件之衝擊因應能力，推動衝擊與危險地區資訊公開、宣導、預警、防災避災教育與演習。

領域二、維生基礎設施

(一) 總目標

提升維生基礎設施在氣候變遷下之調適能力，以維持其應有之運作功能，並減少對社會之衝擊。

（二）調適策略

1. 既有法令與相關規範之落實與檢討修訂以強化設施的調適能力。
2. 建立設施安全性風險評估機制及生命損失衝擊分析模式。
3. 擬定落實維生基礎設施分等級之開發與復建原則。
4. 落實維生基礎設施維修養護，以提升其於氣候變遷作用下之調適能力。
5. 加強各管理機關協調機制與產業、學術界資源之整合，以因應氣候變遷之衝擊。
6. 提升維生基礎設施營運維護管理人力素質及技術。
7. 建置維生基礎設施營運管理資料庫及強化監測作業。
8. 研發基礎設施之氣候變遷調適新技術。

領域三、水資源

（一）總目標

在水資源永續經營與利用之前提下，確保水資源量供需平衡。

（二）調適策略

1. 水資源永續經營與利用為最高指導原則，並重視水環境保護工作。
2. 由供給面檢討水資源管理政策以促進水資源利用效能。
3. 建立區域供水總量資訊，並由需求面檢討水資源總量管理政策以促進水資源使用效益。
4. 以聯合國推動之水足跡（water footprint）概念促進永續水資源經營與利用。

領域四、土地使用

(一) 總目標

各層級國土空間規劃均須將調適氣候變遷作為納入相關的法規、計畫與程序。

(二) 調適策略

1. 將環境敏感地觀念落實在國土保育區的劃設與管理。
2. 因應氣候變遷，加速與國土空間相關計畫之立法與修法。
3. 建立以調適為目的之土地使用管理相關配套機制。
4. 定期監測土地使用與地表覆蓋變遷，並更新國土地理資訊系統資料庫。
5. 提升都市地區之土地防洪管理效能與調適能力。
6. 檢討既有空間規劃在調適氣候變遷之缺失與不足。

領域五、海岸

(一) 總目標

保護海岸與海洋自然環境，降低受災潛勢，減輕海岸災害損失。

(二) 調適策略

1. 強化海岸侵蝕地區之國土保安工作，防止國土流失與海水入侵，並減緩水患。
2. 保護及復育可能受氣候變遷衝擊的海岸生物棲地與濕地。
3. 推動地層下陷地區地貌改造及轉型。
4. 因應氣候變遷的可能衝擊，檢討海岸聚落人文環境、海洋文化與生態景觀維護管理之工作體系。

5. 建置海岸與海洋相關監測、調查及評估資料庫，並定期更新維護。
6. 海岸地區從事開發計畫，應納入海平面上升及極端天氣狀況評估，同時檢討建立專屬海岸區域開發的環境影響評估與土地開發許可作業準則之可能性。

領域六、能源供給及產業

(一) 總目標

發展能夠因應氣候變遷的能源供給與產業體系。

(二) 調適策略

有關節約能源及開發新興與再生能源等重要議題，係屬因應氣候變遷之減緩策略，行政院已結合相關部會規劃「國家節能減碳總行動方案」積極推動，故本領域界定為能源供給及產業之調適策略。

1. 建構降低氣候風險及增強調適能力的經營環境。
2. 提供產業因應能源及產業氣候變遷衝擊之支援。
3. 掌握氣候變遷衝擊所帶來的新產品及服務。
4. 加強能源與產業氣候變遷調適之研究發展。
5. 通盤檢討能源、產業之生產設施與運輸設施之區位及材料設備面對氣候變遷衝擊的適宜性。

領域七、農業生產及生物多樣性

(一) 總目標

發展適應氣候風險的農業生產體系與保育生物多樣性。

（二）農業生產調適策略

1. 依風險程度建構糧食安全體系。
2. 整合科技提升產業抗逆境能力。
3. 建立多目標與永續優質之林業經營調適模式，並推動綠色造林。
4. 建立農業氣象及國內外市場變動之監測評估系統。

（三）生物多樣性調適策略

1. 強化保護區藍帶與綠帶網絡的連結與管理。
2. 減緩人為擾動造成生物多樣性流失的速度。
3. 強化基因多樣性的保存與合理利用。
4. 強化生物多樣性監測、資料收集、分析與應用，評估生物多樣性脆弱度與風險。

領域八、健康

（一）總目標

有效改善環境與健康資訊彙整體系，以提升全民健康人年，希望降低每五年氣候變遷相關之失能調整人年 5%。

失能調整人年（Disability- Adjusted Life Years, DALYs）

失能調整人年是指一個人因早夭或失能，所造成的生命損失年數；一個DALY是指一個人失去一個健康年，相當於生命損失人年數（Years of Life Lost, YLL）加上失能損失人年數（Years Lived with Disability, YLD）之和，為全球疾病負擔常用之指標，表示系統比較不會因氣候變遷的衝擊而喪失功能或生命。

（二）調適策略

1. 強化法令施行之效能。
2. 增進環境與健康相關部門之績效與分工。
3. 落實各級單位之防災防疫演練。
4. 強化氣候變遷教育與災後防疫知能。
5. 持續進行健康衝擊與調適評估。
6. 擴大疾病相關評估相關資料庫之匯併。
7. 強化監測系統之建置與維護。

陸、落實執行

一、推動機制與行動方案

在「國家氣候變遷調適政策綱領」的架構之下，各部會及所屬機關須進行調適行動方案與計畫的規劃、執行及控制，以具體落實政策綱領。因此，經建會於 2010 年 8 月提出「各部會辦理氣候變遷調適行動方案的標準作業程序」，使各部會能夠在共同的調適概念與原則下，逐步推動調適工作。

議題一、推動機制

（一）制訂架構性之氣候變遷法律

1. 此法律應建立因應氣候變遷的法律架構、政府組織、決策程序與財政策略。
2. 此法律應建立氣候變遷減緩與調適的原則、目標與政策工具。

（二）政府組織

1. 強化政府組織再造後，有關氣候變遷政策的主要機關，包括負責政策規劃與協調推動的行政院國家發展委員會，及負責氣候變遷政策執行的環境資源部及相關部會之功能均應適度調整。
2. 研究成立獨立的氣候變遷委員會之可行性，其任務包括：客觀獨立地制訂氣候變遷政策、監督考核政府執行氣候變遷政策的成果、執行獨立客觀的氣候變遷政策研究與分析、鼓勵民衆參與。

議題二、行動方案

（一）規劃階段

1. 分析與瞭解調適領域之脆弱度與衝擊程度。
2. 檢視與確認調適領域總目標與調適策略。
3. 研擬調適措施。
4. 研擬調適行動計畫，並訂定工作與績效指標。
5. 整合與完成調適領域行動方案。

（二）執行及評量回饋階段

1. 執行與管考各調適領域行動方案與計畫。
2. 評量與檢討各領域調適行動方案與計畫。
3. 繼續下一階段調適領域行動方案。

（三）內容

根據前述規劃程序所產出與整合的結果，由各調適領域工作分組，編撰各調適領域之國家氣候變遷調適行動方案，其內容應包括：脆弱度及衝擊評

估、調適策略及策略目標、調適措施、調適行動計畫及指標與永續財務機制等，再由調適專案小組摘要彙整為國家氣候變遷調適行動方案綱要計畫書。

二、配合措施

氣候變遷影響的層面廣泛，為妥善因應氣候變遷的衝擊，除必須落實各領域的調適策略外，還需要相關共同的配合措施，例如：研究發展、教育宣導與全民參與等皆為不可或缺的重要工作。

議題一、研究發展

(一) 成立我國氣候變遷調適研究的整合平台

1. 協調國家層級的氣候變遷調適科學研究。
2. 促進研究間的協同合作，並確認既有氣候變遷知識的落差。
3. 支持氣候變遷調適研究成果之移轉。
4. 建立核對、確認氣候變遷與衝擊的官方正式數據之機制。
5. 建立國際間的氣候變遷研究網絡。

(二) 調適研究發展的方向

1. 氣候模擬與分析能力建構。
2. 強化環境監測技術與資訊系統。
3. 脆弱度與調適能力評估分析。
4. 評估氣候變遷調適政策之成本與效益。
5. 氣候變遷治理。

議題二、教育宣導

(一) 研擬推動「我國氣候變遷調適全民教育計畫」

1. 研提推動「我國氣候變遷調適全民教育計畫」，並透過計畫運作的整合機制，在教育部、學校與教育機構之間形成整合，並且增進民衆參與的程度，提升民衆與政策決策者、權益關係者、科學研究人員之間的互動。
2. 定位氣候變遷為上位概念，減緩與調適為子概念的教育架構，期能建構符合學理實務與國際趨勢的氣候變遷調適理念，進而起帶動效果。

(二) 提升氣候變遷危機意識、應變能力及調適知識

1. 定位應屬上位的氣候變遷教育架構與其他教育，諸如：節能減碳教育、調適教育、能源教育與防災教育之間的關係。
2. 氣候變遷調適融入既有的能源教育、防災教育等環境教育。
3. 強化氣候變遷教育的基礎研究，釐清教育內涵與教育策略。

(三) 推動科學與環境教育，厚植民間氣候變遷調適能力

強化與氣候變遷調適相關的自然科學與社會科學內容的基礎教育與人才培育，同時強調態度與行動，透過科學與環境教育提升全民氣候變遷素養，以增強國家因應氣候變遷的基礎調適能力。

(四) 延攬與培育廣博且專精的氣候變遷專業人才

1. 倍增菁英留學人數，厚植氣候變遷調適專才。
2. 延攬國際人才，提升國際競爭力。
3. 擴大環境、資源、能源、防災系所之教學與研究，培訓廣博且專精的氣候變遷專業人才，並加強國際交流與接軌，引進與推廣新知及尖端技術。

(五) 推廣大眾科普教育、提升全民的氣候變遷素養

1. 建構氣候變遷素養與氣候變遷調適素養。
2. 結合社區力量，落實氣候變遷調適，舉辦系列氣候變遷調適科普講座、設計展覽或競賽活動；製作宣導影片、出版科普專書及教具。
3. 建置整合氣候變遷調適之數位學習課程，加強資料庫建置與管理。
4. 推動以氣候變遷調適為主題的跨領域風險傳播研究與教育，強化媒體報導的專業性。

(六) 建立氣候變遷調適資訊平台

建立涵蓋學術資訊整合、教育宣導與資訊交流等功能之資訊平台。

議題三、全民參與

(一) 整合與倡議公、私部門與全民參與的調適決策與行動

氣候變遷調適是橫跨不同領域的空間整合，因此，各管理機關間協調機制與產業、學術界資源之整合很重要，以期可較全面性地因應氣候變遷之衝擊。

(二) 地方氣候變遷調適之推動

從中央到地方，逐步推動地方氣候變遷調適相關工作，以持續深化氣候變遷調適之影響力，包括研擬地方調適示範計畫與標準作業程序以起帶動效果，並作為未來其他縣市推動之參考依據。

(三) 規劃有效鼓勵全民及公私部門主動進行氣候變遷調適的誘因制度

應提供一個具有誘因的大環境，促進全民及公私部門主動進行氣候變遷調適，與參與政府相關活動，例如：提倡全民氣候變遷調適運動與舉辦創意活動等。

(四) 結合民間團體、充分運用社區資源

台灣民間環保團體與組織蓬勃發展，目前已有許多非政府組織或團體透過電子報、部落格與臉書等，提供氣候變遷與溫室氣體減量之國際發展趨勢與國內政策分析，成為資訊傳播與提升公眾意識的重要媒介。未來可透過共同出版刊物及舉辦以氣候變遷為主題的展覽，或設計氣候變遷調適宣導巡迴車到全國各地進行教育傳播，以充分結合民間及社區資源，有效提高全民氣候變遷調適意識。

(五) 推動氣候變遷調適的全民參與教育訓練活動

提升全民參與氣候變遷相關行動的素養，從中央政府到地方政府各單位，運用機會辦理各種不同型式的全民參與活動，除瞭解民眾需要與凝聚共識之外，兼收訓練全民參與技能之效，使民眾熟悉透過全民參與型式表達意見與參與決策，提升整體國民素養，並且使溝通更有效率，更能以解決問題為導向。

柒、結論與展望

全球氣候變遷已是進行式，各國未來都會面臨到不同程度的氣候變遷衝擊危害。氣候變遷災害不可能被根治，就如同颱風來時，只能期望災情能降到最低，而不能控制颱風是否會發生。因此，對於氣候變遷調適的正確認識應是：加強事前的衝擊調適能力，以及在災害過後，能夠儘速回復正常。

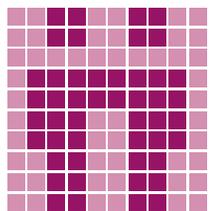
台灣因地理與地質因素，地震及颱風發生頻繁，災害潛勢地區遍及全島，極端天氣與降雨將加劇災害發生之頻率及規模，推動因應氣候變遷調適政策尤其重要。因此行政院研擬推動「國家氣候變遷調適政策綱領」是要積極回應挑戰、發展圖存策略，進一步轉化成台灣的競爭優勢。

「國家氣候變遷調適政策綱領」是未來政府各部門推動調適工作之主要依據，綱領內容結合顧問團隊與機關代表研究、規劃成果與構想，擬訂過程中有各領域的學者、專家以及社會賢達人士的參與，並且經過各地區座談會議的討論，以及廣泛地向社會各界徵詢意見。本綱領簡要整理與呈現了當前學界對於台灣未來氣候變遷趨勢的相關研究成果，並且闡明減緩與調適工作的相互關聯，進而將我國氣候變遷的調適工作分成八個領域，詳細陳述各領域所受氣候變遷的衝擊與挑戰，並且提出完整的調適策略。此外，本綱領也提出協調、整合各領域調適政策工作所需之配合措施，包括研究、發展、教育與民衆參與等。

後續將透過各部會及所屬機關進行調適行動方案與計畫的規劃、執行及控制，以具體落實本綱領，期能達到「建構能適應氣候風險的永續台灣」的願景。未來各「調適領域工作分組」及「部會調適小組」應保留一定能量，以因應未曾發生的災難類型；若仍產生「意外」，則應秉持「意外轉化」原則，對發生之新型態氣候災難，滾動回饋妥擬有效因應作為，逐次納入未來之調適策略。

而由於調適與減緩工作密不可分，除了致力因應氣候變遷衝擊之調適，身為地球村的一員，台灣也積極推動溫室氣體減量的工作，包括專案執行「國家節能減碳總行動方案」，積極推動節約能源及投入綠色能源相關基礎科技及應用的研發，未來台灣將逐漸朝綠色經濟及低碳社會之願景發展。

最後本綱領體認到，氣候變遷所引發的問題，已成為跨國際、跨區域、每個人最切身的議題，每個人都應該對這個議題有深刻的瞭解，而且貢獻一己之力。惟有全民共同參與及投入因應氣候變遷的減緩與調適工作，方可能避免氣候變遷衝擊所可能引發的生存危機。🌐



名家 觀點

VIEWPOINT

氣候變遷調適策略

中央研究院經濟研究所研究員 蕭代基



中研院經研所研究員蕭代基認為，氣候變遷是國家安全新興的重要課題，攸關後代子孫福祉，我們必須及早確實因應。

壹、前言

氣候變遷所產生的全球性風險，是近 30 年來國際社會高度關注的焦點，聯合國政府間氣候變化專門委員會 (Intergovernmental Panel on Climate Change, IPCC) 指出，自工業化時代以來，人類活動引起全球溫室氣體排放增加，如果排放溫室氣體的速度不變，甚至更快，可能造成各種損害，包括：溫度上升、降水型態改變、海平面上升、極端氣候事件的強度與頻率升高、傳染病擴散、糧食

安全、表層海水酸化、水資源、生態系統質損、經濟社會巨變等，並可能因資源分配而引起國際衝突。此外，世界經濟論壇（World Economic Forum）¹自進行全球風險分析以來，氣候變遷一直屬於前 10 大風險之一，2011 年更將氣候變遷列為首要風險，高於財政危機、國際與國內經濟差距及全球事務治理機制失靈等經濟與政治危機。2012 年的前 10 大風險包括溫室氣體排放增加與氣候變遷調適失敗兩項有關氣候變遷的風險。

也就是說，世界經濟論壇認為，氣候變遷勢不可免，此乃由於以減少溫室氣體排放量為主要手段的氣候變遷「減緩」（mitigation）工作，面臨氣候是全球公共財（global public goods）的市場失靈問題，世界各國多不積極於減少各自的溫室氣體排放量，寧願等別國減量後，再採取行動。

在氣候變遷勢不可免的情況下，各國都轉而積極進行「調適」（adaptation）氣候變遷的工作，減少損害以求適應未來的氣候環境，或掌握可能產生正面的作用。調適的作法很多，包括：採用工程技術手段（例如：建立堤防、興建可升降的房子）、行為改變（例如：節約用水、居住於二樓以上）、社會經濟結構與產業結構轉型，以及改變經濟社會發展路徑等。

然而，世界經濟論壇也認為各國的氣候變遷調適工作很可能失敗，因為若各國都不積極減量，則氣候將會劇烈變遷。較便宜簡單的調適工作若不足盡其功，則必須積極轉型整個經濟與社會發展路徑，但是這將涉及所有領域與議題，也是整個國家社會非常難以達成共識的決定。

¹ 世界經濟論壇自 2006 年起開始進行全球風險分析，邀請 600 位全球各國專家針對 5 大類（經濟風險、地緣政治風險、環境風險、社會風險、科技風險）、37 項細項的全球風險項目，評估未來 10 年風險發生的可能性（likelihood）及嚴重性（impacts），受訪者需提供其對問卷答案的信心水準（level of confidence），其年度報告都受到全球矚目。

貳、台灣氣候變遷風險與政策發展

氣候變遷調適的國際情勢在如前所述下，台灣的處境又是如何呢？台灣是一個美麗寶島，但同時也是一個山高水急、地質脆弱的海島，面對全球氣候變遷的脆弱度很高，氣候變遷可能為台灣帶來包括暴雨、暴潮、乾旱、熱浪、生態變遷、土地使用覆蓋改變、空氣惡化、水質改變等變化與影響；其中溫度上升與降雨形態的變化，可能造成河川流量改變、地下水補注量改變、豐枯水期的降雨量差異性增大，影響到水資源供應的穩定性，造成水資源供給與調度的嚴重衝擊和挑戰。

過去 100 年來，台灣平地平均氣溫已經上升了 1.4 °C，近 30 年（1980 ~ 2009）氣溫增加明顯加快，每 10 年的上升幅度為 0.29 °C，幾乎是台灣百年趨勢值的兩倍；熱浪發生頻率及持續天數明顯增加；降雨日數在四季明顯減少，單日降雨量增加，豪大雨日增加。中央氣象局預測，21 世紀末台灣平均溫度將比 2000 年增加 2.3 °C；平均降雨量將約增加 7%，季節變化大，秋季降雨增加，春、夏季雨量減少；夏季最高溫大於 32 °C 的日數增加，冬季最低溫日數減少；極端天氣增加，大雨日數增加，中南部及東部旱季（11 月 ~ 4 月）無雨日數出現機會增加。劉紹臣（2009）更進一步指出，未來台灣極端氣候事件的強度與頻率都大幅升高，若台灣平均溫度上升 1 °C，則最高 10% 強降雨等級的總降雨量約增加 140% 降雨量，最低 20% 降雨等級則減少 70%，本世紀末台灣最高 10% 強降雨等級，雨量可能增加約 280 ~ 560%，台灣最強的颱風將更為巨大，且帶來的雨量將增加 100 ~ 200%。

台灣氣候變遷核心政策，主要在減緩方面，致力於減少國內溫室氣體的排放，不僅於 10 餘年前即提出《溫室氣體減量法》（草案），並在 2008 年宣示溫室氣體減量目標為 2020 年要回到 2005 年的排放量，2025 年則要回到 2000 年的排放量；今（2012）年更公布溫室氣體為空氣污染物，並持續執行「永續能

源政策綱領」、「國家節能減碳總計畫」與「節能減碳行動方案」，以具體減少溫室氣體排放。

但是對氣候變遷脆弱度很高的台灣而言，調適亦為重要的課題，經建會於2010年起邀請相關部會、專家學者、NGO及產業界代表成立專案小組，共同研提國家氣候變遷調適政策綱領與行動計畫，經過兩年來的集思廣益與協商，行政院已於今年6月25日核定「國家氣候變遷調適政策綱領」，這是一個重要的里程碑。至此，台灣的氣候變遷調適，已進入到各政策施政的落實階段。

參、台灣氣候變遷調適後續推動重點

氣候變遷是一個跨部門且永無止盡的工作，以下就台灣後續推動調適工作的重點方向做具體建議：

一、建立未來社會經濟發展情境與氣候變遷情境模擬系統

調適政策的擬定與政府制定其他政策方面類似，都必須凝聚共識，要先掌握問題，瞭解氣候變遷的影響，並讓權益相關人都能充分參與。有鑑於此，當前首要之急，是需建立未來社會經濟發展情境與氣候變遷情境模擬系統，以瞭解未來社會、經濟發展狀況與未來氣候變遷情境，規劃相關的減量與調適因應措施，以期能於全球暖化之際，將影響降至最低。

二、整合多部門與全盤規劃

氣候變遷調適是一個跨部門的工作，必須整合許多部門，包括：森林、農業、水資源、海岸、土地使用、國土規劃、基礎建設、交通建設、公共衛生、

防災、能源、產業等都要全盤規劃，且必須規劃優先順序，對未來做好各種準備。因此需有此政策綱領，並以未來的社會、經濟發展狀況與未來氣候變遷情境為基礎，以確定目標、原則、明確、長期與持續性的行動計畫，且定期做檢討成本效益，評估政策是否需調整，才不會形成資源的浪費。體系內各部門都需要清楚瞭解權責分配與架構，大至國家政府行政系統、小至社區成員，都清楚各自定位，才易執行並落實。

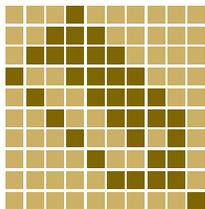
三、成立高階專責單位

由於氣候變遷之減緩與調適兩者之間有密切關係，且都具有長期與跨部門的性質，兩者已為國家安全重要的一環，因此，有必要成立高階專責單位；另外，由於氣候變遷政策的權益相關者多為尚未出生的外來世代，因此也有必要如英國設置獨立的氣候變遷委員會（Committee on Climate Change），以研究氣候變遷政策、制定與推動氣候變遷調適與減緩政策、整合並監督各項任務的執行，進而促進民衆參與。此觀點出現於「國家氣候變遷調適政策綱領」之推動機制，甚為重要，應確實推動執行。

四、制訂架構性之氣候變遷法律

氣候變遷法制建設亦是必要，因此「國家氣候變遷調適政策綱領」認為應制訂架構性之氣候變遷法律，規定因應氣候變遷的法律架構、政府組織、決策程序與財政策略，及氣候變遷減緩與調適的原則、目標與政策工具，方能確保政策的執行與績效。

總之，氣候變遷是國家安全新興的重要課題，攸關我們後代子孫福祉，我們當代人必須確實因應，不可債留子孫。🌐



拓展新興市場之 策略研究

台灣經濟研究院研究六所所長 楊家彥
台灣經濟研究院研究六所助理研究員 曾仁傑

-
- 壹、前言
 - 貳、具拓銷潛力之新興市場
 - 參、台灣具拓銷潛力之產業 / 產品
 - 肆、日本及韓國的海外拓銷策略
 - 伍、台灣拓銷策略思維與建議
-

壹、前言

2008 年下半年，美國雷曼兄弟的財務危機引發百年罕見的金融海嘯，造成全世界的資本市場哀鴻遍野，各國政府也紛紛拿出對策以阻絕可能引發類似 1930 年代的大蕭條。此次金融風暴當中，新興市場展現出強韌的經濟實力，其成長動能及復甦力，都率先全球由谷底回升。最近 10 年，新興國家歷經了史無前例的經濟榮景，就算遭受金融危機的衝擊，表現也遠勝歐美先進國家。主因在新興國家積極融入全球貿易分工鏈，隨著所得大幅躍升，中產階級興起，國內需求明顯增強，內需取代出口成為新成長動能，新興國家已由過去的「世界工廠」逐漸蛻變為「世界市場」，其龐大消費市場商機值得期待。

根據 IMF 的資料，2000 年新興經濟體的 GDP 占世界經濟比重 37%；隨著新興經濟體經濟實力提升，2016 年將超過世界經濟的一半；其中最主要的成長動能來自於亞洲新興經濟體，預期 2016 年 GDP 占比增加為 30.2%。隨著新興國家市場已成為全球成長驅動者，同時為了避免將資源過度集中在少數特定市場，我國應進一步專注在這些開發中的新興市場商機。因此，為研擬出適合我國發展新興市場之整體策略建議，本文將針對目標新興市場提出台灣的拓銷潛力產業 / 產品，同時參考日本及韓國的海外市場拓銷策略方向，並提出台灣拓銷策略之建議。

貳、具拓銷潛力之新興市場

一、全球新興市場國家

世界銀行於 1981 年首度定義「新興市場 (Emerging Market)」，主要是以每人國民所得少於 9,266 美元的中低收入國家為主，但若以世界銀行於 1981 年對新興市場衡量之標準，可以發現涵蓋的國家相當多，然而在這麼多的新興國家中，真正有發展潛力的為數不多。若根據《經濟學人 (The Economist)》認為的新興市場國家不到 30 個，涵蓋範圍有：(1) 亞洲新興市場：亞洲四小龍 (新加坡、香港、南韓、台灣)、東協四國 (印尼、馬來西亞、菲律賓、泰國)、中國大陸、印度及巴基斯坦。(2) 東歐 / 中東與非洲新興市場：俄羅斯、土耳其、匈牙利、捷克、波蘭、南非、埃及、以色列、摩洛哥及沙烏地阿拉伯。(3) 拉丁美洲新興市場：巴西、阿根廷、哥倫比亞、祕魯、智利及墨西哥。再者，截至 2012 年 4 月，美國哥倫比亞大學維爾可持續性國際投資中心將以下經濟體列為其「新興市場跨國公司」項目觀察列表，分別為：阿根廷、巴西、智利、墨西哥、中國大陸、印度、南韓、台灣、匈牙利、以色列、波蘭、俄羅斯、斯洛維尼亞、土耳其。

二、篩選有拓銷潛力之新興市場

目前新興市場並無明確的定義，不同的新興市場均同時存在拓銷的機會與風險，難以藉由單一的總體經濟指標、貿易指標或投資指標，就可以篩選出台灣具拓銷潛力的國家。因此，本文藉由篩選潛力新興市場時常用的若干單一指標，來建構出一套選擇拓銷潛力國家的標準，篩選原則主要掌握六大方向：經濟成長率高、具消費潛力、具經濟規模、高進口成長、外人投資及我國投資比率高、政治穩定度高。

由於上述六大挑選指標的衡量單位不一，故本文藉由公共選擇中「簡單多數決」的概念來建立此指標。評比方式將根據上述六大評比指標，分別給予每一指標下各國的相對排名排序，最後再加總各個國家在各個指標下排名的總得分做為具拓銷潛力排名的依據。在諸多新興市場中，中國大陸是我國業者耕耘較久的市場，其他新興市場尚未是我國主要拓展的市場，從分散市場風險考量的角度，本文討論的目標市場將不包括中國大陸市場。因此，篩選的市場是以非中國大陸的其他重要新興市場為主，結果如表 1 所示，其中前六個具拓銷潛力的新興市場分別是俄羅斯、巴西、印度、越南、印尼、馬來西亞，而本文將以巴西、越南、印尼及馬來西亞為目標市場進行後續分析。

叁、台灣具拓銷潛力之產業 / 產品

在台灣具拓銷潛力的產業 / 產品方面，可以從目標市場的需求面與供給面來觀察。需求面重點包括所得分配、消費結構、進口需求、重大經濟計畫等；供給面，重點在產業結構、投資、進口來源國的競爭，投資及進口來源國的競爭著重在台日韓的競爭；最後，則是綜合需求面及供給面¹，根據不同的判斷原

¹ 供需分析過程可參考台灣經濟研究院（2012），「拓展新興市場之策略研究」，經建會委託研究。

則，進而初步歸納台灣具拓銷潛力產業／產品，並依照一些判斷原則將建議的產業／產品依照分成短、中、長期，如表 2 所示。

表1 新興市場國家拓銷潛力排名

國家	近5年平均GDP成長率排名	近5年平均每人GDP排名	近5年平均GDP排名	近5年平均進口量排名	近5年平均進口成長率排名	近5年台灣對其投資總額排名	近5年外人投資占GDP比重排名	政治穩定度排名	總得分	拓銷潛力排名
俄羅斯	13	2	2	2	1	11	4	2	37	1
巴西	9	6	3	6	2	4	7	1	38	2
印度	1	12	1	1	7	6	12	5	45	3
越南	3	13	12	8	5	1	2	10	54	4
印尼	6	10	4	7	4	7	13	6	57	5
馬來西亞	8	4	10	5	11	3	8	9	58	6
秘魯	2	8	13	14	3	12	3	3	58	7
土耳其	14	5	5	3	8	9	6	12	62	8
泰國	12	7	7	4	9	2	9	13	63	9
以色列	11	1	14	10	12	8	1	7	64	10
阿根廷	4	3	6	12	6	10	10	14	65	11
埃及	5	9	8	11	14	12	5	4	68	12
菲律賓	7	11	11	9	13	5	14	11	81	13
巴基斯坦	10	14	9	13	10	12	11	8	87	14

註：1. 近 5 年資料的期間係指 2006 ~ 2010 年。

2. 埃及的進口數據涵蓋期間為 2008 ~ 2010 年。越南的進口數據涵蓋期間為 2006 ~ 2009 年。

資料來源：1. 各國 GDP、GDP 成長率、平均每人 GDP 成長率的資料來自 IMF World Economic Outlook Database。

2. 各國進口量與進口成長率的資料來源為台經院進出口貿易資料庫、International Trade Centre (ITC)。

3. 各國外人投資數據的資料來源分別為聯合國網站與經濟部投審會提供之數據資料。

4. 「政治穩定度」係來自 2010 ~ 2011 年世界經濟論壇所公布之全球競爭力報告。

表2 目標市場的拓銷潛力之產業 / 產品

	判斷原則	巴西	越南	印尼	馬來西亞
短期拓銷潛力產品	<ul style="list-style-type: none"> · 當地有明顯需求或成長快速 · 我國為當地主要進口來源國之一，表示有競爭力 · 為我國主要出口之一 	<ul style="list-style-type: none"> · 機械類 · 塑膠其製品類 · 電機、電器、影像設備及其零件等 	<ul style="list-style-type: none"> · 電機、電器、影像及其設備及其零件 · 礦物燃油 · 鋼鐵類 · 有機化學品 · 針織品或鉤針織品 · 塑膠及其製品 	<ul style="list-style-type: none"> · 鋼鐵類 · 塑膠其製品類 · 機械類 · 化學纖維類 · 針織品或鉤針織品等 	<ul style="list-style-type: none"> · 電機、電子設備及其零件 · 機械設備 · 鋼鐵 · 鋼鐵製品 · 銅及其製品 · 塑膠及其製品 · 橡膠及其膠品 · 有機化學品
中期拓銷潛力產品	<ul style="list-style-type: none"> · 當地有明顯需求或成長快速 · 我國非當地主要進口來源國，競爭力有待加強 · 為我國主要出口之一 	<ul style="list-style-type: none"> · 鋼鐵、鋼鐵製品 · 礦物燃油 · 有機化學品 · 光學、醫療儀器等精密儀器及零組件 · 橡膠及其製品 · 化學纖維類 	<ul style="list-style-type: none"> · 機械類 · 化學纖維類 · 工業用紡織物 	<ul style="list-style-type: none"> · 有機化學品 · 車輛及其零附件（但鐵道車輛除外） · 電機、電器、影像設備及其零件等 	<ul style="list-style-type: none"> · 礦物燃料、礦油及其蒸餾產品
長期拓銷潛力產品	<ul style="list-style-type: none"> · 當地有明顯需求或成長快速，但其他原因尚未反映在雙方貿易數據上；或當地目前不一定有明顯需求，但未來有潛力 · 屬於較高技術及高附加價值產品，台灣拓銷有其策略價值；或是台灣有技術、品質競爭優勢 · 為該國的重點發展產業或項目 	<ul style="list-style-type: none"> · 車輛零組件 · 資訊服務業 · 休閒娛樂 · 餐飲服務業 	<ul style="list-style-type: none"> · 鋼鐵製品 · 車輛及其零附件（但鐵道車輛除外） · 資訊服務業 · 餐飲服務業 · 健康醫療 	<ul style="list-style-type: none"> · 鋼鐵製品 · 通訊業 · 消費性電子產品 · 資訊服務業 · 食品飲料 · 太陽能 · 健康醫療 · 營建業等 	<ul style="list-style-type: none"> · 汽車及零組件 · 光學、照相、計量、醫療儀器及器具等精密儀器及零組件 · 太陽能產品及零組件

資料來源：台灣經濟研究院（2012）。

一、製造業：台日韓的比較優弱勢分析

在建議拓銷的製造業部分，可經由相對貿易優勢指標之分析，進一步將短、中、長期建議之拓銷產業 / 產品分類，主要分類的基礎來自考量台灣與日韓之間的相對比較優勢之結果，例如：我們比日韓更有比較優勢之產品，則就愈建議拓銷，因此對於建議拓銷之產業 / 產品，提供了更多的台灣與日韓競爭之資訊。

(一) 相對貿易優勢指數 (RTA)

本文將進一步藉由相對貿易優勢指數 (Relative Trade Advantage Index，簡稱 RTA)²，來衡量台灣和日本及台灣和韓國在目標市場的出口競爭情況。指數公式如下：

$$RTA = \frac{\frac{X_{Ai}}{X_{Bi}}}{\frac{X_{A(n-i)}}{X_{B(n-i)}}} - \frac{\frac{M_{Ai}}{M_{Bi}}}{\frac{M_{A(n-i)}}{M_{B(n-i)}}}$$

其中， X_{Ai} 代表 A 國 i 產品的出口值；

X_{Bi} 代表 B 國 i 產品的出口值；

$X_{A(n-i)}$ 代表 A 國除 i 產品以外的所有其他產品出口值；

$X_{B(n-i)}$ 代表 B 國除 i 產品以外的所有其他產品出口值；

M 代表進口，其所有變數下標之定義同出口。

RTA 值之意義說明，以台灣和日本在目標市場的特定產品為例：當 RTA 為正值，表示在目標市場，台灣該產品的出口較日本具有比較優勢；反

² 參考中華經濟研究院 (2011)，「從產業競合關係論中、日、韓經濟整合與對我國區域參與之政策意涵」，100 年度國際經貿事務研究及培訓中心計畫，經濟部國際貿易局 / 外交部委託。

之，當 RTA 為負值，表示在目標市場，台灣該產品的出口不具有比較優勢。RTA 正負值的大小顯示了不同程度的比較優劣勢，故根據中華經濟研究院（2011）之研究，將不同大小的 RTA 值所代表之意義整理如表 3。

在資料方面，數據資料來源為台經院各國商品進出口統計資料庫（即各國的貿易磁帶），資料處理方法說明如下：

1. 比較的目標商品（HS 4 位碼）是根據第四章初步建議拓銷之產業，進一步選出相對應的 HS 2 位碼內的四位碼商品來進行比較，而所選出的 4 位碼商品必須是在該 2 位碼內台灣主要出口品，決定標準是占該 2 位碼總出口值的前 70% 出口品，應足以代表台灣在該產業的主要出口。
2. 整理計算的資料為年資料，衡量期間為 2003 ~ 2011 年，而為了簡化觀察期間貿易波動的现象，茲以每三年為一期之平均貿易值為觀察值（分別是 2003 ~ 2005 年、2006 ~ 2008 年及 2009 ~ 2011 年），分三段期間計算台日、台韓產品在目標市場的相對優劣勢。
3. 當各期間的 RTA 計算出來後，僅能瞭解目前台日及台韓之間的比較競爭優劣勢。但為進一步瞭解比較競爭優劣勢的變化趨勢，則利用 2003 ~ 2005 年和 2009 ~ 2011 年這兩段期間的 RTA 值，計算成長率，其成長率的正負值也有不同意義，如表 3 所示。

表3 RTA值大小及變化之意義說明

RTA 值	代表意義	前後期 RTA 值之成長率 (%)	代表意義
≥ 1	非常強的比較優勢	≥ 100	明顯改善
$0 \leq \text{RTA} < 1$	一般比較優勢	$30 \leq \text{RTA} < 100$	微幅改善
$-1 \leq \text{RTA} < 0$	一般比較劣勢	$0 \leq \text{RTA} < 30$	沒有明顯改善
≤ -1	非常大的比較劣勢	$-30 \leq \text{RTA} < 0$	沒有明顯惡化
		$-100 \leq \text{RTA} < -30$	微幅惡化
		≤ -100	明顯惡化

資料來源：中華經濟研究院（2011），本文整理。

（二）比較優劣勢分析結果

因此，針對在各目標市場本文所建議的拓銷產業，可以將台日及台韓 RTA 分析結果³進一步歸類，整理出台日及台韓在各製造業的競爭態勢，主要綜合了各目標新興市場的短中長期建議，並分成產業 / 產品不同層面，巴西、越南、印尼及馬來西亞的結果分別如表 4、表 5、表 6 及表 7。因此，藉由各表的結果，大致可以得知台灣各製造業的主力產品在目標新興市場的拓銷方向。說明如下：

1. 各產業的比較優劣勢現況與趨勢

首先，根據短、中、長期的特徵或特性，我們選出了各目標新興市場相對應的產業（以 2 位碼品項分類），再依據 RTA 的分析結果，呈現台灣各產業與日韓在當地主要競爭狀況。競爭狀況是從各新興市場中整理出各產業（HS 2 位碼）的主力產品（HS 4 位碼），其中具有優勢的相關產品出口比重合計，還有為劣勢的相關產品出口比重合計，這裡的出口比重是指台灣 4 位碼產品的出口值占 2 位碼產品的總出口。以馬來西亞市場的台日比較為例，台灣鋼鐵（HS Code 72）的主力產品中，其具有優勢的產品出口比重合計 16.1%，而這些產品的比較優勢都處於改善之中；另外劣勢的產品出口比重合計 54.3%，隱含台灣鋼鐵產品在馬來西亞市場主要處於比較劣勢，但這些產品的比較劣勢都處於有改善之趨勢。

因此，藉由台日及台韓的 RTA 分析，大致可以得知台灣各產業在新興市場，與日本及韓國之間的競爭態勢，而且大致可以發現台灣某些產業與日韓之間的競爭，在某些市場上是處於比較優勢，而且是在改善；另外，在某些市場上是處於惡化；亦或是為比較劣勢，且改善中或是惡化中。最後，根據整理後的比重大小，做為該產業的主要比較優劣勢現況與趨勢。

³ 詳細分析結果可參考台灣經濟研究院（2012），「拓展新興市場之策略研究」，經建會委託研究。

2. 各產品的比較優劣勢現況與趨勢

為了提供更多的台日與台韓的比較優劣勢資訊，下表右方的拓銷品項是呈現各目標市場建議的拓銷產業中，台灣主力產品 4 位碼的比較優劣勢現況與趨勢。因此，綜合各主力細項產品的 RTA 分析結果，以提供更多的競爭資訊。例如：以巴西市場的機械類（HS 84），HS8471、HS 8473、HS 8483 及 HS 8409 品項，與日本相比是處於比較優勢並改善中；而且不管是產業或產品，不同的現況與趨勢有不同的政策意涵。

表4 巴西市場建議之拓銷產業 / 產品

拓銷 類型	特徵	產業 / 2 位碼 品項	競爭狀況		拓銷品項				拓銷品項			
			台日	台韓	台日				台韓			
					優		劣		優		劣	
					改善	惡化	改善	惡化	改善	惡化	改善	惡化
短期 拓銷 潛力 產品	· 當地主要進口產品，或成長快速	機械類	優， 改善	優， 改善	8471, 8473, 8483, 8409		8482	8414, 8443, 8466, 8473, 8467, 8477, 8479	8414, 8466, 8473, 8477, 8482, 8471	8409, 8483, 8443	8479	8452, 8467
	· 我國出口具一定規模，我國出口前10大	塑膠及其製品	優， 改善	優， 改善	3907	3919		3903	3903, 3904, 3907, 3919			
	· 我國為當地進口主要來源國，較有競爭力	電機、 電器、 影像設備及其 零件等	優， 改善	優， 改善	8541, 8534, 8542, 8504, 8512	8517	8536		8512, 8523, 8531, 8534, 8536, 8504	8541, 8542, 8517		

(續下頁)

拓銷類型	特徵	產業 / 2 位碼品項	競爭狀況		拓銷品項				拓銷品項			
			台日	台韓	台日				台韓			
					優		劣		優		劣	
					改善	惡化	改善	惡化	改善	惡化	改善	惡化
中期拓銷潛力產品	<ul style="list-style-type: none"> 當地主要進口產品，但台灣尚未為主要進口來源國 我國出口具一定規模，前10大出口產品 	鋼鐵	劣	優，惡化	7210			7225	7210	7219		
		鋼鐵製品	優，改善	優，改善	7306, 7318, 7326				7318, 7326			
		有機化學品	優，改善	優，改善	2914, 2937, 2916				2914, 2916			
		光學儀器及器具	優，惡化	優，惡化	9013			9030	9030	9004, 9013		
		橡膠及其製品	優，改善	劣，改善	4011			4002			4011	4002
		人造纖維絲	優，改善	優，改善	5402, 5407				5402, 5407			
		礦物燃油	優，改善	優，改善	2710				2710			
長期拓銷潛力產品	<ul style="list-style-type: none"> 尚未為我國出口前10大產品 當地有明顯需求，尚未反映在雙方貿易數據 	車輛及零組件	優，改善	劣，改善	8714		8708		8714	8708		

資料來源：台灣經濟研究院（2012）。

表5 越南市場建議之拓銷產業 / 產品

拓銷類型	特徵	產業 / 2 位碼 品項	競爭狀況		拓銷品項				拓銷品項				
			台日	台韓	台日				台韓				
					優		劣		優		劣		
					改善	惡化	改善	惡化	改善	惡化	改善	惡化	
短期拓銷潛力產品	· 當地主要進口產品，或成長快速	電機、電器、影像及其設備及其零件	優，改善	優，改善	8531, 8501, 8534, 8504, 8542	8544, 8537	8503, 8538, 8517	8518, 8529, 8536	8501, 8523, 8531			8504, 8544, 8529, 8536, 8538, 8503	8518, 8542, 8537, 8534, 8517
		礦物 燃油	優	優，改善					2710				
	· 我國出口具一定規模，我國出口前10大	鋼鐵	劣，惡化	優，惡化		7217		7219	7217	7208	7210	7213, 7219	
		有機化學品	優，改善	優	2917								
		針織品與鉤針織品	劣，惡化	劣，惡化				6004, 6006	6001			6004, 6006	
		塑膠及其製品	劣，惡化	劣，惡化	3902	3907	3903	3901, 3909			3902, 3903	3901, 3909, 3907	
中期拓銷潛力產品	· 當地主要進口產品，但台灣尚未為主要進口來源國	機械類	優，惡化	優，改善	8448, 8452, 8473, 8458	8422, 8477, 8453, 8466, 8480	8465, 8421, 8474, 8414, 8462	8481, 8443, 8479, 8419, 8462, 8428	8421, 8458, 8474, 8452, 8479, 8480, 8477, 8457, 8465, 8428, 8443, 8466, 8453, 8451	8414, 8419, 8473, 8457, 8465, 8428, 8443		8481	
		人造纖維絲	劣，惡化	劣，惡化				5402, 5407	5402			5407	
	· 我國出口具一定規模，前10大出口產品	人造纖維棉	優，惡化	劣，惡化		5503						5503	
		工業用紡織物	劣，改善	優，改善	5903				5903				

(續下頁)

拓銷類型	特徵	產業 / 2 位碼品項	競爭狀況		拓銷品項				拓銷品項				
			台日	台韓	台日				台韓				
					優		劣		優		劣		
					改善	惡化	改善	惡化	改善	惡化	改善	惡化	
長期拓銷潛力產品	· 尚未為我國出口前10大產品 · 當地有明顯需求，尚未反映在雙方貿易數據	鋼鐵製品	劣，惡化	劣，改善	7326		7318	7306, 7308			7318, 7306, 7326	7308, 7308	
		車輛及其零配件	優，惡化	劣，改善			8703, 8708	8714		8714	8708		8703
		光學與內外科儀器與器具	劣，改善	劣，改善	9031	9029	9013, 9018, 9026, 9027, 9030	9024, 9033	9013, 9024, 9031		9018, 9026, 9033	9027, 9029, 9030	

資料來源：台灣經濟研究院（2012）。

表6 印尼市場建議之拓銷產業/產品

拓銷類型	特徵	拓銷產業 / 2 位碼品項	競爭狀況		拓銷產品建議 (HS4)								
			台日	台韓	台日競爭				台韓競爭				
					優		劣		優		劣		
					改善	惡化	改善	惡化	改善	惡化	改善	惡化	
短期拓銷潛力產品	· 當地進口量大(前10大)、或成長快速 · 我國出口具一定規模(前10大) · 我國為當地前10大進口來源國(較有競爭力)	鋼鐵	劣，惡化	劣，惡化	7214			7208, 7209, 7217	7219	7208, 7210, 7213, 7219			7208, 7209, 7217
		塑膠其製品類	劣，惡化	劣，改善			3921, 3919, 3926, 3920	3903	3904, 3909, 3901, 3902, 3908	3920, 3906	3904, 3919, 3903, 3906	3921, 3902, 3908	3905, 3901, 3909
		機械	優，改善	優，惡化	8473, 8479, 8422, 8480	8451, 8471, 8483	8439	8414, 8419, 8443, 8458, 8462, 8447	8439	8451, 8473, 8479, 8480, 8439, 8457	8443, 8458, 8465, 8477, 8422, 8453, 8447, 8462, 8483	8471	8414, 8419
		人造纖維絲	優，惡化	優，改善			5407		5402	5407	5402		
		針織品或鉤針織品	優，惡化	優，惡化			6004, 6006, 6001					6001, 6006, 6004	

(續下頁)

拓銷類型	特徵	拓銷產業 / 2位碼品項	競爭狀況		拓銷產品建議 (HS4)							
			台日	台韓	台日競爭				台韓競爭			
					優		劣		優		劣	
					改善	惡化	改善	惡化	改善	惡化	改善	惡化
中期拓銷潛力產品	<ul style="list-style-type: none"> · 當地進口量大 (前10大)、或成長快速 · 我國出口具一定規模 (前10大) · 我國尚未成為當地前10大進口來源國 	有機化學品	優, 惡化	劣, 惡化	2914	2917, 2921, 2916		2915, 2905	2914	2917, 2921, 2905	2915, 2907	2916, 2901
		車輛及其零附件 (但鐵道車輛除外)	優, 改善	優, 改善	8712, 8714		8708		8712, 8714, 8708			
		電機、電器、影像設備及其零件等	優, 惡化	劣, 惡化	8518, 8548, 8529	8523, 8531, 8504	8538, 8541	8501, 8542	8518, 8523, 8548, 8541	8531	8529	8504, 8538, 8501, 8542
長期拓銷潛力產品	<ul style="list-style-type: none"> · 尚未為我國對當地國出口前10大產品, 但為當地國前10大進口來源國 · 當地有明顯需求, 但可能尚未反映在雙方貿易數據上 	鋼鐵製品	優, 惡化	優, 改善		7306, 7318, 7326	7307, 7304		7318, 7304, 7306, 7326	7307		
		<ul style="list-style-type: none"> · 通訊業 · 消費性電子產品 · 食品飲料 · 太陽能 · 健康醫療等 										

資料來源：台灣經濟研究院 (2012)。

表7 馬來西亞市場建議之拓銷產業 / 產品

拓銷類型	特徵	拓銷產業 / 2位碼品項	競爭狀況		拓銷產品建議 (HS4)							
			台日	台韓	台日競爭				台韓競爭			
					優		劣		優		劣	
					改善	惡化	改善	惡化	改善	惡化	改善	惡化
短期拓銷潛力產品	· 當地進口需求大 (前10大)、或成長快速 · 我國出口具一定規模 (前10大) · 我國為當地前10大進口來源國 (較有競爭力)	鋼鐵	劣, 改善	劣, 惡化	7219		7208, 210		7219			7208, 7210
		鋼鐵製品	優, 改善	優, 改善	7318	7326		7306	7318	7326		7306
		銅及其製品	優, 改善	優, 改善	7410	7408		7407	7408, 7410			7407
		塑膠及其製品	優, 改善	優, 改善	3903, 3907, 3919, 3920	3926	3906	3901, 3921	3907, 3920, 3926	3906, 3919, 3921	3901	3903
		橡膠及其製品	劣, 惡化	劣, 惡化				4002				4002
		有機化學品	優	優, 改善	2907				2901, 2907, 2915, 2917			
		機械設備	優, 改善	優, 改善	8473, 8457, 8462, 8458, 8465, 8477, 8479, 8466, 8483, 8443	8471, 8480	8414, 8421	8422	8473, 8477, 8465, 8414, 8479	8466, 8457, 8483, 8443	8461, 8421	8471, 8486, 8422
電機、電子設備及其零件	劣, 改善	優, 改善	8534			8542	8542	8534				

(續下頁)

拓銷類型	特徵	拓銷產業 / 2位碼品項	競爭狀況		拓銷產品建議 (HS4)								
			台日	台韓	台日競爭				台韓競爭				
					優		劣		優		劣		
					改善	惡化	改善	惡化	改善	惡化	改善	惡化	
中期拓銷潛力產品	<ul style="list-style-type: none"> · 當地進口需求大 (前 10 大)、或成長快速 · 我國出口具一定規模 (前 10 大) · 我國尚未成為當地前 10 大進口來源國 	礦物燃料、礦油及其蒸餾產品	優，改善	優，改善	2710					2710			
長期拓銷潛力產品	<ul style="list-style-type: none"> · 尚未為我國對當地出口前 10 大產品，但為當地前 10 大進口來源國 · 當地有明顯需求，但可能尚未反映在雙方貿易數據上 · 較高技術及高附加價值產品，台灣拓銷有其策略價值 · 為該國的重點發展產業或項目，而台灣有技術競爭優勢 	車輛及其零附件 (但鐵道車輛除外)	劣，改善	劣，改善			8708, 8714		8714		8708		
		光學、照相、計量、醫療儀器及器具等精密儀器及零組件	劣，惡化	劣，惡化	9011			9013, 9030, 9031				9031	9013, 9011, 9030

資料來源：台灣經濟研究院 (2012)。

二、服務業

在服務業方面，由於台灣資訊服務業及餐飲服務業的發展都有一定的基礎及實力，也有貼近華人文化的優勢，各目標市場也都會其需求商機，因此越南、印尼及馬來西亞等東南亞市場的服務業都會建議拓展資訊服務業及餐飲服務業市場；另外，由於馬來西亞的電子資訊產業為其主力產業之一，配合政府重視批發零售行業的發展，台灣也有其管理優勢，因此該市場也建議可以發展3C批發零售通路，例如手機、相機、家電及電腦等產品通路。至於巴西市場則建議資訊服務業，各目標新興市場的建議產業、產品及理由可參考表8。

表8 目標新興市場建議拓銷的服務業

	產業	產品	理由
巴西	資訊服務業	軟體、系統整合、網路管理等服務	<ul style="list-style-type: none"> 對資通訊產品及整合方案具潛在需求 資通訊為巴西政府鼓勵中長期發展重點產業 拉丁美洲地區的網路普及率高於三成，資訊化與工商業持續發展，電腦、手機等資通訊產品在該國日漸普及化，中產階級人數增加，資通訊產品使用人口成長
越南	資訊服務業	現代化零售配銷資訊系統、ERP系統、中英越文DS ERP / WF系統及物流軟體等。另外，像是醫療雲端應用及電子化政府也有機會	<ul style="list-style-type: none"> 政府計劃將傳統市場逐步轉型為現代化零售配銷系統；排除通膨因素，國內零售市場成長率7%-8%，目標將成長率提升至10% 台商赴越南投資數量多，資通訊製造商進入業者（鼎新、凌群電腦）涵蓋的內容廣泛：線上學習、數位內容等
	餐飲服務業	餐廳及休閒飲品等，鎖定中高階客群	<ul style="list-style-type: none"> 飲食（不含菸、酒），為越南消費前五大類項目，且消費之絕對金額有逐年上升趨勢 飲食習慣、文化相容性高，距離不遠
印尼	資訊服務業	軟體、系統整合、網路管理等服務	<ul style="list-style-type: none"> 人民所得快速增加，每人平均GDP即將突破3,000美元關卡，商品及服務類消費支出占比，為印尼近年來持續快速增加的項目 資訊科技業為印尼MP3EI重點發展產業之一，尤其印尼由1.7萬個島嶼組成，唯有透過e化的發展，才能提高政府、工商業的效率 隨著網路普及、資訊化與工商業持續發展，提高對資訊服務需求，且當地人使用網路意願高（全球第三大facebook註冊人口國，僅次於美、英）

（續下頁）

	產業	產品	理由
印尼	餐飲服務業	餐廳及休閒飲品等，鎖定中高階客群	<ul style="list-style-type: none"> · 食品類為印尼平均每人每月消費占比最大項目，2010年占45.2% · 隨人民所得增加，加工食品消費增加。城市人民食品類消費以加工食品消費最大宗 · 衆多人口：印尼擁有全球第四多人口，2億4,000多萬 · 當地華人衆多1,200~1,500萬人 · 印尼地處熱帶，氣候炎熱，冰品重要消暑聖品
馬來西亞	餐飲服務業	餐廳及休閒飲品等，鎖定中高階客群	<ul style="list-style-type: none"> · 都市化程度高、外食比重高 · 屬於新興市場，經濟發展和所得正快速成長，外食需求將持續增加 · 台灣有華人文化優勢，故可專攻中高階華人飲食市場
	資訊服務業	軟體、網路管理等服務。各種資訊領域的系統整合應用，例如：醫療資訊的雲端應用、電子化政府等	<ul style="list-style-type: none"> · 隨著工商業不斷發展，對於資訊化的升級轉型的需求將持續提升 · 馬來西亞政府將資通訊技術列為未來經濟持續成長的新動力，根據資策會預估到了2020年馬來西亞國民生產總值的一半將來自高科技公司及ICT公司 · 馬來西亞政府實施六項新獎勵措施推動國家寬頻計畫，有助於資訊服務需求增加 · 台灣和馬來西亞在資訊服務的合作已有一定之基礎，例如資策會於2010年底時與馬來西亞「北部走廊經濟特區」的北部走廊執行委員會（NCIA）及北極星綠能城市（PGC）簽署合作備忘錄，主要是針對「觀光」、「醫療」、「交通」、「綠能城市」等領域研發創新資通訊應用，有助於提高台灣資訊服務業拓展該國市場
	批發零售業	3C批發零售通路，例如：手機、相機、家電及電腦等產品通路	<ul style="list-style-type: none"> · 批發與零售業為政府「10年經濟轉型計畫」的重點領域之一 · ICT普及率不斷提升，對ICT產品需求快速成長 · 我國3C零售通路業者在管理能力、或是經營效率上具有優勢 · 台灣相較日韓，擁有貼近華人文化之優勢 · 電子電器業為產業主力，3C批發零售通路有機會

資料來源：台灣經濟研究院（2012）。

肆、日本及韓國的海外拓銷策略

日本及韓國是台灣多數產業在國際市場的主要競爭對手，從投資及貿易活動來看，經營海外新興市場的時間較台灣為久，明顯具有先占者優勢。因此，

根據業界專家訪談所獲得對各領域的看法和意見，整理出日本與韓國在拓展海外市場的成功策略應用或因素。說明如下：

一、日韓企業積極海外投資設廠，以帶動其他相關產業的移動或出口

以車輛與零件和附件為例說明。汽車工業是一個很緊密又封閉的生產鏈，所以整車廠的海外拓展也將帶動相關零組件廠的移動或是從母國出口關鍵零組件。因此，日本與韓國皆是先透過海外投資設廠，以帶動其他相關產業，例如：韓國目前將發展重心放在汽車、電子、鋼鐵和造船等方面，在世界各地皆設廠。

二、日韓的產業垂直整合能力較我國高，加上海外投資的日韓業者仍支持使用國貨，使母國上中游產業產品輸出管道維持穩定

日本與韓國在產業的垂直整合方面進展全面，因此可確保產業鏈上中下游業者雨露均霑，透過上游業者的研發和創新，提高下游產品的附加價值，增加產品差異化，提高產業整體競爭力。另外，日本與韓國業者的規模以及產量皆較我國大，且下游產業發展健全（例如：家電、汽車），海外布局較廣（不只中國大陸、東協市場），且偏好使用國貨，可支持上游產業的發展，維持上游產品出口管道。相較我國缺乏下游家電、汽車等產業，不利上中游業者的輸出。

三、日本、韓國具有下游產品品牌優勢，有利母國零組件及消費品的出口

日本與韓國的出口商品項目廣、多元，包括生產端與消費端。此外日、韓具有國際知名的品牌，例如：汽車業的豐田、現代等；資訊電子業的 SONY、三星等。日本以及韓國擁有終端的品牌優勢，海外生產基地的零組件可以從

日、韓母國進口。另外就日本來說，其握有關鍵零組件的製造技術，且重要的製造廠仍多留在日本國內，產品單價高，且較高比重都以外銷為主。

四、日、韓企業規模大，加上政府支持，企業可不計成本的拓展海外市場，特別是韓國

日本與韓國的企業規模皆很大，且國內政府全力支持產業海外拓展，展現很積極的向外發展企圖心。另外韓國本身國內市場規模就很大，跟我國以出口導向為主的發展策略不同，因此韓國可以利用其國內市場的獲利彌補在海外市場的損失，或是在其他海外市場以搶市場占有率為主，即使虧錢也沒關係，再從不同海外市場的獲利，即交叉補貼的方式，用不計代價的心態攻進新興市場。

五、透過大型綜合商社的海外據點，提供市場資訊、技術和設備更新、原材料供應、資金支持等重要的海外市場拓展資源

日本與韓國皆以「商社」為海外拓展市場的前鋒，透過大型商社的海外據點，提供市場資訊、技術和設備更新、原材料供應、資金支持等重要的海外市場拓展資源，還有當地人脈關係的建立，都有助於母國企業成功拓展海外市場。

商社的發展源自於日本，日本商社分為綜合商社及專門商社，前者為日本特有的企業，提供多種產品及服務，而後者則是處理特定領域產品的貿易公司，且往往為綜合商社的子公司或關係公司。綜合商社是一種形態相當特殊的跨國公司，與製造業跨國公司不同之處在於，綜合商社將貿易、產業、金融和資訊等功能融合起來，形成一種提供綜合服務的大型企業，能夠提供市場資訊、技術和設備更新、原材料供應、資金支持等給中小企業及大企業，同時也提供從運輸到銷售的各種服務；一般認為，日本商社的核心競爭力就是資訊和情報的獲取和分析能力。另外，商社涉及的市場範圍不只是在國際市場的進出口貿易，也包括國內發生的交易服務。

日本綜合商社的發展已成為日本在資源進口、拓展海外市場的核心組織，進而引起許多國家的注意，同時加以學習仿效，發展各自的綜合商社，其中最成功者是韓國，例如：三星財團的三星物產；而韓國商社的成功發展有賴於政府的大力支持，例如：在競爭國際招標時優先考慮綜合商社；即使不是實際使用者，也允許進口原材料；對進出口代理業務減免所得稅等。

六、透過積極與他國簽訂FTA減少國與國之間關稅貿易問題

韓國近年很積極的與海外國家簽屬 FTA，今年的美韓 FTA 開始生效，再加上密切與中國大陸洽談 FTA，對我國出口市場將產生影響。日本也因為韓國的強勢發展，開始積極與外洽談 FTA。我國則是太依賴中國大陸市場，拓展市場受限，在歐洲市場已經輸給韓國，目前台灣在中國大陸市場與韓國是處於平等競爭立場，需要確實守住最後一道關卡。

伍、台灣拓銷策略思維與建議

從台灣的內需與外貿結構來看，近十多年來我國國內消費成長的速度遠不及外貿部門，顯示台灣是以外貿為主的國家，外貿發展好壞與我國經濟發展息息相關。但從我國外貿結構來看，我國出口有高度集中少數產品及少數市場的結構性問題，例如中國大陸，還有歐、美、日等先進國家市場；也因為我國外銷集中少數市場，隨著先進國家經濟表現低迷不振，我國外銷情況受到這些國家需求減弱的影響甚鉅，特別是歐債問題及美國景氣復甦緩慢等產生的影響更為明顯。

目前全球經濟成長重心已轉移到新興市場，IMF 就預測 2016 年時，新興經濟體的 GDP 占比將超過世界經濟的一半。不過，諸多新興市場中，除了中國大陸是我國業者耕耘較久的市場外，其他新興市場尚未是我國主要拓展的市場，故加速拓展新興市場商機，分散台灣外銷市場集中之風險，對我國經濟永續發展有其重要性。因此，隨著全球經濟成長動力的轉移，以及我國分散市場風險的需求，進一步研究新興市場並擬定策略有其重要性。最後，根據本文分析之結果，分別提出個別目標市場及共通性的拓銷策略建議。

一、個別目標市場的拓銷策略建議

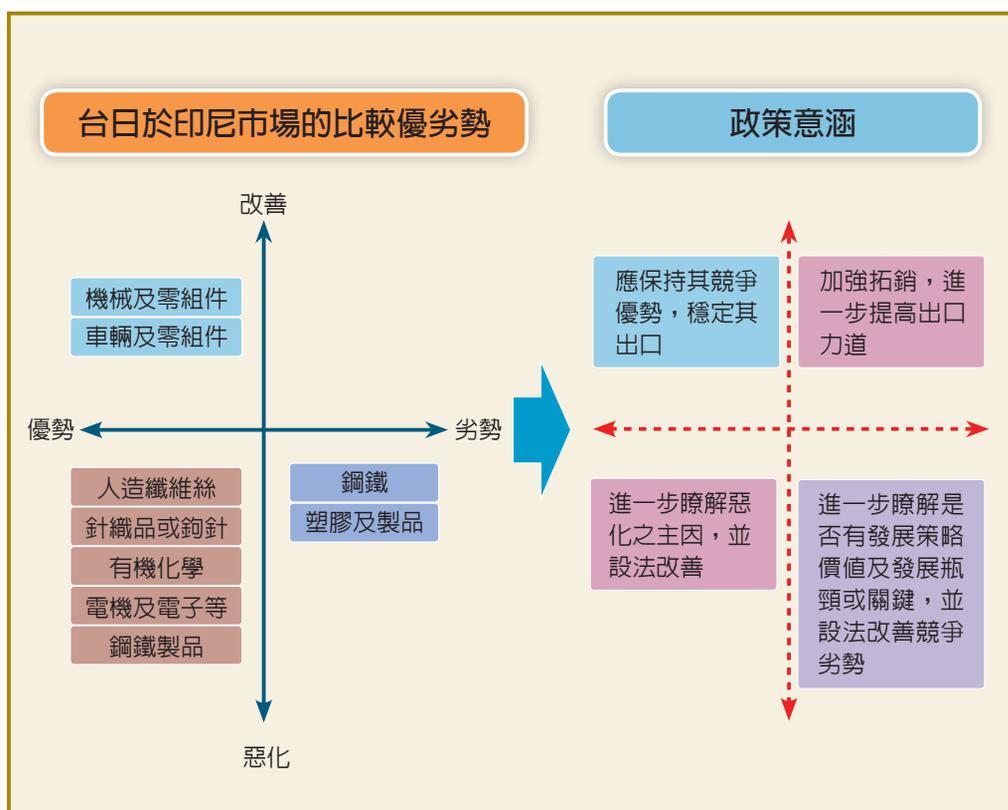
藉由表 4、表 5、表 6 及表 7 的結果，可以瞭解與日韓之競爭狀況，而不同競爭狀況隱含了不同的政策意涵（如下頁圖），說明如下：

- 處於比較優勢且改善中的產業 / 產品，我國應保持其競爭優勢，穩定其出口。
- 處於比較優勢但惡化中的產業 / 產品，應進一步瞭解其惡化之主因，並設法提高出口競爭優勢。
- 處於比較劣勢且改善中的產業 / 產品，可利用更多的行銷資源加強拓銷，進一步提高出口力道。
- 處於比較劣勢且惡化中的產業 / 產品，若該產業 / 產品對台灣有發展之策略價值，應進一步瞭解台灣發展的瓶頸或關鍵，並設法改善競爭劣勢。

因此，如下頁圖所示，以台日在印尼市場的比較為例，台灣處於比較優勢且改善中的產業有「機械及零組件」、「車輛及零組件」，故台灣應保持這些產業的競爭優勢，穩定其出口；而處於比較優勢但惡化中的產業有「人造纖維絲」、

「針織品或鉤針」、「有機化學」、「電機及電子」、「鋼鐵製品」，故我國針對這些產業應進一步瞭解其惡化之主因，並設法提高出口競爭優勢；另外，處於比較劣勢且改善中的產業有「鋼鐵」、「塑膠及製品」，故台灣可利用更多的行銷資源加強拓銷，進一步提高出口力道。其他市場以此類推。

將台灣各目標市場不同產業所對應之政策意涵整理如表 9，從此表可大致瞭解台灣不同產業在各目標市場與日韓之間的比較優劣勢現況及變化，同時也可針對衍伸之政策意涵，設法強化或改善，提升台灣在這些目標市場拓銷競爭力。



資料來源：台灣經濟研究院（2012）。

台日於印尼市場比較優劣勢的政策意涵

表9 台灣在各目標市場各產業比較優劣勢的政策意涵

比較優劣勢情況		優勢，改善		優勢，惡化		劣勢，改善		劣勢，惡化	
政策意涵		保持其競爭優勢，穩定其出口		進一步瞭解惡化之主因，設法提高出口競爭優勢		加強拓銷，進一步提高出口力道		若該產業\產品對台灣有發展之策略價值，應進一步瞭解發展的瓶頸或關鍵，設改善競爭劣勢	
國家別	產業	台日	台韓	台日	台韓	台日	台韓	台日	台韓
巴西	鋼鐵製品	✓	✓						
	車輛及零組件	✓					✓		
	機械及零組件	✓	✓						
	有機化學	✓	✓						
	塑膠及製品	✓	✓						
	人造纖維絲	✓	✓						
	橡膠及製品	✓					✓		
	電機及電子等	✓	✓						
	光學與內外科儀器			✓	✓				
	礦物燃料	✓	✓						
越南	鋼鐵				✓			✓	
	鋼鐵製品						✓	✓	
	車輛及零組件			✓			✓		
	機械及零組件		✓	✓					
	塑膠及製品							✓	✓
	人造纖維絲							✓	✓
	針織品或鉤針織品							✓	✓
	人造纖維棉			✓					✓
	工業用紡織物		✓				✓		
	電機及電子等	✓							✓
光學與內外科儀器						✓	✓		

(續下頁)

比較優劣勢情況		優勢，改善		優勢，惡化		劣勢，改善		劣勢，惡化	
政策意涵		保持其競爭優勢，穩定其出口		進一步瞭解惡化之主因，設法提高出口競爭優勢		加強拓銷，進一步提高出口力道		若該產業\產品對台灣有發展之策略價值，應進一步瞭解發展的瓶頸或關鍵，設改善競爭劣勢	
國家別	產業	台日	台韓	台日	台韓	台日	台韓	台日	台韓
印尼	鋼鐵							✓	✓
	鋼鐵製品		✓	✓					
	車輛及零組件	✓	✓						
	機械及零組件	✓			✓				
	有機化學			✓					✓
	塑膠及製品						✓	✓	
	人造纖維絲		✓	✓					
	針織品或鉤針織品			✓	✓				
馬來西亞	電機及電子等			✓					✓
	鋼鐵					✓			✓
	鋼鐵製品	✓	✓						
	車輛及零組件					✓	✓		
	機械及零組件	✓	✓						
	塑膠及製品	✓	✓						
	橡膠及製品							✓	✓
	電機及電子等		✓			✓			
	光學與內外科儀器							✓	✓
礦物燃料	✓	✓							
銅及其製品	✓	✓							

資料來源：台灣經濟研究院（2012）。

二、共通性拓銷策略建議

(一) 海外短期拓銷策略

1. 持續提供並擴大市場商情資訊範圍，提高中小企業對新興市場的掌握程度

利用我國派駐在海外的單位，將當地市場的現況資訊即時分享至國內的廠商。就資訊內容來說，除了整體的總體政經發展現況資訊，當地各產業的主要競爭者現況、某些產業的特定需求變化、以及經銷商和代理商等可能通路的聯繫者接洽資訊。此外，各地政府對台灣業者的優惠條件不同，因個別蒐集不容易，如可由政府出面協助整合，或為由各行業公協會，可加快業者對市場的瞭解，並做出決策。因此，持續提供並擴大市場商情資訊範圍，可望提高中小企業對新興市場的掌握程度。

2. 透過政府外交管道，鎖定目標市場國家建設計畫，拓展海外商機

新興市場因尚處於完善基礎建設、促進經濟成長、創造就業階段，相關大型的中長期產業發展計畫、經濟發展計畫等將是我國可把握的機會。對我國來說，可由政府出面，利用外交策略，透過互惠條件，使我國業者可參與目標拓展市場的國家級計畫（具規模和延續性質），以利擴大海外市場商機。

3. 投入資源輔導第三方獨立團體（例如：產業公、協會、財團法人）在目標市場設立據點，有效提供拓銷所需之各種公共財資源

我國在各主要經貿國家夥伴所在地皆有政府設立之駐外單位或代表處協助我國業者行政支援、經貿諮詢協助，但在當地代表處之人力較缺乏，較無法專注針對各市場做關鍵資訊的收集或分析。因此如果政府可以輔導重點行業的第三方的團體（例如：產業公會），針對新興市場重點國家或城市設立據點，以公共財的方式就近提供台灣業者多方面的共享資源，例如：

行政支援；建置共同銷售管道；辦理行銷、媒合活動；市場資訊蒐集與分析等，將有利台灣業者在當地拓銷。

4. 持續強化 MIT 的「優質平價」定位、行銷，但後續的 MIT 品牌維護應有完善的配套措施（防仿冒、推行認證制度等）

新興市場在近年經濟動盪的期間仍能展現較穩定的成長，其中龐大的中產階級族群崛起，帶動新時代消費習慣，對優質且價格平實的產品需求增加，形成市場新商機。台灣製產品擁有高品質且較先進國家價格便宜的優勢，善用此優點，持續推廣台灣「優質平價」的產品定位，以利我國產品在新興市場銷售。此外，台灣以中小企業居多，定位在優質平價的 MIT 品牌有利廠商在海外拓銷，但後續的品牌維護應有完善的配套措施，例如：落實原產地標示，並嚴格查核。以義大利的「Made in Italy」為例子，義大利政府是全世界第一個將「Made in Italy」登錄為國家商標的國家，為了保護品牌，義大利成立了 14 個反仿冒服務處，以保護企業的智財權，同時協助企業在他國順利進行品牌商標註冊及專利申請等相關事宜，還有設立檢舉熱線等措施。

5. 以新興市場的大城市為目標，強化輔導業者善用電子商務平台虛擬通路，並協助解決金流、物流、庫存等問題

另一方面以虛擬通路來說，可協助業者善用當地電子商務平台，打入虛擬通路，但相關配套措施需完善（例如：金流、物流、庫存等）才能確保產品的配送，因此可先在新興市場的大城市實行，因為基礎建設較完善，可行性較高；但通路也需視目標國家對外資開放的程度而定。以目前的政府正推動的「華文電子商務發展行動計畫」為例，是以中國大陸市場為目標，而且也整合國內相關業者，協助解決金流、物流等問題；若此推動模式能有持續的效果出現，未來也可考慮推廣至其他新興市場，特別是華人為主的市場。

6. 加速我國簽署自由貿易協定的腳步，降低我國拓銷海外市場面臨的貿易障礙

目前台灣的主要外貿競爭對手韓國，與歐盟和美國的自由貿易協定先後生效，此外最近韓國、日本又和中國大陸展開 FTA（自由貿易協定）談判；再者，日本及韓國也都與東協簽署了自由貿易協定。日本及韓國積極在國際上布署自由貿易協定，對以出口為主的台灣而言，增加了許多壓力。目前我國除了應加速與中國大陸 ECFA 後續協議之談判外，還有與美、星、歐之 FTA / BIA 談判，以及加速與日本之投資與產業雙邊合作皆很重要。台灣和貿易夥伴洽簽自由貿易協定或經濟合作協議，展開國與國之間的經貿合作，可降低我國拓銷海外市場面臨的貿易障礙。

（二）國內長期經營環境改善策略

1. 針對新興市場商情資訊分工不均之問題，建議以具跨部會職責的經建會或目前投入資源最高的經濟部相關單位，邀集相關部會研議資訊分工分享平台之運作機制，以強化各部會橫向聯繫的功能

各部會研析新興國家之市場商情報告，存有兩種資源分布失衡的現象，首先為各部會針對新興市場商情研究報告主要集中在總體經濟數據、市場調查報告與政府重大計畫與政府等屬於基礎研究性質的報告，亦即對企業拓銷海外市場更具參考價值的當地市場競爭、台商當地布局與我國具拓銷潛力商品等相關資訊，現階段政府所投入資源較低。再者，亦存有重工問題，各部會研析部分新興國家商情報告多有重複，特別是中國大陸、印度、馬來西亞、印尼與俄羅斯等國的基礎研究。因此建議政府相關機關，包括經建會、外交部、陸委會、經濟部相關局處應做好橫向聯繫，建立分工分享平台機制；建議以具跨部會職責的經建會或目前投入資源最高的經濟部相關單位作為分工分享平台機制的主導者，邀集相關部會研議該平台

機制之使用者定位與資訊揭露程度，相關資訊包括應納入哪些具拓銷潛力的新興國家、各新興市場的商情資訊應該包括哪些層面等。

2. 提升基礎製造技術與提高產業鏈完整性，強化我國產業競爭力

提升我國產業競爭力，從技術面可分為技術、產業鏈兩層面來加強。首先就技術層面來看，台灣製造基礎較先進國家薄弱，在技術研發、系統整合、提供高階儀器等方面不易突破困境。因此我國必須藉由產官學研多方面的合作，以強化台灣製造基礎技術，鼓勵中上游業者進行共同研發，提升國際競爭力。第二，在維護和提升產業鏈的完整性，保持台灣產業群聚之競爭優勢。我國某些產業因面臨國內基層勞力不足、關稅、環保等問題而遷移至海外。因此，維護和提升產業鏈的完整性，為多數行業共通的課題，政府應視各產業的需求，協助產業鏈完整發展，排除斷鏈的危機。

3. 改善鋼鐵、石化等業者經營的不確定性，維護台灣整體產業的中上游競爭優勢

隨著國內經濟發展程度提高，加上近年對環保意識的關注，民眾對高汙染的行業接受度日漸降低。當民眾抗議具汙染性工廠的存在時，導致產業發展政策因為環保問題而缺乏一致性和穩定性，對於基礎工業上中游業者經營帶來不確定性。政府應該將產業發展的目標與方向計畫清楚，並制定適合本國公平、合理的遊戲規則，要讓業者有規範可以遵守，並獲得政府全力的支持，將經營不確定性降至最小。例如：會產生高汙染的石化產業，但卻為台灣發展的關鍵，有存在必要性，政府就應該制定最適現況的環保標準，只要業者遵守規定，政府就應該為業者的安全性背書，同時兼顧產業發展、民眾安全與就業等層面。因此，改善鋼鐵、石化等行業經營的不確定性，將有助於維護台灣整體產業的中上游競爭優勢，保持出口競爭力。

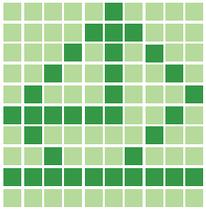
4. 加強國際化人才延攬與培育，以及提升我國中高經營與技術人才儲備能量，提升台灣拓銷海外市場的競爭力

人力資源國際化發展對台灣產業的發展具關鍵性影響。具國際視野的人才有助於業者走向國際化，提升企業拓銷海外市場的競爭力。人力資源國際化可分為延攬海外人才與國際人才培育兩部分。就協助國內業者引進或僱用海外專業人士可行之作法，例如：以補助或租稅優惠方式協助業者進行人力資本國際化投資，諸如員工出國培訓、延攬海外專業人士等相關費用；承認外國學歷、專業證照，簡化出入境手續等；而在國際人才培育方面，可透過引進國際知名教育師資或機構，並鼓勵海外學子來台就學及就業，並利用講座、研討會、線上學習平台、海內外企業參訪等多元方式，提供外銷實務、外語學習、國際行銷等領域的國際人才培育課程。

而在提高我國中高經營與技術人才儲備能量方面，因我國高階經營管理人才較亞洲附近國家如香港、新加坡，甚至歐美國家均有所不足，在經驗傳承的機制上出現斷層，而在中高階技術人才之技術傳承也有落差。然而高階經營管理人與中高階技術人才為產業拓展與提升國際競爭力重要的關鍵因素之一，因此應推動產學之間的合作，加快中高階經驗、技術的養成。📍

參考文獻

1. 國際貨幣基金會（IMF）：World Economic Outlook Database。
2. 中華經濟研究院（2011），「從產業競合關係論中、日、韓經濟整合與對我國區域參與之政策意涵」，100 年度國際經貿事務研究及培訓中心計畫，經濟部國際貿易局 / 外交部委託。
3. 台灣經濟研究院（2012），「拓展新興市場之策略研究」，經建會委託。



101年縮減婦女數位落差實施計畫

經建會人力規劃處

壹、緣起

為縮減婦女數位落差，提供婦女基礎電腦使用相關訓練，經建會於 96 年度運用中美基金推動「縮減婦女數位落差試辦計畫」，97 年起正式推動「縮減婦女數位落差實施計畫」（以下簡稱本計畫），補助民間非營利團體／學校辦理相關訓練課程，以創造婦女社會與經濟方面的多重機會，進而提升其受僱或創業的能力。在 98、99、100 年持續辦理下，本計畫已使近 10 萬名婦女同胞受益，為繼續提供更多婦女數位學習機會，爰續辦理「101 年縮減婦女數位落差實施計畫」（以下簡稱 101 年計畫）。

貳、預期目標

運用政府資源，結合民間力量，針對未具電腦基本能力之婦女，開辦 24 小時免費的基礎電腦訓練課程，提供社區內一般及弱勢婦女數位學習機會，增進其數位能力。101 年預計可訓練約 1.9 萬名婦女。

參、辦理方式

一、申請資格

申請辦訓單位必須為依法設立許可或登記之非營利團體，或教育部核准設立之各級學校，由其主動提出申請，並經本會公開評選，合格者核予當年度可申請補助（即訓練）人數。

二、補助金額

每位受訓者所需訓練費用，依一般地區或偏遠地區分為 2 個等級：開班地區位於一般地區者，本會每人補助 1,500 元；開班地點位於偏遠程度高鄉鎮者，則提高補助至 2,000 元。

三、訓練對象

- (一) 以未具電腦基本能力之婦女為訓練對象，並以非都會區婦女為優先。
- (二) 為使政府資源充分有效利用，並考量公平性，本計畫每人以參加 1 次為限，不得重複接受訓練。參訓者免費受訓，惟參訓期間不得參與其他政府部門相關電腦基礎課程訓練計畫，參訓時間亦需達 20 小時以上，方符合本計畫之補助規定。

四、訓練人數

辦訓單位申請訓練人數不得低於 200 人，並需將參訓學員資料造冊，做為申請補助款項之憑據。為落實本計畫非都會區婦女優先之目標，要求辦理訓練人數達 1,000 人以上之辦訓單位（包含 1,000 人），其偏遠程度高之鄉鎮及離島地區結訓學員比率不得低於 5%。為確保開課品質，避免過多學員以致影響上課成效，規定每班人數不得超過 50 人，每日授課時數不得超過 6 小時。

五、課程規劃

辦訓單位應規劃 24 小時基礎電腦課程，至少應包括四大核心課程，分別為：6 小時基礎電腦概論（電腦硬體基本介紹、基礎電腦操作及輸入法）、8 小時連結上網及收發電子郵件（網際網路導覽、電子郵件之申請及收發信件操作）、8 小時數位影像運用（數位載具之介紹、數位影像存取及管理）及 2 小時資訊安全簡介（網路安全簡介及常見問題說明）等，並以生活化課程內容為主。

六、師資與設備

本計畫要求辦訓單位應聘請能從事教學之人士擔任講師及助教，每班應聘請講師 1 名，為確保教學品質，每班學員人數超過 20 名者，則依規模逐步增聘助教名額，並規定辦訓單位應提供每位學員配有 1 台電腦為原則，以提升學習效果。

肆、本計畫過去之執行成效

- 一、「100 年縮減婦女數位落差實施計畫」總開班數為 1,569 班、結訓婦女人數 35,435 人，目標達成率 91.1%。自 96 年至 100 年為止，總計投入約新台幣 1.5 億元，約 9.9 萬名婦女完成電腦訓練。
- 二、自 100 年起，將一般地區與高偏遠鄉鎮之補助金額予以差異化，有效提升辦訓單位前往辦課困難地區提供訓練資源。100 年偏鄉結訓人數（2,782 人）占訓練人數比率為 7.8%，較 99 年成長 2 倍。

伍、101 年計畫目前推動現況

101 年計畫已完成計畫審核，總計有 26 家非營利組織 / 學校通過審查，預計可辦理約 1.9 萬名婦女電腦訓練；其中高偏遠鄉鎮的核定人數為 3,345 人，



參加「縮減婦女數位落差實施計畫」之學員，完成相關課程，結訓獲得結業證書。

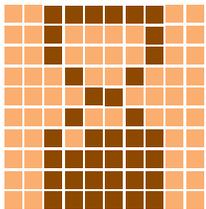
占總核定人數的 17.71%，為歷年最高，將使更多非都會區婦女獲得資訊應用能力，協助其創造社會與經濟方面的多重機會。

辦訓單位此刻正辦理簽約作業，將陸續於今（101）年 8 月開課，持續執行至 102 年 3 月 31 日止。經建會為提升訓練課程的課堂管理品質及確保講師的授課水準，訂於 7 月 27 日召開訓練單位工作說明會，讓各辦訓單位充分瞭解整體方案培訓精神、課程設計及相關行政規定，以建立良好溝通管道，確保計畫目標能在既定時程內順利完成。此外，為確保辦訓品質，各單位辦訓期間，經建會也輔以實地訪查、每月進度追蹤管考、學員滿意度調查等管考措施，來確保參訓婦女獲得最佳的訓練內容，達成訓練效益。

101 年計畫通過辦訓單位名單及核定人數詳如下表，有意參訓者可就近向各辦訓單位洽詢參訓事宜，或上經建會網站（<http://www.cepd.gov.tw/>）下載相關文件資料。📄

101年縮減婦女數位落差實施計畫辦理單位一覽表

編號	101年補助單位	核定數			開課地區	洽詢電話
		總計	偏鄉	一般		
1	中華民國資訊社會推廣協會	3,747	188	3,559	全國	(02)2552-2638
2	現代婦女教育基金會	3,337	167	3,170	全國	(02)2393-0338
3	中華民國全國商業總會	3,134	219	2,915	全國	(02)2701-2671
4	致理技術學院	720	36	684	雙北市	(02)2257-6167#1313
5	台灣數位鳳凰協會	600	0	600	雙北市	(02)2552-2758
6	新莊大順行善公益協會	200	0	200	新北市	(02)2901-3899
7	基隆市董董宗親會	200	50	150	基隆 / 台北	(02)2466-7556
8	清雲科技大學	480	0	480	桃園 / 新竹	(03)458-1196
9	台灣客家婦幼發展協會	200	80	120	新竹	(03)596-1211
10	苗栗縣惠陽關懷協會	480	75	405	苗栗	(037)471-669
11	台中縣社會服務關懷協會	720	0	720	台中 / 苗栗	(04)2628-2692
12	朝陽科技大學	1,307	137	1,170	苗栗 / 台中 / 彰化 / 南投 / 雲林	(04)2332-3000#4286
13	南投縣資訊教育暨職能訓練服務協會	590	590	0	南投	(049)238-1600
14	南投縣新南投婦女之友會	200	156	44	南投	(049)223-6728
15	雲林縣麥寮鄉橋頭國民小學	200	0	200	雲林	(05)691-2358#310
16	明道大學	200	0	200	彰化	(04)887-6660#8113
17	遠東科技大學	200	17	183	台南	(06)597-9566#7242
18	屏東縣花木蘭文化產業發展協會	240	200	40	屏東	(08)732-0041
19	美和科技大學	200	138	62	屏東	(08)779-9821#8660
20	屏東縣枋寮鄉僑德國民小學	200	200	0	屏東	(08)878-2096#14
21	屏東教育大學	200	68	132	屏東	(08)722-6141#37202
22	中華民國優格文化教育推廣學會	320	160	160	宜蘭 / 花蓮 / 台東	(03)865-0907
23	台北市電腦商業同業公會	210	48	162	宜蘭 / 花蓮	(02)2577-4249#506
24	花蓮縣婦女會	600	475	125	花蓮	(03)833-0441
25	國立台東大學	200	141	59	台東	(089)318-855#6311
26	金門縣立金城國民中學	200	200	0	金門	(082)323350



經濟 新訊

NEWSLETTER

台灣新經濟簡訊

經建會法協中心

法規鬆綁

新《商標法》7月上路

因應新興企業發展，為健全商標審查機制，並與國際商標規範相調和，智慧財產局大舉修正《商標法》，以迎向國際趨勢。智慧局表示，7月1日起新《商標法》上路，任何可喚起消費者產生特定品牌印象的標識，包括影像、全像圖（雷射圖）、氣味或觸覺商標，都可以向智慧局申請商標註冊。

智慧局局長王美花表示，新實施之《商標法》參酌《商標法新加坡條約》（STLT），將商標的定義擴大為「指任何具有識別性之標識」，包括動態（motion marks）、及全像圖（hologram marks）等新型態標識。目前包括美國、歐盟和新加坡的相關法律，均已依照新的定義，開放此類商標申請。

智慧局指出，包括手機開機動態影片或電影片頭等影像與聲音結合使用的型態，只要多數消費者可據以識別其來自特定的商品或服務提供者，該影像就具有商標的性質，業者可以申請註冊取得商標權。申請人也可將整個影片，也就是將影像與聲音併同申請聯合式註冊。

在氣味及觸覺商標方面，智慧局表示，商標認定須符合具識別性及非功能性的要件，才能取得註冊。以氣味商標來說，商品本身的氣味，例如：皮製品的皮革味，或經常使用於商品的氣味及具有功能性的氣味，如在漂白水添加香味以掩蓋刺鼻味，因無法喚起消費者對特定品牌的聯想，不具識別性，因此不能取得商標註冊。

業者申請影像、全像圖（雷射圖）、氣味或觸覺等非傳統商標註冊時，一般須提供商標實際使用情形、使用時間長短、商品銷售量、市占率及廣告促銷活動等資訊，並舉證消費者已將業者欲申請註冊之商標做為識別企業的標識，以協助智慧局審定是否具有商標識別性。有關非傳統商標註冊資訊請參考智慧局「非傳統商標審查基準」（<http://www.tipo.gov.tw/>）。

OBU 業務範圍大幅放寬

為擴大國際金融業務分行（OBU）業務發展空間，金管會繼 2011 年 7 月開放 OBU 承作人民幣業務後，日前再陸續放寬 OBU 可投資無信用評等的香港人民幣債券（俗稱點心債），同時開放 OBU 以人民幣辦理遠期外匯交割、承作連結大陸股票之衍生性金融商品，以增加企業的投資管道及提升 OBU 人民幣資金運用效率。

根據中央銀行統計，在金管會開放 OBU 辦理人民幣業務後，OBU 人民幣存款自去年 8 月份的 0.71 億元，增至今年 5 月的 138.4 億元，大幅成長 195 倍。銀行業者因人民幣衍生避險需求、企業財務規劃等理財服務商機，大量吸收人民幣，但也面臨大筆資金運用的挑戰。

金管會為協助業界提升人民幣資金運用效率，同意 OBU 可投資無信用評等或信用評等未達主管機關認可評等的香港人民幣債券，投資額度最高可達商業銀行前一會計年度淨值的 10%。然而，金管會官員表示，現行規定對於 OBU

可辦理跟兩岸有關的衍生性金融商品仍有限制。無本金交割之外幣對人民幣遠期外匯（NDF）、無本金交割之外幣對人民幣匯率選擇權（NDO）等主要避險商品，交割幣別僅限使用人民幣以外的外幣。

為讓商品更多元化，金管會決定開放遠期外匯、匯率選擇權等避險工具，可以採用人民幣進行交割；同時新增 OBU 可經營連結大陸地區利率、匯率、股權、商品及信用等資產之衍生性金融商品業務，不僅可讓企業有更多投資與避險選擇，也有助銀行獲取應得之利潤。

保險業投資公共建設上限鬆綁

為引導保險業資金投資公共建設，並擴大保險業之資金運用管道，金管會研議放寬保險業投資公共建設對於同一對象的投資上限，由被投資對象實收資本額的 25% 調高到 35%。

根據現行規定，保險業投資交通運輸設施、公用事業設施及國民住宅等公共建設時，對單一對象的投資上限不能超過被投資對象實收資本額的 25%，保險業者因持股比例未達三分之一，對被投資公司重大政策不具否決權，可能有損其權益，而影響投資意願。

金管會為推動保險業投資各項公共建設，因此參考《公司法》對公司重大經營策略之表決權持股比例規定，修正「保險業資金辦理專案運用公共及社會福利事業投資管理辦法」第 7 條及第 9 條。

修法後，保險業投資同一對象的上限提高至 35%，除有助保險業資金運用外，同時因持有被投資對象三分之一以上之公司股權，將可就被投資公司之重大政策適當表達意見，有助提高保險業者之風險控管能力及投資意願。🔗

Taiwan New Economy Newsletter



Deregulation Progress

Major Trademark Act revision implemented in July

A major revision of the Trademark Act, worked out by the Taiwan Intellectual Property Office (TIPO) with the aim of accommodating the rise of new emerging enterprises by strengthening the trademark examination mechanism and bringing Taiwan in line with international trademark norms, was implemented on July 1. Under the revised act, any kind of logo that is able to evoke a specific brand image in the minds of consumers, including an image, a hologram, a specific scent or tactile sensation, can now be registered as a trademark.

TIPO Director General Mei-hua Wang noted that the revised Trademark Act, which was formulated in reference to the Singapore Treaty on the Law of Trademarks (STLT), expanded the definition of a trademark to be "any kind of mark with a distinctive character," including motion marks, hologram marks, and other new categories of distinctive qualities. The United States, the European Union, Singapore and other regions that have already adopted this new definition have made these new characteristics and traits available for trademark purposes.

TIPO pointed out that a combination of images and sounds, including a cell phone's startup screen or a film's opening credits, has unique qualities and can be registered as a trademark on condition that it can be used to distinguish products or services as coming from a specific provider. An applicant may even apply for joint registration of sounds and images; in other words, an entire film can now be registered as a business trademark.

TIPO also stressed that scents and tactile sensations must comply with the conditions of distinctiveness and non-functionality, otherwise the selection will not be eligible for trademark registration. In regards to scented trademarks,

for instance, the fundamental scent of a product, such as the noticeable smell of leather, or functional aromas that are already in common usage, such as the scent added to bleach to mask its acrid odor, cannot trigger an individual product association nor do they carry any distinctive qualities – hence they cannot be registered as trademarks.

Those applying for non-traditional trademarks such as images, holograms, scents, and tactile sensations must, in general, provide information on the actual use of the proposed trademark, the length of its usage, the sales volume and market share of the relevant product, advertising and promotional activities, as well as proof that consumers see the trademark which is being applied for as a distinctive logo of the provider. This will help TIPO determine the distinctive quality of the proposed trademark. For more information on non-traditional trademark registration, please visit the TIPO website (<http://www.tipo.gov.tw>) and click on "Examination Guidelines for Non-traditional Trademarks."

Government expands business scope of OBUs

The Financial Supervisory Commission (FSC) has greatly expanded the scope for business development by offshore banking units (OBUs) by allowing them to engage in renminbi (RMB) operations in July last year, and more recently by permitting them to invest in unrated Hong Kong RMB bonds (commonly called "dim-sum bonds"). At the same time, the FSC opened the RMB forward settlements and derivatives linked to Chinese shares businesses to OBUs in order to increase corporate investment channels and enhance the efficiency of RMB capital utilization by the OBUs.

According to statistics compiled by the Central Bank of the Republic of China, after the FSC opened RMB operations to OBUs, their RMB deposits rose from 71 million RMB in August last year to 13.84 billion RMB in May

2012, resulting in a 195-fold increase. Bankers have been taking advantage of RMB hedging and corporate financial planning opportunities to absorb large amounts of RMB funds, but they now face the challenge of how to make good use of these funds.

To help banks utilize their RMB funds more efficiently, the FSC has agreed to allow OBUs to invest in Hong Kong RMB bonds that are unrated or have ratings that do not meet the approval of competent authorities. The ceiling for such investment is set at 10% of a commercial bank's net worth in the previous fiscal year.

FSC officials pointed out, however, that current regulations still place restrictions on the types of cross-strait derivative products that OBUs are allowed to handle. The settlement currency for major hedging instruments such as foreign currency-RMB non-deliverable forwards (NDFs) and foreign currency-RMB non-deliverable options (NDOs) is limited to foreign currencies other than the RMB.

To allow for greater diversity in the array of financial products currently being offered in Taiwan, the FSC has decided to lift the ban on the use of RMB for the settlement of foreign exchange forwards, foreign exchange options as well as other hedging instruments. At the same time, newly established OBUs are allowed to operate derivatives businesses linked to interest rates, forex rates, equity, commodities, credit and other financial services in China, allowing businesses more investment and hedging choices while enabling banks to gain their rightful profit shares.

Ceiling raised for insurance investment in public works

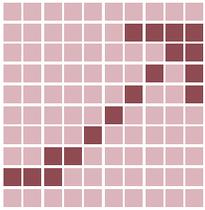
With the aims of attracting investment of insurance capital in public works and expanding the channels of capital utilization by insurance firms,

the Financial Supervisory Commission (FSC) has deregulated the rules of investment in public construction projects by insurance companies. The new set of rules have raised the ceiling on the insurance company's investment in a single public construction project from 25% to 35% of the project's paid-in capital.

Under the original regulations, investment by insurance companies in transportation facilities, public utilities and government housing were limited to 25% of the total invested capital. Since the investor holds less than one-third of the total shares in that scenario, the investor does not have the right to veto the invested company's major policies, thus weakening the investor's willingness to invest if the investor cannot object to potentially detrimental policies.

To encourage the insurance industry to invest in public construction projects, the FSC took into consideration the provisions of the Company Act in regards to the shareholding ratio required for the right to vote on major operational strategies. The subsequent revisions were made to Articles 7 and 9 of the Regulations Governing Use of Insurers' Funds in Special Projects, Public Utilities and Social Welfare Enterprises.

The amended regulations have raised the ceiling on the insurance company's investment in a single public project to 35%. Aside from creating an outlet for more efficient use of capital, the revisions also made it possible for the investor to own more than one-third of the shares, which allows for the investor to have a voice in the invested company's major policies. Overall, the revised rules are aimed at boosting the nation's insurance companies in terms of their risk-control capabilities and their willingness to invest in public facilities. 



台灣景氣概況

INDICATORS BUSINESS

101年6月份景氣概況

經建會經濟研究處

101年6月，國內勞動市場維持穩定，金融面、生產面、貿易面、消費面指標表現仍欠理想。領先指標僅微幅上升，同時指標則勉強持平（微降0.05%），景氣對策信號分數維持15分，燈號續呈藍燈，顯示國內景氣仍然低緩。

一、景氣對策信號

101年6月景氣對策信號續呈藍燈，綜合判斷分數維持上月15分。9項構成項目中，工業生產指數由藍燈轉為黃藍燈，分數增加1分；批發、零售及餐飲業營業額指數由黃藍燈轉為藍燈，分數減少1分；其餘項目燈號維持不變。

	燈號	2011年												2012年				
		5月	6月	7月	8月	9月	10月	11月	12月	1月	2月	3月	4月	5月		6月		
		燈號	%	燈號	%													
綜合判斷	分數	27	25	23	20	21	19	16	14	13	15	14	14	15	15			
貨幣總計數 M1B		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	3.4	●	3.3
直接及間接金融		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	4.9	●	4.8
股價指數		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	-17.4	●	-18.4
工業生產指數		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	-1.1	●	0.1
非農業部門就業人數		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	1.6	●	1.5
海關出口值		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	-3.6	●	-0.9
機械及電機設備進口值		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	-12.5	●	-7.5
製造業銷售值		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	-3.3	●	-6.9 _p
批發、零售及餐飲業營業額指數		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	0.5	●	-0.9

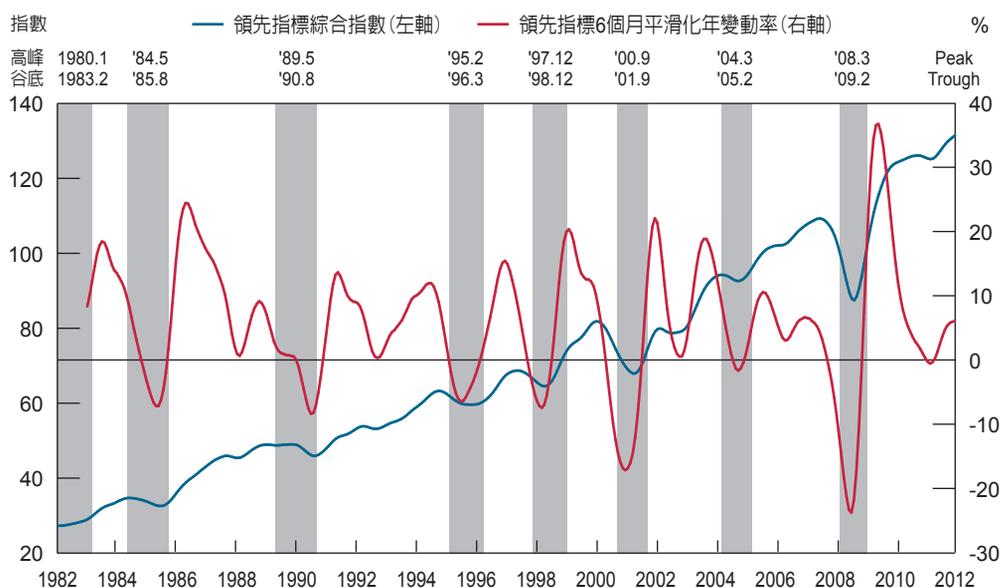
綜合判斷說明：● 紅燈 (45-38)，● 黃紅燈 (37-32)，● 綠燈 (31-23)，● 黃藍燈 (22-17)，● 藍燈 (16-9)。
註：各構成項目均為年變動率，除股價指數外均經季節調整。

二、景氣指標

現行景氣指標包含 3 種：一是具有領先景氣循環特性的領先指標，可用來判斷未來景氣波動；二是代表當前景氣狀況的同時指標，用來衡量當下景氣；三是反映已發生之景氣變化的落後指標，主要用來驗證過去的景氣波動。101 年 6 月景氣指標說明如下：

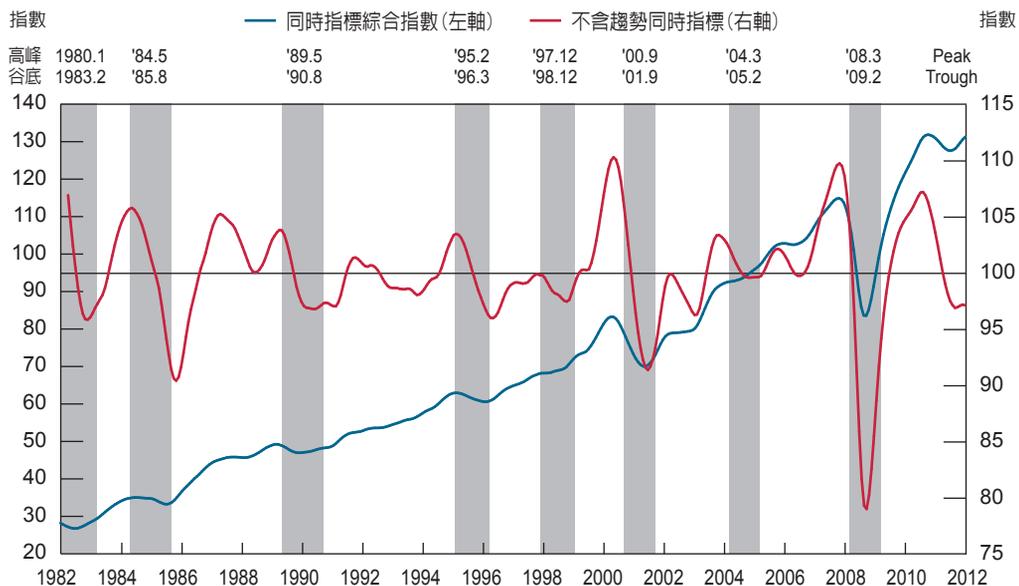
(一) 領先指標

101 年 6 月領先指標綜合指數為 131.3，較上月上升 0.4%；6 個月平滑化年變動率 5.9%，較上月微幅增加 0.1 個百分點。



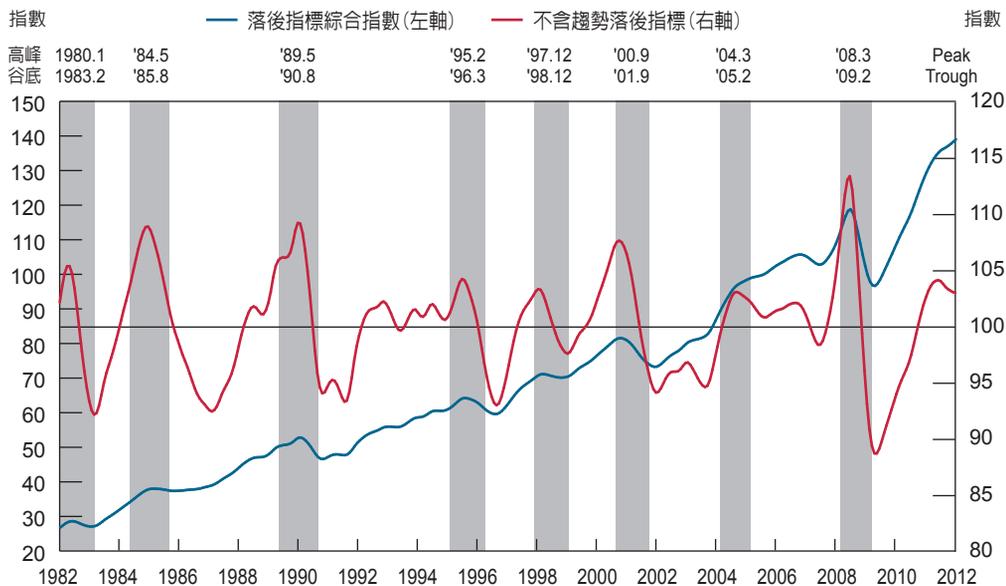
(二) 同時指標

101 年 6 月同時指標綜合指數為 131.0，較上月上升 0.5%；不含趨勢之同時指標為 97.147，與上月 97.196 相比，勉強持平（微跌 0.05%）。



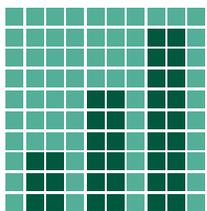
(三) 落後指標

101年6月落後指標綜合指數為138.9，較上月上升0.5%；不含趨勢之落後指標為103.0，較上月103.1下跌0.1%。



附註：1. 台灣景氣指標及對策信號資料請至經建會網站 www.cepd.gov.tw，利用「景氣指標查詢系統」即可查得。該系統包含歷年各月景氣指標、燈號及構成項目，並有繪圖及輸出為 Excel 檔之功能，歡迎使用。

2. 有關景氣指標及景氣對策信號編製說明、常見問答，請至經建會網站查詢。



經濟統計

STATISTICS

目錄 Contents

1	台灣重要經濟指標 Major Indicators of Taiwan Economy	102
2	工業生產指數 Indices of Industrial Production	108
3	主要工業產品產量 Output of Principal Industrial Products	110
4	勞動力指標 Labor Force Indicators	114
5	國際收支平衡表 Balance of Payments	116
6	按國別分之進口貨物價值 Value of Imports by Origin	118
7	按國別分之出口貨物價值 Value of Exports by Destination	120
8	核准華僑及外國人投資地區別 Approved Private Foreign and Overseas Chinese Investment by Area	122
9	核備對外、核准大陸投資分業統計表 Approved Outward & Mainland Investment by Industry	124

1. 台灣重要

Major Indicators of

時期 PERIOD (1)	人口 (期底數) Population (end of period)		就業 增加率 (%) Increase Rate of Employ- ment(%)	失業率 (%) Unemploy- ment Rate (%)	製造業平均 薪資增加率 Increase Rate of Average Earnings in Manufac- turing	經濟 成長率 (%) Economic Growth Rate (%) (2)	國民生產 毛額 (按當年價格 計算, 百萬 美元) GNP(at current prices, US\$ million)	每人國民 生產毛額 (當年幣值, 折合美元) Per Capita GNP (at current prices, US\$)
	人數 (千人) Number (1,000 persons)	與上年 比較% % change from previous year						
1997	21,683	1.0	1.2	2.7	4.6	5.5	301,895	13,955
1998	21,871	0.9	1.2	2.7	2.9	3.5	277,129	12,692
1999	22,034	0.7	1.0	2.9	3.6	6.0	301,815	13,712
2000	22,216	0.8	1.1	3.0	3.1	5.8	330,674	14,906
2001	22,340	0.6	-1.1	4.6	-1.3	-1.7	299,391	13,401
2002	22,453	0.5	0.8	5.2	0.1	5.3	308,101	13,716
2003	22,535	0.4	1.3	5.0	2.9	3.7	320,312	14,197
2004	22,615	0.4	2.2	4.4	2.8	6.2	351,104	15,503
2005	22,690	0.3	1.6	4.1	3.0	4.7	373,870	16,449
2006	22,790	0.4	1.7	3.9	1.3	5.4	385,957	16,911
2007	22,867	0.3	1.8	3.9	1.8	6.0	403,267	17,596
2008	22,943	0.3	1.1	4.1	-0.2	0.7	410,108	17,833
2009	23,016	0.3	-1.2	5.9	-9.2	-1.8	390,051	16,901
2010	23,055	0.2	2.1	5.2	8.4	10.7	443,725	19,175
2011	23,111	0.2	2.1	4.4	2.6	4.0	480,198	20,713
2010 June	23,033	0.3	2.3	5.2	12.1			
July	23,037	0.3	2.7	5.2	6.6			
Aug.	23,039	0.3	2.8	5.2	7.5	11.2	112,116	4,844
Sept.	23,040	0.2	2.5	5.1	6.0			
Oct.	23,044	0.2	2.4	4.9	3.1			
Nov.	23,050	0.2	2.3	4.7	2.9	6.5	116,237	5,019
Dec.	23,055	0.2	2.2	4.7	2.7			
2011 Jan.	23,057	0.2	2.3	4.6	42.8			
Feb.	23,057	0.1	2.2	4.7	-25.4	6.6	120,141	5,187
Mar.	23,058	0.1	2.4	4.5	0.9			
Apr.	23,062	0.1	2.3	4.3	0.7			
May	23,065	0.2	2.0	4.3	4.3	4.5	118,757	5,125
June	23,071	0.2	2.0	4.4	-1.7			
July	23,078	0.2	2.0	4.4	3.4			
Aug.	23,083	0.2	2.0	4.5	5.1	3.5	122,653	5,289
Sept.	23,086	0.2	2.1	4.3	1.5			
Oct.	23,093	0.2	1.9	4.3	0.0			
Nov.	23,101	0.2	1.7	4.3	-0.4	1.9	118,116	5,089
Dec.	23,111	0.2	1.2	4.2	1.1			
2012 Jan.	23,116	0.3	1.8	4.2	7.7			
Feb.	23,118	0.3	1.8	4.3	-15.1	0.4	119,160	5,129
Mar.	23,123	0.3	1.7	4.2	0.6			
Apr. (3)	23,128	0.3	1.6	4.1	0.9			
May (3)	23,135	0.3	1.5	4.1	-2.2			

(1) Monthly and quarterly changes are computed by comparison with figures in the corresponding periods of the previous year.

(2) Real growth rate of GDP.

(3) Estimate.

工業生產 Industrial Production		產業結構 (占GDP%) Structure of Industry (as % of GDP)					消費者物價 Consumer Prices		時期 PERIOD
總指數 General Index 民國95年 =100 2006=100	與上年 比較% % change from previous year	合計 Total	農業 Agri- culture	工業 Industry		服務業 Services	總指數 General Index 民國95年 =100 2006=100	與上年 比較 % % change from previous year	
				製造業 Manu- facturing					
66	6.2	100.0	2.4	31.9	25.2	65.7	93.2	0.9	86年
68	3.4	100.0	2.4	31.2	24.8	66.4	94.7	1.7	87年
74	7.4	100.0	2.4	29.9	24.0	67.7	94.9	0.2	88年
78.4	6.7	100.0	2.0	29.1	23.8	68.9	96.1	1.3	89年
71.8	-8.4	100.0	1.9	27.6	22.7	70.5	96.1	-0.01	90年
77.2	7.5	100.0	1.8	30.4	25.0	67.8	95.9	-0.2	91年
84.2	9.1	100.0	1.7	31.2	26.1	67.1	95.6	-0.3	92年
92.1	9.3	100.0	1.7	31.8	26.8	66.6	97.2	1.6	93年
95.5	3.8	100.0	1.7	31.3	26.5	67.1	99.4	2.3	94年
100.0	4.7	100.0	1.6	31.3	26.5	67.1	100.0	0.6	95年
107.8	7.8	100.0	1.5	31.4	26.5	67.1	101.8	1.8	96年
105.9	-1.8	100.0	1.6	29.1	24.8	69.4	105.4	3.5	97年
97.3	-8.1	100.0	1.7	28.9	23.8	69.4	104.5	-0.9	98年
123.5	26.9	100.0	1.6	31.1	26.0	67.2	105.5	1.0	99年
129.7	5.0	100.0	1.7	29.6	24.8	68.7	107.0	1.4	100年
126.3	24.9						105.3	1.2	99年 6月
129.1	21.1						105.7	1.3	7月
128.3	23.5	100.0	1.5	32.5	27.1	66.0	105.7	-0.5	8月
123.7	12.1						105.8	0.3	9月
126.4	14.4						106.5	0.6	10月
130.6	19.6	100.0	1.6	31.1	26.1	67.3	106.7	1.5	11月
136.6	18.9						105.9	1.2	12月
134.0	17.9						105.9	1.1	100年 1月
110.4	13.0	100.0	1.5	29.2	24.3	69.3	106.7	1.3	2月
139.9	14.6						105.7	1.4	3月
132.8	8.4						106.5	1.3	4月
136.0	8.6	100.0	1.9	30.0	25.1	68.1	106.7	1.7	5月
131.8	4.4						107.4	1.9	6月
134.0	3.9						107.1	1.3	7月
134.1	4.5	100.0	1.6	30.4	25.6	68.0	107.1	1.3	8月
125.8	1.7						107.2	1.4	9月
127.6	1.0						107.8	1.3	10月
124.6	-4.6	100.0	2.0	28.5	24.0	69.5	107.8	1.0	11月
125.6	-8.1						108.0	2.0	12月
111.5	-16.8						108.4	2.4	101年 1月
119.6	8.4	100.0	1.6	26.7	22.1	71.7	106.9	0.2	2月
135.1	-3.4						107.0	1.3	3月
130.5	-1.8						108.0	1.4	4月
135.7	-0.2						108.6	1.7	5月

(1) 月或季變動率係與上年同期增減百分比(%)。

(2) 實質GDP成長率。

(3) 估計數。

1. 台灣重要

Major Indicators of

時期 PERIOD	躉售物價 Wholesale Prices		儲蓄與投資 Savings and Investment						貨幣供給額 Money Supply	
	總指數 General Index 民國95年 =100 2006=100	與上年 比較 % % change from previous year	儲蓄毛額 Gross Savings		投資毛額 Gross Investment		超額儲蓄 Excess Savings		M _{1B}	
			金額 (新台幣 百萬元) amount (NT\$ mill.)	占 GNP% as % of GNP	金額 (新台幣 百萬元) amount (NT\$ mill.)	占 GNP% as % of GNP	金額 (新台幣 百萬元) amount (NT\$ mill.)	占 GNP% as % of GNP	金額 (新台幣 10億元) amount (NT\$ billion)	與上年 比較% % change from previous year
1997	88.9	-0.5	2,275,293	26.2	2,072,505	23.8	202,788	2.3	3,715.3	8.4
1998	89.4	0.6	2,505,663	27.0	2,392,515	25.8	113,148	1.2	3,854.8	3.8
1999	85.4	-4.6	2,667,219	27.4	2,409,154	24.7	258,065	2.7	4,507.2	16.9
2000	86.9	1.8	2,889,313	28.0	2,615,640	25.3	273,673	2.7	4,492.1	-0.3
2001	85.7	-1.3	2,610,940	25.8	1,970,319	19.5	640,621	6.3	5,025.9	11.9
2002	85.8	0.0	2,880,255	27.0	2,013,786	18.9	866,469	8.1	5,491.6	9.3
2003	87.9	2.5	3,143,565	28.5	2,129,586	19.3	1,013,979	9.2	6,552.8	19.3
2004	94.1	7.0	3,358,052	28.6	2,693,089	22.9	664,963	5.7	7,368.0	12.4
2005	94.7	0.6	3,360,991	27.9	2,667,855	22.2	693,136	5.8	7,871.1	6.8
2006	100.0	5.6	3,709,512	29.6	2,776,953	22.1	932,559	7.4	8,222.4	4.5
2007	106.5	6.5	4,023,379	30.4	2,855,809	21.6	1,167,570	8.8	8,220.0	0.0
2008	112.0	5.1	3,668,077	28.4	2,826,311	21.9	841,766	6.5	8,153.7	-0.8
2009	102.2	-8.7	3,562,028	27.6	2,208,399	17.1	1,353,629	10.5	10,511.6	28.9
2010	107.8	5.5	4,440,320	31.6	3,104,590	22.1	1,335,730	9.5	11,457.1	9.0
2011	112.4	4.3	4,125,332	29.2	2,922,126	20.7	1,203,206	8.5	11,830.2	3.3
2010 June	108.2	7.0							10,644.7	12.8
July	107.8	5.3							10,784.6	12.3
Aug.	108.2	3.3	1,116,856	31.2	835,931	23.3	280,925	7.8	10,933.1	12.3
Sept.	108.5	3.8							10,992.3	11.8
Oct.	107.8	3.7							11,050.8	8.8
Nov.	107.7	2.4	1,163,537	32.6	814,527	22.8	349,010	9.8	11,157.5	8.8
Dec.	108.1	2.3							11,457.1	9.0
2011 Jan.	108.0	2.0							11,691.1	11.0
Feb.	110.5	3.9	1,057,591	29.8	708,951	20.0	348,640	9.8	11,556.0	9.0
Mar.	113.2	5.8							11,483.7	9.1
Apr.	113.6	4.7							11,453.0	7.7
May	112.6	3.4	1,034,974	30.2	778,192	22.7	256,782	7.5	11,374.7	8.0
June	112.4	3.9							11,430.8	7.4
July	112.2	4.0							11,578.1	7.4
Aug.	112.6	4.1	993,288	27.7	749,096	20.9	244,192	6.8	11,676.7	6.8
Sept.	114.0	5.1							11,598.7	5.5
Oct.	114.0	5.8							11,565.5	4.7
Nov.	113.0	4.9	1,030,392	28.8	669,001	18.7	361,391	10.1	11,591.3	3.9
Dec.	112.7	4.3							11,830.2	3.3
2012 Jan.	112.8	4.4							12,015.5	2.8
Feb.	112.6	1.8	924,849	26.1	633,400	17.9	291,449	8.2	11,935.4	3.3
Mar.	113.0	-0.2							11,897.2	3.6
Apr.	112.9	-0.6							11,839.6	3.4
May	111.7	-0.8							11,809.2	3.8

經濟指標 (續)

Taiwan Economy (Continued)

(期 底 數) (end of period)		存款 (期底數) Deposits (end of period)		放款與投資(期底數) Loans & Investments (end of period)		準貨幣 (期底數) Quasi-money (end of period)		時期 PERIOD
M ₂		金額 (新台幣 10億元) amount (NT\$ billion)	與上年 比較% % change from previous year	金額 (新台幣 10億元) amount (NT\$ billion)	與上年 比較% % change from previous year	金額 (新台幣 10億元) amount (NT\$ billion)	與上年 比較% % change from previous year	
15,094.4	8.0	15,421.3	8.1	14,352.0	10.0	11,379.1	7.9	86年
16,386.7	8.6	16,696.9	8.3	15,471.6	7.8	12,531.9	10.1	87年
17,745.0	8.3	18,064.2	8.2	16,024.9	3.6	13,237.8	5.6	88年
18,897.8	6.5	19,308.7	6.9	16,622.0	3.7	14,405.7	8.8	89年
19,736.9	4.4	20,160.7	4.4	16,489.3	-0.8	14,711.1	2.1	90年
20,247.0	2.6	20,609.8	2.2	16,078.0	-2.5	14,755.4	0.3	91年
21,425.5	5.8	21,746.9	5.5	16,535.1	2.8	14,872.7	0.9	92年
23,001.2	7.4	23,256.5	6.9	17,964.6	8.7	15,633.2	5.0	93年
24,508.0	6.6	24,709.5	6.2	19,360.2	7.8	16,636.9	6.4	94年
25,798.2	5.3	25,945.3	5.0	20,130.1	4.0	17,575.8	5.6	95年
26,039.4	0.9	26,208.8	1.0	20,626.9	2.3	17,819.4	1.4	96年
27,750.5	7.0	27,865.2	6.7	21,331.5	3.4	19,596.8	10.6	97年
29,462.9	5.7	29,448.6	5.6	21,482.3	0.7	18,844.0	-3.8	98年
30,953.8	5.4	31,005.7	5.3	22,803.7	6.2	19,496.7	3.5	99年
32,451.9	4.8	32,302.2	4.2	24,172.9	6.0	20,621.7	5.8	100年
29,761.5	3.8	29,817.1	3.6	21,870.4	3.7	19,116.8	-0.6	99年 6月
29,949.7	4.1	30,025.4	4.0	21,988.3	4.6	19,165.1	0.0	7月
30,062.3	4.7	30,121.5	4.5	22,193.9	5.6	19,129.2	0.9	8月
30,164.4	4.7	30,282.9	4.6	22,170.7	5.3	19,172.1	1.1	9月
30,436.5	5.0	30,500.7	4.7	22,329.6	5.9	19,385.7	2.9	10月
30,537.5	5.2	30,638.3	5.0	22,525.8	6.3	19,380.0	3.2	11月
30,953.8	5.4	31,005.7	5.3	22,803.7	6.2	19,496.7	3.5	12月
31,360.2	6.5	31,092.5	4.9	23,184.4	7.6	19,669.1	4.0	100年 1月
31,336.4	5.9	31,239.5	5.8	23,244.3	7.6	19,780.4	4.1	2月
31,348.0	6.0	31,203.7	5.5	23,259.7	8.2	19,864.3	4.2	3月
31,545.8	6.3	31,398.9	5.8	23,345.9	7.8	20,092.8	5.5	4月
31,356.9	5.8	31,360.7	5.4	23,515.0	7.8	19,982.2	4.5	5月
31,530.1	5.9	31,476.2	5.6	23,511.1	7.5	20,099.3	5.1	6月
31,834.3	6.3	31,761.7	5.8	23,602.7	7.3	20,256.2	5.7	7月
31,794.8	5.8	31,691.4	5.2	23,815.8	7.3	20,118.1	5.2	8月
31,893.5	5.7	31,827.0	5.1	23,931.7	7.9	20,294.8	5.9	9月
32,044.1	5.3	31,913.5	4.6	23,983.5	7.4	20,478.6	5.6	10月
32,120.0	5.2	32,001.0	4.4	24,077.6	6.9	20,528.7	5.9	11月
32,451.9	4.8	32,302.2	4.2	24,172.9	6.0	20,621.7	5.8	12月
32,970.2	5.1	32,513.8	4.6	24,394.4	5.2	20,954.7	6.5	101年 1月
32,886.5	4.9	32,559.7	4.2	24,444.3	5.2	20,951.1	5.9	2月
32,957.5	5.1	32,670.8	4.7	24,491.7	5.3	21,060.3	6.0	3月
32,930.6	4.4	32,658.2	4.0	24,637.8	5.5	21,091.0	5.0	4月
32,812.7	4.6	32,620.8	4.0	24,743.7	5.2	21,003.5	5.1	5月

1. 台灣重要

Major Indicators of

時期 PERIOD	中央銀行 重貼現率 (年息 百分率) Rediscount Rate of Central Bank of China (% per annum)	中央銀行 外匯存底 (期底數) 百萬美元 Foreign Exchange Reserves of Central Bank of China (end of period, US\$ million)	新台幣匯率 (新台幣/美元) Exchange Rate of the NT\$ (NT\$/US\$)		海關對外貿易統計 (百萬美元) Merchandise Trade (customs statistics, US\$)			
			平均 average	期底 end of period	進口 Imports (c.i.f.)		出口 Exports (f.o.b.)	
					金額 amount	與上年 比較% % change from previous year	金額 amount	與上年 比較% % change from previous year
1997	5.250	83,502	28.6618	32.6380	114,955.4	11.7	124,170.2	5.6
1998	4.750	90,341	33.4447	32.2160	105,229.8	-8.5	112,595.4	-9.3
1999	4.500	106,200	32.2661	31.3950	111,196.1	5.7	123,733.3	9.9
2000	4.625	106,742	31.2252	32.9920	140,732.0	26.6	151,949.8	22.8
2001	2.125	122,211	33.8003	34.9990	107,970.6	-23.3	126,314.3	-16.9
2002	1.625	161,656	34.5752	34.7530	113,245.1	4.9	135,316.7	7.1
2003	1.375	206,632	34.4176	33.9780	128,010.1	13.0	150,600.5	11.3
2004	1.750	241,738	33.4218	31.9170	168,757.6	31.8	182,370.4	21.1
2005	2.250	253,290	32.1671	32.8500	182,614.4	8.2	198,431.7	8.8
2006	2.750	266,148	32.5313	32.5960	202,698.1	11.0	224,017.3	12.9
2007	3.375	270,311	32.8418	32.4430	219,251.6	8.2	246,676.9	10.1
2008	2.000	291,707	31.5167	32.8600	240,447.8	9.7	255,628.7	3.6
2009	1.250	348,198	33.0495	32.0300	174,370.6	-27.5	203,674.6	-20.3
2010	1.625	382,005	31.6422	30.3680	251,236.4	44.1	274,600.6	34.8
2011	1.875	385,547	29.4637	30.2900	281,437.5	12.0	308,257.3	12.3
2010 June	1.375	362,378	32.3066	32.2780	21,146.6	39.2	22,714.9	34.1
July	1.375	370,108	32.1725	32.0500	21,736.1	42.6	23,899.6	38.5
Aug.	1.375	372,063	31.9484	32.1020	21,775.2	27.9	24,048.0	26.6
Sept.	1.375	380,505	31.7775	31.3300	20,618.5	24.9	22,395.8	17.5
Oct.	1.500	383,835	30.9596	30.7820	21,200.0	27.9	24,190.0	21.9
Nov.	1.500	379,257	30.7060	30.8500	23,960.3	33.8	24,371.2	21.8
Dec.	1.625	382,005	30.5492	30.3680	22,225.4	21.4	23,812.6	19.0
2011 Jan.	1.625	387,111	29.6125	29.3000	23,452.4	21.9	25,331.9	16.5
Feb.	1.625	390,690	29.3944	29.7540	20,310.7	28.6	21,225.6	27.2
Mar.	1.625	392,626	29.5288	29.4180	25,461.2	16.6	27,219.5	16.5
Apr.	1.750	399,541	29.0092	28.7620	24,355.3	25.7	27,304.6	24.6
May	1.750	398,683	28.8144	28.7720	26,625.0	19.2	27,856.0	9.4
June	1.750	400,326	28.8728	28.8020	23,782.7	12.5	25,160.4	10.8
July	1.875	400,766	28.8587	28.8900	24,737.1	13.8	28,123.0	17.7
Aug.	1.875	400,294	28.9976	29.0200	23,135.0	6.2	25,780.2	7.2
Sept.	1.875	389,174	29.7445	30.5060	22,802.9	10.6	24,610.6	9.9
Oct.	1.875	393,327	30.2789	29.9300	23,685.0	11.7	27,025.0	11.7
Nov.	1.875	387,968	30.2418	30.3450	21,462.8	-10.4	24,674.3	1.2
Dec.	1.875	385,547	30.2720	30.2900	21,627.4	-2.7	23,946.2	0.6
2012 Jan.	1.875	390,304	30.0610	29.6200	20,607.0	-12.1	21,079.4	-16.8
Feb.	1.875	394,426	29.5627	29.4200	20,570.7	1.3	23,402.8	10.3
Mar.	1.875	393,871	29.5460	29.5300	23,987.6	-5.8	26,341.5	-3.2
Apr. (3)	1.875	395,072	29.5044	29.2320	24,822.2	1.9	25,517.9	-6.5
May (3)	1.875	389,275	29.5226	29.8600	23,833.8	-10.5	26,097.3	-6.3

(4) Figures for 1993, 1997, 1998, and 2002 include approvals backdated by the Investment Commission, Ministry of Economic Affairs, ROC, of US\$2,028 million, US\$2,720 million, US\$515 million, and US\$2,864 million, respectively.

經濟指標 (續)

Taiwan Economy (Continued)

million)	兩岸進出口貿易 Trade across the Taiwan Straits					核(備)准赴大陸間接投資 Approved/Reported Indirect Investment in Mainland China (4)		時期 PERIOD
	台灣向大陸出口 Exports to Mainland China		台灣由大陸進口 Imports from Mainland China		差額 Balance	件數 Number of Cases	金額 (百萬美元) Amount (US\$ million)	
	金額 (百萬美元) amount (US\$ million)	與上年 比較% % change from pre- vious year	金額 (百萬美元) amount (US\$ million)	與上年 比較% % change from pre- vious year				
9,214.8	20,518.0	7.20	3,915.3	28.0	16,602.7	8,725	4,334.3	86年
7,365.6	18,380.1	-10.4	4,110.5	5.0	14,269.6	1,284	2,034.6	87年
12,537.3	21,221.3	15.5	4,526.3	10.1	16,695.0	488	1,252.8	88年
11,217.8	26,144.2	23.2	6,223.3	37.5	19,920.8	840	2,607.1	89年
18,343.7	24,061.3	-8.0	5,902.0	-5.2	18,159.3	1,186	2,784.1	90年
22,071.6	29,465.0	22.5	7,947.4	34.7	21,498.8	3,116	6,723.1	91年
22,590.4	35,357.7	20.0	10,962.0	37.9	24,395.8	3,875	7,698.8	92年
13,612.8	48,930.4	38.4	16,792.3	53.2	32,138.1	2,004	6,940.7	93年
15,817.3	56,271.5	15.0	20,093.7	19.7	36,177.8	1,297	6,007.0	94年
21,319.2	63,332.4	12.5	24,783.1	23.3	38,549.3	1,090	7,642.3	95年
27,425.3	74,279.1	17.3	28,019.2	13.1	46,259.9	996	9,970.5	96年
15,180.9	73,977.8	-0.4	31,391.3	12.0	42,586.5	643	10,691.4	97年
29,304.0	62,090.9	-16.1	24,503.7	-21.9	37,587.2	590	7,142.6	98年
23,364.2	84,832.2	36.6	35,952.2	46.7	48,880.0	914	14,617.9	99年
26,819.8	...	...	...	...	...	887	14,376.6	100年
1,568.3	6,977.1	33.0	3,022.7	47.3	3,954.4	67	1,237.9	99年 6月
2,163.5	7,309.9	40.0	3,003.1	48.4	4,306.8	66	805.5	7月
2,272.8	7,359.4	20.9	3,215.3	49.3	4,144.1	61	1,026.5	8月
1,777.3	6,778.4	10.3	3,100.0	24.3	3,678.4	67	1,395.0	9月
2,990.0	7,283.3	17.9	3,220.9	41.9	4,062.4	58	1,004.4	10月
410.9	7,363.9	19.2	3,615.1	33.7	3,748.8	76	844.5	11月
1,587.2	7,029.3	11.9	3,392.2	28.9	3,637.1	139	2,435.2	12月
1,879.5	7,414.4	5.5	3,724.2	38.9	3,690.2	96	853.9	100年 1月
914.9	6,268.2	29.2	2,488.9	22.7	3,779.3	49	1,094.0	2月
1,758.3	8,255.9	10.5	4,077.5	47.1	4,178.4	78	1,939.6	3月
2,949.3	8,132.5	13.5	3,886.2	46.8	4,246.3	72	910.3	4月
1,231.0	8,315.0	1.2	4,189.1	28.7	4,125.9	72	1,106.7	5月
1,377.7	7,383.5	5.8	3,658.4	21.0	3,725.1	93	1,889.4	6月
3,385.9	8,190.9	12.1	3,888.4	29.5	4,302.5	57	1,298.3	7月
2,645.2	7,746.3	5.3	3,881.7	20.7	3,864.6	90	1,329.2	8月
1,807.7	7,526.6	11.0	3,819.7	23.2	3,706.9	75	1,119.1	9月
3,340.0	7,785.6	6.9	3,454.6	7.3	4,331.0	67	696.4	10月
3,211.5	7,185.7	-2.4	3,325.7	-8.0	3,860.0	75	1,303.4	11月
2,318.8	6,898.3	-1.9	3,210.9	-5.3	3,687.4	63	836.4	12月
472.4	5,811.8	-21.6	3,069.9	-17.6	2,741.9	54	820.7	101年 1月
2,832.1	6,799.3	8.5	2,819.9	13.3	3,979.4	48	740.4	2月
2,353.9	7,726.3	-6.4	3,733.5	-8.4	3,992.8	51	1,154.0	3月
695.7	7,117.7	-12.5	3,671.9	-5.5	3,445.8	46	1,024.8	4月
2,263.5	7,403.9	-11.0	3,772.0	-10.0	3,631.9	76	984.7	5月

(4) 1993、1997、1998及2002年資料涵蓋經濟部投審會補辦許可案件，金額分別為2,028百萬美元、2,720百萬美元、515百萬美元及2,864百萬美元。

2. 工業生

Indices of

Base: 2006=100

時期 PERIOD	總指數 GENERAL INDEX	礦業 MINING	製造業 MANUFACTURING				
			生產指數 Manufac- turing	依重輕工業分類 By Heavy or Light		依產品用 By	
				重工業 heavy	輕工業 light	最終需要財 final demand goods	投資財 investment goods
2001	71.84	119.99	70.34	62.23	106.19	90.59	85.29
2002	77.20	130.13	76.62	70.37	104.26	92.99	88.66
2003	84.22	120.88	83.94	79.24	104.82	96.86	89.49
2004	92.05	116.20	92.31	88.99	107.10	102.45	97.14
2005	95.51	105.28	95.69	93.95	103.43	102.46	97.49
2006	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00
2007	107.77	82.96	108.34	110.28	99.67	101.60	106.11
2008	105.85	79.07	106.65	109.46	94.10	97.40	103.32
2009	97.30	72.43	98.15	100.80	86.36	84.71	85.13
2010	123.50	83.25	126.22	132.97	96.14	102.12	109.91
2011	129.71	80.09	132.68	140.76	96.66	111.67	122.94
2010 Aug.	128.34	85.09	131.14	138.09	100.15	106.95	117.89
Sept.	123.65	86.27	125.96	132.71	95.88	106.83	118.75
Oct.	126.38	87.59	129.28	136.25	98.22	108.26	117.83
Nov.	130.60	88.52	134.00	141.94	98.66	109.48	118.91
Dec.	136.58	92.52	139.33	146.75	106.26	118.10	130.85
2011 Jan.	133.96	91.45	136.71	143.90	104.65	109.59	111.64
Feb.	110.38	70.22	113.68	123.09	71.76	78.95	82.10
Mar.	139.90	82.06	144.12	153.09	104.19	115.81	126.17
Apr.	132.84	80.83	136.60	145.18	98.37	110.83	122.59
May	135.98	77.89	139.42	148.40	99.40	115.59	129.80
June	131.80	76.43	134.49	143.00	96.57	116.39	130.98
July	134.02	77.71	136.84	145.70	97.35	116.74	127.75
Aug.	134.07	75.17	136.97	145.22	100.18	118.79	131.22
Sept.	125.77	81.58	128.57	136.09	95.07	114.38	126.37
Oct.	127.64	78.01	130.46	138.24	95.83	113.02	124.33
Nov.	124.62	82.12	126.91	133.81	96.20	114.42	130.57
Dec.	125.57	87.59	127.37	133.43	100.37	115.52	131.76
2012 Jan.	111.52	72.15	113.22	119.98	83.10	87.37	91.92
Feb.	119.60	77.62	122.98	130.89	87.71	96.08	100.75
Mar.	135.10	86.55	138.43	146.60	102.03	112.50	119.82
Apr.	130.48	87.72	133.84	142.00	97.49	106.13	112.89
May	135.69	81.86	138.90	147.35	101.28	111.50	117.54

Source: Ministry of Economic Affairs, Executive Yuan, R.O.C.

產 指 數

Industrial Production

基期：民國 95 年 =100

途分類 Usage		電力及燃 氣供應業 ELEC- TRICITY & GAS	用水 供應業 WATER	建築 工程業 CON- STRUC- TION	製造業銷存量指數 Manufacturing Producer's Shipment and Inventory		民營占製造業 比重% Private Enterprises' Share of Manu- facturing Value-added	時期 PERIOD
消費財 consumer goods	生產財 producer goods				銷售量指數 Producer's Shipment	存貨量指數 Producer's Inventory		
94.36	61.86	83.02	100.16	90.87	71.10	96.30	95.11	90年
96.10	69.75	86.99	94.94	72.10	76.76	88.37	95.88	91年
102.02	78.51	90.71	97.00	78.60	82.62	89.50	95.86	92年
106.24	88.03	93.74	96.72	82.36	90.28	93.27	95.77	93年
106.00	92.83	97.72	97.25	91.73	95.77	100.79	95.84	94年
100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	96.27	95年
98.38	111.18	102.97	100.29	99.52	107.88	101.05	96.54	96年
93.17	110.55	101.11	98.50	90.30	105.79	110.83	96.74	97年
84.40	103.82	97.83	96.26	73.07	100.75	103.65	96.47	98年
96.56	136.39	102.81	97.56	65.90	123.62	107.36	97.30	99年
103.62	141.55	105.07	97.75	71.10	127.79	122.29	97.46	100年
99.14	141.35	117.39	101.15	59.38	127.44	111.72	97.41	99年 8月
98.31	134.04	108.99	98.03	73.38	123.48	110.97	97.55	9月
101.43	138.15	103.65	101.05	64.82	124.67	110.73	97.47	10月
102.75	144.35	96.24	97.02	66.13	129.70	113.50	97.59	11月
108.99	148.29	98.71	99.96	98.44	133.52	115.70	97.51	12月
108.13	148.16	102.11	99.89	89.07	132.06	114.82	97.63	100年 1月
76.69	128.34	89.37	89.22	32.71	108.42	117.05	97.62	2月
108.42	156.07	102.16	98.43	55.72	140.27	118.31	97.74	3月
102.43	147.47	97.76	95.68	59.85	131.27	117.70	97.75	4月
105.44	149.48	104.15	97.69	71.54	131.90	123.25	97.60	5月
105.97	142.13	112.96	97.12	78.51	129.85	124.63	97.63	6月
108.87	145.32	118.74	100.85	72.53	131.81	126.30	97.63	7月
109.92	144.64	118.05	100.74	71.26	130.19	127.15	97.53	8月
105.81	134.56	109.25	97.58	62.65	126.38	123.23	97.53	9月
104.95	137.83	105.85	100.08	69.90	122.78	126.39	97.55	10月
102.90	132.18	101.37	96.37	85.02	124.70	125.21	97.58	11月
103.93	132.37	99.02	99.31	104.47	123.82	123.38	97.57	12月
84.13	124.13	98.31	98.49	77.74	108.30	124.32	97.33	101年 1月
92.74	134.33	97.21	90.71	43.08	118.82	124.47	97.41	2月
107.27	149.38	104.44	99.04	70.81	134.74	126.27	97.55	3月
101.30	145.53	98.97	95.27	65.02	129.15	128.26	97.59	4月
107.18	150.47	104.81	98.89	76.75	...	...	...	5月

資料來源：經濟部。

3. 主要工業

Output of Principal

時期 PERIOD	製 造 業							
	冷凍肉類及 調理食品 Frozen meat & prepared food	飼料 Feedstuff	茶類飲料 Tea drinks	聚酯加工絲 Polyester textured yarn	聚酯絲織布 Polyester textured yarn fabrics	針織及梭 織成衣 Knitted & woven Apparels	皮製鞋靴 及塑膠鞋 Leather & plastic shoes	瓦楞紙箱 Corrugated paperboard container
Unit	公噸 mt	千公噸 1,000 mt	千公升 1,000 l	千公噸 1,000 mt	百萬平方公尺 10 ⁶ m ²	千打 1,000 doz.	千雙 1,000 prs.	百萬平方公尺 10 ⁶ m ²
2008	437,622	5,165	1,022,034	683	1,185	7,445	22,439	2,738
2009	467,634	5,230	987,423	659	1,060	6,060	21,583	2,591
2010	470,462	5,261	1,117,611	710	1,174	6,606	25,039	2,883
2011 Jan.	47,329	473	88,472	59	90	596	2,280	261
Feb.	31,288	365	66,228	52	70	351	1,599	172
Mar.	41,681	454	87,223	59	104	548	1,850	258
Apr.	38,975	395	97,413	57	96	470	1,724	236
May	39,216	385	105,381	53	95	447	1,703	235
June	36,458	416	99,249	51	83	452	1,699	233
July	37,966	450	127,297	55	89	437	1,293	245
Aug.	40,794	461	119,379	59	86	460	1,366	244
Sept.	38,755	460	106,094	59	93	409	1,447	226
Oct.	43,764	481	95,579	60	94	418	1,380	229
Nov.	43,615	503	85,156	53	88	405	1,784	239
Dec.	49,698	493	83,045	56	82	483	1,982	244
2012 Jan.	42,692	443	84,846	55	72	445	1,864	192
Feb.	40,218	416	72,322	55	84	404	1,855	218
Mar.	43,618	455	93,116	59	98	466	1,574	255
Apr.	40,892	414	100,874	58	91	423	1,589	235

時期 PERIOD	製 造 業							
	盤元線材 Wire rod	模具 mould	螺絲、螺帽 Screw and nut	IC製造 IC manufacture	晶圓代工 Foundry wafer	構裝IC IC package	印刷電路板 Printed circuit board	TFT-LCD 面板 TFT-LCD panel
Unit	千公噸 1,000 mt	百萬元 N.T.\$mill.	千公噸 1,000 mt	百萬個 10 ⁶ pcs.	千片 1,000 pcs.	百萬個 10 ⁶ pcs.	千平方呎 1,000 sq.ft	千組 1,000 set
2008	10,462	48,184	1,155	6,006	15,813	33,560	716,349	535,211
2009	8,520	38,473	799	4,756	14,505	35,473	737,594	811,250
2010	10,973	45,933	1,210	7,408	21,616	48,900	1,104,789	1,432,639
2011 Jan.	1,088	3,907	114	677	1,786	4,326	98,962	128,597
Feb.	848	3,245	84	621	1,619	3,683	80,292	119,572
Mar.	1,128	4,121	123	657	1,866	4,486	100,893	151,178
Apr.	1,055	4,275	114	683	1,830	4,352	94,137	134,561
May	986	4,211	121	834	1,903	4,625	99,428	135,785
June	903	4,095	120	676	1,843	4,450	99,074	134,568
July	968	3,926	114	697	1,898	4,386	95,178	143,878
Aug.	960	4,149	119	678	1,736	4,220	107,180	167,132
Sept.	881	4,183	114	597	1,478	3,943	102,158	160,226
Oct.	1,026	3,877	105	618	1,620	3,997	95,748	157,457
Nov.	958	4,616	106	584	1,494	3,958	86,974	156,311
Dec.	964	5,251	112	548	1,449	4,111	103,410	129,408
2012 Jan.	810	3,077	88	556	1,520	3,774	104,044	115,307
Feb.	918	3,270	102	602	1,520	4,032	103,448	121,961
Mar.	1,011	3,867	114	577	1,738	4,620	107,413	164,274
Apr.	1,006	3,905	105	621	1,836	4,779	92,866	164,780

Source: See Table 2.

產品產量

Industrial Products

MANUFACTURING								時期 PERIOD
印刷品 Printed matter	人造纖維 Synthetic fiber	塗料 Paints	塑膠外殼 Plastic case	玻璃纖維 Glass fiber	陶磁面磚 Ceramic tiles	水泥 Cement	鋼胚 Steel ingot	
百萬元 N.T.\$mill.	千公噸 1,000 mt	千公噸 1,000 mt	百萬元 N.T.\$mill.	千公噸 1,000 mt	千平方公尺 1,000 m ²	千公噸 1,000 mt	千公噸 1,000 mt	單位
57,157	1,948	416	18,979	259	39,380	17,330	19,222	97年
54,914	2,014	365	14,889	195	31,192	15,918	15,566	98年
59,617	2,166	422	20,163	226	35,800	16,301	20,498	99年
5,022	173	39	2,242	20	3,050	1,481	2,025	100年 1月
3,698	158	27	1,553	18	1,364	1,211	1,816	2月
5,526	177	39	2,265	21	3,459	1,395	1,981	3月
5,185	166	35	2,254	22	3,160	1,385	2,006	4月
4,915	148	36	2,727	24	3,316	1,491	1,981	5月
4,819	143	33	2,572	23	3,596	1,422	1,797	6月
5,155	151	34	2,270	24	3,695	1,419	1,945	7月
4,977	155	36	2,567	23	3,592	1,335	1,926	8月
4,950	157	36	2,236	23	3,204	1,292	1,780	9月
5,672	156	33	2,455	24	3,503	1,417	1,994	10月
5,691	141	33	2,342	21	3,253	1,470	1,754	11月
5,407	145	35	1,746	22	3,320	1,534	1,874	12月
4,588	157	27	1,409	22	2,343	1,373	1,692	101年 1月
4,340	154	32	1,385	21	2,291	1,133	1,741	2月
5,276	166	35	2,185	22	3,580	1,339	1,885	3月
5,241	160	35	2,467	21	3,722	1,389	1,795	4月

MANUFACTURING								時期 PERIOD
太陽能電池 Solar Cell	光碟片 Computer disk	全球定位系統 Global positioning system	汽車 Car	機車 Motorcycle	自行車 Bicycle	高爾夫球用品 Golf equipment	文化用紙 Cultural paper	
百萬元 N.T.\$mill.	百萬片 10 ⁶ pcs.	千台 1,000 set	輛 set	千輛 1,000 set	千輛 1,000 set	百萬元 N.T.\$mill.	公噸 mt	單位
81,423	9,470	21,333	182,464	1,299	6,132	9,879	704,294	97年
71,339	9,280	20,661	228,620	802	4,779	8,021	692,095	98年
132,951	8,859	21,157	305,669	837	5,122	9,898	699,910	99年
13,276	613	1,244	33,008	67	469	867	60,461	100年 1月
12,715	539	992	21,601	54	363	618	49,837	2月
14,745	670	1,572	32,776	86	492	960	61,453	3月
10,588	634	1,287	21,968	79	348	817	60,569	4月
6,953	672	1,377	21,022	84	298	751	56,410	5月
6,579	655	1,673	29,218	88	298	592	60,418	6月
8,720	640	1,682	34,622	89	320	586	56,567	7月
8,987	648	1,933	26,618	90	375	646	56,122	8月
8,070	619	2,405	31,489	92	400	656	54,360	9月
6,364	637	2,197	29,483	80	397	778	58,543	10月
4,603	595	2,377	32,071	66	411	961	58,644	11月
3,760	601	2,192	32,662	50	417	1,097	57,448	12月
4,525	452	899	22,856	57	367	990	50,978	101年 1月
5,738	569	1,226	27,541	74	389	1,095	56,889	2月
6,388	621	1,566	31,627	81	387	1,266	59,618	3月
6,328	609	1,339	25,047	74	322	994	54,907	4月

資料來源：同表2。

3. 主要工業

Output of Principal

時期 PERIOD	製 造 業							
	柴油 Diesel fuel	聚胺絲 Nylon filament	聚酯絲 Polyester filament	ABS樹脂 Acrylonitrile butadiene styrene	汽車輪胎 Automobile tire	平板玻璃 Sheet glass	鑄鐵件 Casting iron products	鑄鋼件 Casting steel products
Unit	公秉 kl	公噸 mt	公噸 mt	公噸 mt	千條 1,000 pcs.	公噸 mt	公噸 mt	公噸 mt
2008	16,635,584	342,746	1,035,991	1,129,257	21,361	577,134	452,576	58,362
2009	17,940,545	325,524	1,024,843	1,244,861	19,254	378,534	332,620	25,980
2010	15,983,454	391,245	1,081,200	1,362,942	24,497	478,733	536,069	51,809
2011 Jan.	1,479,082	33,205	80,797	121,769	2,055	41,583	42,082	5,242
Feb.	1,351,302	28,510	72,688	98,138	1,612	38,386	32,145	3,281
Mar.	1,358,366	32,723	81,516	118,261	2,109	37,997	48,936	5,830
Apr.	1,172,555	29,582	76,162	111,275	1,934	45,631	46,691	5,075
May	1,305,237	27,560	71,878	104,530	2,006	46,581	49,150	5,016
June	1,468,145	26,143	69,386	85,610	1,924	42,632	51,106	5,162
July	1,362,525	29,652	70,466	94,048	1,992	45,444	46,739	4,652
Aug.	663,729	30,250	77,375	112,587	2,069	45,106	45,917	4,875
Sept.	1,186,754	28,871	77,257	85,116	2,014	34,306	40,026	4,262
Oct.	1,332,568	27,250	82,065	81,470	1,999	35,970	39,250	5,007
Nov.	1,432,510	23,767	70,747	87,940	1,761	30,058	36,700	4,090
Dec.	1,097,388	24,589	68,530	104,393	1,843	35,668	38,283	4,032
2012 Jan.	1,194,940	30,680	71,495	98,071	1,635	34,279	29,063	2,700
Feb.	1,381,833	29,426	73,494	104,122	1,994	31,978	34,647	4,349
Mar.	1,460,029	32,030	76,680	97,767	2,078	35,793	40,764	4,635
Apr.	1,538,976	29,239	75,458	95,549	1,933	30,048	39,893	4,411

時期 PERIOD	製 造 MANUFAC-							
	空氣壓縮機 Air compressor	冷媒壓縮機 Refrigerant compressor	可攜式 電腦 Portable computer	網路卡 Network cards	電話機 Telephone set	電視機 T.V. sets	耳機 Earphones	印刷電路板 Printed circuit board
Unit	台 set	台 set	台 set	片 pcs.	台 set	台 set	千只 1,000 pcs.	千元 N.T.\$1,000
2008	366,975	442,581	760,571	7,725,760	514,416	785,697	1,451	134,271,513
2009	306,277	274,119	378,670	9,071,906	469,648	392,789	1,202	118,487,666
2010	384,992	751,632	333,055	10,246,551	461,820	430,666	1,761	153,162,270
2011 Jan.	33,429	71,915	32,230	828,835	36,144	47,254	140	14,187,491
Feb.	26,957	58,277	25,640	661,918	30,842	25,656	110	10,841,148
Mar.	34,538	77,253	219,555	774,933	42,808	27,896	144	14,609,658
Apr.	44,013	96,574	559,251	551,639	41,003	21,023	150	13,180,811
May	38,298	108,665	912,494	726,063	41,146	40,779	182	12,914,072
June	37,991	107,975	536,381	475,141	30,773	33,707	152	12,294,463
July	41,976	100,414	309,556	514,646	37,853	29,721	211	12,449,363
Aug.	38,320	60,657	417,891	499,497	52,162	19,324	150	13,718,972
Sept.	39,033	60,372	151,934	696,583	34,429	18,127	176	14,117,412
Oct.	35,375	45,176	51,084	504,576	28,181	27,091	253	14,208,454
Nov.	35,007	44,681	37,468	478,702	37,450	36,511	179	12,932,131
Dec.	34,682	28,256	39,066	500,406	37,868	35,179	196	12,792,875
2012 Jan.	23,711	14,423	179,954	397,322	26,084	21,024	102	11,791,621
Feb.	32,191	18,592	87,943	584,223	35,722	22,320	171	12,560,169
Mar.	38,974	19,689	44,146	944,822	38,209	22,022	197	13,344,835
Apr.	27,168	16,722	44,616	1,071,037	36,202	33,782	201	12,193,695

產品產量 (續)

Industrial Products (Continued)

MANUFACTURING								時期 PERIOD
鋼筋 Re-bar	鋼線 Steel wire	鋼纜 Steel wire rope	鋁鑄品 Aluminium casting	鋁片 Aluminium sheet	鋁擠型 Aluminium extrusion	金屬罐 Metal cans	鑽床 Drilling machine	
公噸 mt	公噸 mt	公噸 mt	公噸 mt	公噸 mt	公噸 mt	千只 1,000 pcs.	台 set	單位
5,184,423	114,136	22,220	107,204	123,576	172,266	2,162,920	23,854	97年
4,524,761	97,870	18,698	75,677	108,376	137,520	2,324,753	18,625	98年
5,279,131	113,981	24,736	107,715	139,785	166,059	2,417,870	25,019	99年
556,100	9,947	2,280	9,344	11,368	13,757	188,746	2,248	100年 1月
379,763	6,552	1,591	6,566	10,424	11,585	130,913	1,002	2月
554,021	8,839	2,598	10,293	13,249	15,257	203,514	2,026	3月
516,872	8,311	2,259	9,091	11,983	14,958	225,129	2,272	4月
486,082	8,663	2,648	9,236	12,852	15,921	272,150	2,838	5月
461,555	7,173	2,350	9,595	11,984	15,216	249,644	2,592	6月
476,295	7,268	2,422	9,556	13,445	14,989	258,592	2,227	7月
458,017	7,768	2,128	8,360	12,557	15,127	269,170	2,104	8月
413,057	7,608	2,135	9,205	11,231	12,647	190,682	1,705	9月
524,274	7,336	2,396	8,869	11,199	13,298	181,857	1,927	10月
521,486	8,089	2,151	9,600	11,411	13,501	165,944	2,020	11月
541,247	6,798	2,246	9,915	11,539	13,651	181,846	1,819	12月
414,705	6,080	1,593	6,932	10,979	11,045	158,036	1,622	101年 1月
448,445	7,826	1,763	9,913	11,180	13,669	200,278	1,438	2月
488,386	9,389	2,289	10,094	12,524	14,167	193,440	2,231	3月
474,180	8,397	1,837	9,929	12,196	13,513	217,828	1,606	4月

業 TURING			水電燃氣業 ELECTRICITY, GAS & WATER		房屋建築業 HOUSING & BUILDING CONSTRUCTION			時期 PERIOD
印表機 Printers	電晶體 Transistor	二極體 Diode	電力 Electric power	自來水 City water	住宅用房屋 Residential building	商業用房屋 Stores & mercantile building	工業用房屋 Industrial building	
台 set	千只 1,000 pcs.	千只 1,000 pcs.	百萬度 mill. k.w.h.	千立方公尺 1,000 m ³	千平方公尺 1,000 m ²			單位
214,487	9,110,858	22,819,239	225,258	3,929,358	18,640	1,001	5,355	97年
175,809	7,859,296	15,401,246	217,485	3,840,125	13,961	1,191	4,822	98年
234,933	15,448,756	23,105,281	233,109	3,891,950	13,510	563	4,424	99年
17,873	1,502,759	2,131,263	18,797	332,104	1,638	49	656	100年 1月
12,652	1,005,947	1,587,469	16,176	296,634	607	14	174	2月
20,061	1,579,249	2,316,268	19,136	327,245	950	55	206	3月
20,266	1,419,980	2,223,108	18,624	318,117	949	5	419	4月
24,073	1,709,439	2,401,540	20,185	324,792	1,172	19	569	5月
23,204	1,675,667	2,451,228	21,553	322,883	1,072	378	381	6月
22,041	1,642,835	2,418,180	22,705	335,282	1,045	8	675	7月
17,402	1,502,381	2,196,744	23,049	334,917	1,084	68	498	8月
18,912	1,337,471	1,925,264	20,799	324,412	927	142	392	9月
17,026	1,343,785	1,371,737	20,082	332,741	1,080	31	596	10月
27,652	1,199,555	1,732,415	18,838	320,405	1,433	28	453	11月
26,540	1,014,305	1,626,098	18,633	330,176	1,532	61	996	12月
15,165	990,004	1,223,689	17,552	327,450	1,193	84	507	101年 1月
21,264	1,422,559	1,510,771	17,635	301,590	692	10	251	2月
23,933	1,591,399	1,906,300	19,514	329,291	1,014	71	487	3月
25,763	1,529,911	1,874,834	19,198	316,750	1,067	19	493	4月

4. 勞 動 力

Labor Force

Unit: 1,000 persons

時期 PERIOD	總人口 Total Population	民間15歲以上人口 Civilian Population Aged 15 & Over			勞 動 力				
		計 Total	男 Male	女 Female	合計 Total			就 業	
					計 Total	男 Male	女 Female	計 Total	男 Male
2010 Ave.	23,036	19,062	9,385	9,678	11,070	6,242	4,828	10,493	5,880
2011 Ave.	23,077	19,253	9,455	9,798	11,200	6,304	4,896	10,709	6,006
2010 Nov.	23,050	19,136	9,410	9,727	11,132	6,265	4,867	10,605	5,942
Dec.	23,055	19,153	9,416	9,738	11,133	6,268	4,865	10,613	5,947
2011 Jan.	23,057	19,169	9,421	9,748	11,140	6,271	4,869	10,623	5,954
Feb.	23,057	19,183	9,426	9,758	11,123	6,267	4,856	10,601	5,944
Mar.	23,058	19,198	9,430	9,768	11,128	6,281	4,847	10,629	5,974
Apr.	23,062	19,213	9,440	9,774	11,126	6,277	4,849	10,648	5,989
May	23,065	19,228	9,446	9,783	11,146	6,287	4,859	10,670	5,999
June	23,071	19,244	9,452	9,792	11,183	6,301	4,881	10,696	6,008
July	23,078	19,260	9,459	9,802	11,248	6,320	4,928	10,752	6,024
Aug.	23,083	19,276	9,465	9,811	11,284	6,339	4,945	10,782	6,042
Sept.	23,086	19,291	9,472	9,820	11,231	6,315	4,916	10,750	6,025
Oct.	23,093	19,309	9,479	9,830	11,249	6,322	4,927	10,765	6,029
Nov.	23,101	19,326	9,486	9,840	11,270	6,331	4,939	10,788	6,041
Dec.	23,111	19,342	9,492	9,850	11,273	6,333	4,940	10,802	6,050
2012 Jan.	23,116	19,359	9,499	9,860	11,280	6,342	4,938	10,808	6,061
Feb.	23,118	19,372	9,504	9,867	11,270	6,336	4,933	10,790	6,049
Mar.	23,123	19,385	9,509	9,876	11,276	6,339	4,937	10,806	6,054
Apr.	23,128	19,399	9,516	9,883	11,281	6,348	4,933	10,818	6,069
May	23,135	19,413	9,521	9,893	11,300	6,370	4,931	10,834	6,089

2. 較上年同期增減率 (%)

時期 PERIOD	總人口 Total Population	民間15歲以上人口 Civilian Population Aged 15 & Over			勞 動 力				
		計 Total	男 Male	女 Female	合計 Total			就 業	
					計 Total	男 Male	女 Female	計 Total	男 Male
2010 Ave.	0.3	1.1	0.8	1.4	1.4	1.0	1.9	2.1	1.8
2011 Ave.	0.2	1.0	0.7	1.2	1.2	1.0	1.4	2.1	2.1
2010 Nov.	0.2	1.0	0.7	1.3	1.1	0.8	1.4	2.3	2.3
Dec.	0.2	1.0	0.7	1.3	1.1	0.7	1.5	2.2	2.2
2011 Jan.	0.2	1.0	0.7	1.3	1.1	0.6	1.9	2.3	2.0
Feb.	0.1	1.0	0.7	1.3	1.1	0.6	1.6	2.2	2.1
Mar.	0.1	1.0	0.7	1.3	1.1	0.9	1.3	2.4	2.6
Apr.	0.1	1.0	0.7	1.3	1.1	0.8	1.4	2.2	2.4
May	0.1	1.0	0.7	1.3	1.1	0.9	1.3	2.0	2.2
June	0.2	1.0	0.8	1.3	1.2	1.1	1.2	2.0	2.3
July	0.2	1.0	0.8	1.2	1.2	1.1	1.3	2.0	2.2
Aug.	0.2	1.0	0.8	1.2	1.2	1.4	1.1	2.0	2.4
Sept.	0.2	1.0	0.8	1.2	1.3	1.2	1.3	2.1	2.3
Oct.	0.2	1.0	0.8	1.2	1.3	1.1	1.5	1.9	1.9
Nov.	0.2	1.0	0.8	1.2	1.2	1.1	1.5	1.7	1.7
Dec.	0.2	1.0	0.8	1.2	1.3	1.0	1.5	1.8	1.7
2012 Jan.	0.3	1.0	0.8	1.1	1.3	1.1	1.4	1.7	1.8
Feb.	0.3	1.0	0.8	1.1	1.3	1.1	1.6	1.8	1.8
Mar.	0.3	1.0	0.8	1.1	1.3	0.9	1.9	1.7	1.3
Apr.	0.3	1.0	0.8	1.1	1.4	1.1	1.7	1.6	1.3
May	0.3	1.0	0.8	1.1	1.4	1.3	1.5	1.5	1.5

Source: Directorate-General of Budget, Accounting and Statistics, R.O.C., *Monthly Bulletin of Manpower Statistics, R.O.C.*

指 標

Indicators

單位：千人

Labor Force				非勞動力 Not in Labor Force	勞動力參與率 (%) Labor Force Participation Rate (%)			失業率(%) Unemployed Rate (%)	時期 PERIOD
Employed	失業 Unemployed				計 Total	男 Male	女 Female		
女 Female	計 Total	男 Male	女 Female						
4,613	577	362	215	7,992	58.07	66.51	49.89	5.21	99年 平均
4,702	491	297	194	8,053	58.17	66.67	49.97	4.39	100年 平均
4,663	527	323	204	8,004	58.17	66.58	50.04	4.73	99年 11月
4,666	520	321	199	8,020	58.13	66.57	49.96	4.67	12月
4,669	517	317	200	8,030	58.11	66.56	49.94	4.64	100年 1月
4,657	522	322	199	8,060	57.98	66.49	49.77	4.69	2月
4,655	499	307	192	8,070	57.97	66.61	49.62	4.48	3月
4,659	477	288	189	8,088	57.91	66.49	49.61	4.29	4月
4,671	476	289	188	8,082	57.97	66.56	49.67	4.27	5月
4,688	486	293	193	8,061	58.11	66.67	49.85	4.35	6月
4,728	496	296	200	8,012	58.40	66.82	50.28	4.41	7月
4,740	502	297	205	7,992	58.54	66.97	50.41	4.45	8月
4,725	481	290	191	8,060	58.22	66.67	50.06	4.28	9月
4,736	484	293	191	8,060	58.26	66.69	50.12	4.30	10月
4,747	482	290	192	8,055	58.32	66.74	50.20	4.28	11月
4,752	471	283	188	8,069	58.28	66.71	50.16	4.18	12月
4,747	472	281	191	8,079	58.27	66.77	50.08	4.18	101年 1月
4,741	479	287	192	8,102	58.18	66.67	50.00	4.25	2月
4,752	470	284	186	8,109	58.17	66.66	50.00	4.17	3月
4,750	463	279	184	8,118	58.15	66.71	49.92	4.10	4月
4,745	466	281	185	8,113	58.21	66.90	49.84	4.12	5月

Change from Same Period of Previous Year (%)

Labor Force				非勞動力 Not in Labor Force	勞動力參與率(百分點) Labor Force Participation Rate (percentage point)			失業率 (百分點) Unemployed Rate (percentage point)	時期 PERIOD
Employed	失業 Unemployed				計 Total	男 Male	女 Female		
女 Female	計 Total	男 Male	女 Female						
2.5	-9.6	-10.3	-8.6	0.7	0.17	0.11	0.27	-0.64	99年 平均
1.9	-14.9	-18.0	-9.8	0.8	0.10	0.16	0.08	-0.82	100年 平均
2.2	-18.3	-21.0	-13.9	1.0	0.02	0.05	0.05	-1.13	99年 11月
2.2	-17.7	-20.5	-12.7	1.0	0.02	-0.01	0.09	-1.07	12月
2.6	-17.4	-20.2	-12.7	0.9	0.07	-0.09	0.27	-1.04	100年 1月
2.3	-17.7	-21.1	-11.9	0.9	0.02	-0.03	0.14	-1.07	2月
2.0	-20.0	-24.2	-12.7	0.9	0.05	0.15	0.01	-1.19	3月
2.0	-19.6	-24.0	-11.7	0.9	0.04	0.05	0.07	-1.10	4月
1.8	-16.0	-19.0	-10.5	0.9	0.05	0.14	0.01	-0.87	5月
1.7	-14.7	-18.2	-9.0	0.8	0.09	0.24	0.00	-0.81	6月
1.8	-14.2	-17.1	-9.5	0.7	0.11	0.23	0.03	-0.79	7月
1.5	-12.8	-16.1	-7.7	0.7	0.14	0.40	-0.07	-0.72	8月
1.8	-14.1	-16.9	-9.5	0.6	0.15	0.27	0.06	-0.77	9月
2.0	-11.4	-13.3	-8.6	0.6	0.17	0.18	0.18	-0.62	10月
1.8	-8.5	-10.2	-5.9	0.6	0.15	0.16	0.16	-0.45	11月
1.8	-9.4	-11.8	-5.5	0.6	0.15	0.14	0.20	-0.49	12月
1.7	-8.7	-11.4	-4.5	0.6	0.16	0.21	0.14	-0.46	101年 1月
1.8	-8.2	-10.9	-3.5	0.5	0.20	0.18	0.23	-0.44	2月
2.1	-5.8	-7.5	-3.1	0.5	0.20	0.05	0.38	-0.31	3月
2.0	-2.9	-3.1	-2.6	0.4	0.24	0.22	0.31	-0.19	4月
1.6	-2.1	-2.8	-1.6	0.4	0.24	0.34	0.17	-0.15	5月

資料來源：行政院主計處編印中華民國人力資源統計月報。

5. 國際收

Balance of

Unit: US\$ million

ITEM	民國97年 2008	民國98年 2009	民國99年 2010	民國100年 2011
A. Current Account*	27,505	42,923	39,873	41,585
Goods: Exports f.o.b.	254,897	203,399	273,823	307,030
Goods: Imports f.o.b.	-236,419	-172,846	-247,310	-279,182
Balance on Goods	18,478	30,553	26,513	27,848
Services: Credit	36,829	31,774	40,357	46,270
Services: Debit	-34,982	-29,783	-37,864	-42,026
Balance on Goods and Services	20,325	32,544	29,006	32,092
Income: Credit	23,277	20,351	23,265	24,832
Income: Debit	-13,299	-7,827	-9,688	-11,648
Balance on Goods, Services and Income	30,303	45,068	42,583	45,276
Current Transfers: Credit	5,526	4,902	5,251	5,547
Current Transfers: Debit	-8,324	-7,047	-7,961	-9,238
B. Capital Account*	-334	-96	-116	-119
Capital Account: Credit	3	2	5	3
Capital Account: Debit	-337	-98	-121	-122
Total, Groups A plus B	27,171	42,827	39,757	41,466
C. Financial Account*	-1,660	13,469	-309	-32,204
Direct Investment Abroad	-10,287	-5,877	-11,574	-12,766
Direct Investment In Taiwan, R.O.C.	5,432	2,805	2,492	-1,962
Portfolio Investment (Assets)	3,527	-31,699	-33,487	-19,503
Equity Securities	-4,573	-21,197	-12,274	-2,078
Debt Securities	8,100	-10,502	-21,213	-17,425
Portfolio Investment (Liabilities)	-15,777	21,372	12,823	-16,188
Equity Securities	-15,418	19,427	9,986	-14,924
Debt Securities	-359	1,945	2,837	-1,264
Financial derivatives	1,589	852	626	1,226
Financial derivatives assets	7,938	5,344	4,792	6,072
Financial derivatives liabilities	-6,349	-4,492	-4,166	-4,846
Other Investment (Assets)	10,621	25,663	12,317	-8,329
Monetary Authorities	--	--	--	--
General Government	7	-2	13	17
Banks	-16,726	707	1,212	-25,352
Other Sectors	27,340	24,958	11,092	17,006
Other Investment (Liabilities)	3,235	353	16,494	25,318
Monetary Authorities	-3,116	--	--	--
General Government	--	--	--	--
Banks	-49	-9,741	15,099	22,334
Other Sectors	6,400	10,094	1,395	2,984
Total, Groups A through C	25,511	56,296	39,448	9,262
D. Net Errors and Omissions	763	-2,170	725	-3,023
Total, Groups A through D	26,274	54,126	40,173	6,239
E. Reserves and Related Items	-26,274	-54,126	-40,173	-6,239
Reserve Assets**	-26,274	-54,126	-40,173	-6,239
Use of Fund Credit and Loans	--	--	--	--
Exceptional Financing	--	--	--	--

*Excludes components that have been classified in the categories of group E.

**Indicates reserve assets from July-Sep. 2004. Prior to July-Sep. 2004, it presents net reserve assets.

Source: The Central Bank of China, R.O.C., *Financial Statistics Monthly, Taiwan District, R.O.C.*

支 平 衡 表

Payments

單位：百萬美元

民國100年04-06月 Apr.-Jun. 2011	民國100年07-09月 July-Sept. 2011	民國100年10-12月 Oct.-Dec. 2011	民國101年01-03月 Jan.-Mar. 2012	項目
8,386	10,252	12,298	10,928	A. 經常帳*
79,994	78,216	75,285	70,501	商品出口(f.o.b.)
-74,242	-70,482	-66,301	-64,614	商品進口(f.o.b.)
5,752	7,734	8,984	5,887	商品貿易淨額
11,291	11,336	12,592	11,723	服務：收入
-10,796	-10,379	-10,990	-10,838	服務：支出
6,247	8,691	10,586	6,772	商品與勞務收支淨額
5,883	6,975	4,913	6,289	所得：收入
-2,589	-4,757	-2,634	-1,492	所得：支出
9,541	10,909	12,865	11,569	商品、勞務與所得收支淨額
1,345	1,475	1,353	1,361	經常移轉：收入
-2,500	-2,132	-1,920	-2,002	經常移轉：支出
-24	-31	-32	-18	B. 資本帳*
--	1	1	--	資本帳：收入
-24	-32	-33	-18	資本帳：支出
8,362	10,221	12,266	10,910	合計，A 加 B
-4,126	-11,639	-12,586	-3,700	C. 金融帳*
-3,349	-2,723	-4,164	-3,426	對外直接投資
880	-1,188	650	1,458	外資來台直接投資
-12,905	1,686	1,208	-6,366	證券投資(資產)
-5,868	3,835	2,017	-170	股權證券
-7,037	-2,149	-809	-6,196	債權證券
5,319	-16,309	-1,770	5,300	證券投資(負債)
2,814	-15,617	974	5,509	股權證券
2,505	-692	-2,744	-209	債權證券
362	273	334	-202	衍生性金融商品
1,378	1,667	1,605	1,101	衍生性金融商品(資產)
-1,016	-1,394	-1,271	-1,303	衍生性金融商品(負債)
-8,739	-158	-6,992	-2,459	其他投資(資產)
--	--	--	--	貨幣當局
7	2	6	--	政府
-8,990	-8,296	-12,110	-7,471	銀行
244	8,136	5,112	5,012	其他部門
14,306	6,780	-1,852	1,995	其他投資(負債)
--	--	--	--	貨幣當局
--	--	--	--	政府
13,379	4,692	-1,581	1,571	銀行
927	2,088	-271	424	其他部門
4,236	-1,418	-320	7,210	合計，A 至 C
667	-2,046	531	-2,116	D. 誤差與遺漏淨額
4,903	-3,464	211	5,094	合計，A 至 D
-4,903	3,464	-211	-5,094	E. 準備與相關項目
-4,903	3,464	-211	-5,094	準備資產**
--	--	--	--	基金信用的使用及自基金的借款
--	--	--	--	特殊融資

* 剔除已列入項目E之範圍。

**2004年第3季前為淨準備資產，2004年第3季起為準備資產。

資料來源：中央銀行編印中華民國台灣地區金融統計月報。

6. 按國別分之

Value of

Unit: US\$ million at C.I.F. prices

時期 PERIOD	合計 Total	香港 Hong Kong		印度 India		印尼 Indonesia		日本 Japan		韓國 Republic of Korea		馬來西亞 Malaysia	
		價值	占總 額百 分比	價值	占總 額百 分比	價值	占總 額百 分比	價值	占總 額百 分比	價值	占總 額百 分比	價值	占總 額百 分比
		Amount	%	Amount	%	Amount	%	Amount	%	Amount	%	Amount	%
2010	251,236.4	1,627.6	0.6	2,837.5	1.1	6,020.2	2.4	51,917.4	20.7	16,058.8	6.4	7,695.0	3.1
2011	281,437.5	1,675.5	0.6	3,136.5	1.1	7,428.2	2.6	52,199.7	18.5	17,860.3	6.3	8,601.5	3.1
2010 Nov.	23,960.3	147.3	0.6	288.3	1.2	641.1	2.7	4,609.1	19.2	1,508.3	6.3	728.9	3.0
Dec.	22,225.4	139.3	0.6	204.3	0.9	584.7	2.6	4,398.3	19.8	1,444.9	6.5	635.7	2.9
2011 Jan.	23,452.4	174.7	0.7	289.9	1.2	518.9	2.2	4,442.7	18.9	1,581.7	6.7	626.0	2.7
Feb.	20,310.7	89.5	0.4	284.6	1.4	540.8	2.7	4,397.3	21.7	1,363.8	6.7	581.2	2.9
Mar.	25,461.2	149.2	0.6	381.5	1.5	626.1	2.5	4,792.8	18.8	1,666.5	6.5	666.6	2.6
Apr.	24,355.3	120.0	0.5	459.6	1.9	582.5	2.4	4,247.7	17.4	1,629.7	6.7	688.4	2.8
May	26,625.0	160.1	0.6	336.6	1.3	714.5	2.7	4,532.7	17.0	1,783.1	6.7	727.7	2.7
June	23,782.7	133.7	0.6	214.2	0.9	684.1	2.9	4,545.2	19.1	1,450.6	6.1	717.3	3.0
July	24,737.1	140.8	0.6	97.7	0.4	677.5	2.7	4,391.3	17.8	1,519.6	6.1	800.9	3.2
Aug.	23,135.0	138.5	0.6	235.4	1.0	602.5	2.6	4,439.7	19.2	1,441.4	6.2	775.7	3.4
Sept.	22,802.9	139.5	0.6	195.6	0.9	567.0	2.5	4,108.8	18.0	1,407.1	6.2	736.5	3.2
Oct.	23,685.0	149.1	0.6	278.3	1.2	682.0	2.9	4,467.5	18.9	1,465.4	6.2	1,001.8	4.2
Nov.	21,462.8	139.4	0.6	122.2	0.6	576.9	2.7	3,942.7	18.4	1,426.8	6.6	661.8	3.1
Dec.	21,627.4	141.0	0.7	241.0	1.1	655.4	3.0	3,891.3	18.0	1,124.6	5.2	617.6	2.9
2012 Jan.	20,607.0	134.7	0.7	251.0	1.2	607.3	2.9	3,372.5	16.4	1,298.1	6.3	614.7	3.0
Feb.	20,570.8	100.4	0.5	328.9	1.6	597.2	2.9	3,988.7	19.4	1,325.7	6.4	564.7	2.7
Mar. *	23,987.7	221.5	0.9	283.1	1.2	687.8	2.9	4,040.8	16.8	1,293.9	5.4	682.0	2.8
Apr. **	24,855.6	207.2	0.8	339.8	1.4	687.7	2.8	4,099.5	16.5	1,339.3	5.4	607.5	2.4
May **	23,833.8	220.8	0.9	232.5	1.0	594.8	2.5	4,168.7	17.5	1,303.9	5.5	714.1	3.0

時期 PERIOD	比利時 Belgium		法國 France		德國 Germany		義大利 Italy		荷蘭 Netherlands		瑞典 Sweden		瑞士 Switzerland	
	價值	占總 額百 分比	價值	占總 額百 分比	價值	占總 額百 分比	價值	占總 額百 分比	價值	占總 額百 分比	價值	占總 額百 分比	價值	占總 額百 分比
	Amount	%	Amount	%	Amount	%	Amount	%	Amount	%	Amount	%	Amount	%
2010	701.7	0.3	2,250.2	0.9	8,264.1	3.3	1,948.8	0.8	3,199.9	1.3	526.8	0.2	1,566.3	0.6
2011	859.4	0.3	2,725.9	1.0	9,427.6	3.3	2,300.8	0.8	2,936.0	1.0	654.9	0.2	2,433.7	0.9
2010 Nov.	51.1	0.2	331.5	1.4	792.7	3.3	163.6	0.7	339.5	1.4	53.6	0.2	154.4	0.6
Dec.	56.3	0.3	194.8	0.9	786.3	3.5	164.2	0.7	487.2	2.2	51.8	0.2	116.0	0.5
2011 Jan.	59.1	0.3	195.5	0.8	712.2	3.0	179.2	0.8	331.9	1.4	50.1	0.2	195.1	0.8
Feb.	52.7	0.3	156.4	0.8	633.3	3.1	154.8	0.8	289.9	1.4	45.8	0.2	113.6	0.6
Mar.	76.7	0.3	242.0	1.0	901.1	3.5	198.2	0.8	355.1	1.4	64.1	0.3	219.3	0.9
Apr.	78.1	0.3	238.3	1.0	723.0	3.0	190.8	0.8	201.6	0.8	60.0	0.2	170.7	0.7
May	86.0	0.3	232.9	0.9	991.2	3.7	241.8	0.9	449.5	1.7	62.5	0.2	194.8	0.7
June	88.7	0.4	195.7	0.8	839.0	3.5	197.0	0.8	235.3	1.0	59.1	0.2	244.7	1.0
July	80.9	0.3	202.9	0.8	833.4	3.4	226.9	0.9	221.4	0.9	60.2	0.2	160.0	0.6
Aug.	64.4	0.3	230.3	1.0	795.1	3.4	203.6	0.9	101.3	0.4	54.5	0.2	179.1	0.8
Sept.	67.9	0.3	195.0	0.9	842.9	3.7	185.9	0.8	170.3	0.7	47.9	0.2	131.7	0.6
Oct.	75.4	0.3	221.7	0.9	795.7	3.4	161.3	0.7	174.4	0.7	48.6	0.2	347.0	1.5
Nov.	70.9	0.3	297.2	1.4	691.1	3.2	175.5	0.8	188.6	0.9	53.0	0.2	146.0	0.7
Dec.	58.8	0.3	318.0	1.5	669.5	3.1	186.0	0.9	216.7	1.0	49.2	0.2	331.7	1.5
2012 Jan.	73.8	0.4	312.0	1.5	578.1	2.8	149.0	0.7	265.9	1.3	37.0	0.2	137.4	0.7
Feb.	70.9	0.3	180.2	0.9	607.0	3.0	202.7	1.0	194.3	0.9	40.6	0.2	138.7	0.7
Mar. *	66.4	0.3	220.7	0.9	688.4	2.9	181.5	0.8	232.9	1.0	46.9	0.2	195.3	0.8
Apr. **	60.9	0.2	213.0	0.9	646.0	2.6	193.3	0.8	427.8	1.7	52.0	0.2	128.4	0.5
May **	47.6	0.2	177.2	0.7	651.1	2.7	195.1	0.8	307.6	1.3	42.1	0.2	220.8	0.9

* Revised figure; ** Preliminary.

Source: Ministry of Finance, R.O.C., *Monthly Statistics of Exports and Imports, R.O.C.*

進口貨物價值

Imports by Origin

價值單位：起岸價格百萬美元

菲律賓 Philippines		新加坡 Singapore		泰國 Thailand		越南 Vietnam		科威特 Kuwait		沙烏地 阿拉伯 Saudi Arabia		阿拉伯聯 合大公國 United Arab Emirates		時期 PERIOD
價值	占總 額百 分比	價值	占總 額百 分比	價值	占總 額百 分比	價值	占總 額百 分比	價值	占總 額百 分比	價值	占總 額百 分比	價值	占總 額百 分比	
Amount	%	Amount	%	Amount	%	Amount	%	Amount	%	Amount	%	Amount	%	
2,319.9	0.9	7,636.1	3.0	3,829.0	1.5	1,282.6	0.5	6,124.8	2.4	11,859.2	4.7	3,511.6	1.4	99年
2,413.9	0.9	7,953.1	2.8	4,393.5	1.6	1,845.2	0.7	7,695.8	2.7	13,846.6	4.9	4,280.2	1.5	100年
243.4	1.0	664.4	2.8	361.9	1.5	130.2	0.5	646.2	2.7	1,069.5	4.5	194.2	0.8	99年 11月
204.3	0.9	614.2	2.8	364.1	1.6	136.1	0.6	548.9	2.5	1,095.8	4.9	230.6	1.0	12月
198.1	0.8	748.0	3.2	385.6	1.6	146.6	0.6	747.0	3.2	1,087.6	4.6	359.7	1.5	100年 1月
184.0	0.9	520.6	2.6	349.1	1.7	89.5	0.4	569.2	2.8	1,097.8	5.4	271.7	1.3	2月
219.0	0.9	644.8	2.5	431.9	1.7	147.9	0.6	661.7	2.6	945.4	3.7	281.3	1.1	3月
214.8	0.9	679.7	2.8	352.2	1.4	131.5	0.5	532.4	2.2	1,171.6	4.8	335.2	1.4	4月
241.1	0.9	834.3	3.1	452.9	1.7	138.4	0.5	634.3	2.4	1,642.5	6.2	258.9	1.0	5月
206.4	0.9	620.6	2.6	398.7	1.7	156.7	0.7	661.9	2.8	966.8	4.1	390.8	1.6	6月
208.8	0.8	728.6	2.9	414.4	1.7	160.8	0.7	783.6	3.2	1,276.0	5.2	508.2	2.1	7月
210.2	0.9	752.8	3.3	395.8	1.7	194.2	0.8	486.2	2.1	1,186.3	5.1	276.2	1.2	8月
193.6	0.8	565.5	2.5	355.0	1.6	160.9	0.7	474.2	2.1	1,038.7	4.6	482.0	2.1	9月
201.8	0.9	678.5	2.9	328.9	1.4	193.8	0.8	577.8	2.4	1,139.0	4.8	414.2	1.7	10月
191.2	0.9	641.3	3.0	283.3	1.3	155.2	0.7	425.8	2.0	1,306.9	6.1	394.0	1.8	11月
145.0	0.7	538.4	2.5	245.7	1.1	169.9	0.8	1,141.9	5.3	988.0	4.6	307.9	1.4	12月
156.2	0.8	677.0	3.3	226.9	1.1	175.8	0.9	616.7	3.0	870.9	4.2	379.1	1.8	101年 1月
164.2	0.8	574.0	2.8	265.9	1.3	155.1	0.8	760.6	3.7	1,244.7	6.1	381.3	1.9	2月
196.9	0.8	791.9	3.3	350.6	1.5	179.4	0.7	894.7	3.7	1,441.2	6.0	659.7	2.8	3月 *
179.7	0.7	764.8	3.1	311.6	1.3	156.1	0.6	968.3	3.9	1,469.2	5.9	423.5	1.7	4月 **
169.0	0.7	780.4	3.3	382.1	1.6	165.0	0.7	719.5	3.0	1,325.2	5.6	429.8	1.8	5月 **

英國 United Kingdom		加拿大 Canada		美國 United States		巴西 Brazil		墨西哥 Mexico		澳洲 Australia		紐西蘭 New Zealand		時期 PERIOD
價值	占總 額百 分比	價值	占總 額百 分比	價值	占總 額百 分比	價值	占總 額百 分比	價值	占總 額百 分比	價值	占總 額百 分比	價值	占總 額百 分比	
Amount	%	Amount	%	Amount	%	Amount	%	Amount	%	Amount	%	Amount	%	
1,672.9	0.7	1,533.4	0.6	25,379.4	10.1	2,445.5	1.0	587.5	0.2	8,921.4	3.6	610.4	0.2	99年
1,931.5	0.7	2,022.1	0.7	25,758.8	9.2	2,996.7	1.1	618.3	0.2	10,907.3	3.9	730.5	0.3	100年
156.1	0.7	177.7	0.7	2,526.3	10.5	410.8	1.7	53.4	0.2	845.7	3.5	50.0	0.2	99年 11月
148.4	0.7	139.2	0.6	2,409.7	10.8	240.6	1.1	46.8	0.2	661.7	3.0	48.7	0.2	12月
157.8	0.7	166.6	0.7	2,425.7	10.3	154.8	0.7	55.9	0.2	738.3	3.1	61.4	0.3	100年 1月
125.0	0.6	124.4	0.6	1,896.3	9.3	157.8	0.8	50.8	0.3	651.3	3.2	44.6	0.2	2月
192.2	0.8	266.4	1.0	2,464.0	9.7	191.8	0.8	41.8	0.2	975.4	3.8	63.0	0.2	3月
150.3	0.6	159.9	0.7	2,130.2	8.7	205.6	0.8	50.9	0.2	1,110.4	4.6	79.0	0.3	4月
201.9	0.8	132.9	0.5	2,608.2	9.8	183.3	0.7	48.0	0.2	950.2	3.6	90.7	0.3	5月
179.0	0.8	209.3	0.9	2,144.3	9.0	257.8	1.1	63.7	0.3	1,003.6	4.2	60.9	0.3	6月
143.8	0.6	187.0	0.8	2,131.8	8.6	266.2	1.1	43.1	0.2	951.8	3.8	68.8	0.3	7月
162.8	0.7	142.7	0.6	2,135.0	9.2	287.0	1.2	57.0	0.2	904.8	3.9	51.2	0.2	8月
120.4	0.5	197.9	0.9	1,784.8	7.8	308.0	1.4	41.3	0.2	1,093.3	4.8	54.0	0.2	9月
180.9	0.8	117.5	0.5	1,958.9	8.3	257.7	1.1	50.9	0.2	898.5	3.8	56.4	0.2	10月
160.8	0.7	164.1	0.8	1,894.2	8.8	391.5	1.8	64.1	0.3	924.9	4.3	51.9	0.2	11月
156.6	0.7	153.4	0.7	2,185.4	10.1	335.0	1.5	50.8	0.2	704.7	3.3	48.7	0.2	12月
137.6	0.7	115.6	0.6	1,821.8	8.8	195.9	1.0	41.7	0.2	831.8	4.0	53.3	0.3	101年 1月
128.4	0.6	129.0	0.6	1,802.5	8.8	232.6	1.1	55.5	0.3	696.4	3.4	52.2	0.3	2月
156.2	0.7	141.9	0.6	1,997.4	8.3	223.0	0.9	42.3	0.2	763.0	3.2	53.3	0.2	3月 *
205.9	0.8	99.6	0.4	2,163.6	8.7	306.9	1.2	48.3	0.2	841.0	3.4	56.9	0.2	4月 **
142.2	0.6	165.2	0.7	2,152.7	9.0	182.8	0.8	41.2	0.2	919.3	3.9	64.5	0.3	5月 **

* 係修正數；**係初步數。

資料來源：財政部編印中華民國進出口貿易統計月報。

7. 按國別分之

Value of

Unit: US\$ million at F.O.B. prices

時期 PERIOD	合計 Total	香港 Hong Kong		印度 India		印尼 Indonesia		日本 Japan		韓國 Republic of Korea		馬來西亞 Malaysia	
		價值	占總 額百 分比	價值	占總 額百 分比	價值	占總 額百 分比	價值	占總 額百 分比	價值	占總 額百 分比	價值	占總 額百 分比
		Amount	%	Amount	%	Amount	%	Amount	%	Amount	%	Amount	%
2010	274,600.5	37,807.1	13.8	3,628.4	1.3	4,509.6	1.6	18,006.0	6.6	10,681.6	3.9	5,947.9	2.2
2011	308,257.3	40,084.5	13.0	4,427.4	1.4	4,836.6	1.6	18,228.1	5.9	12,378.2	4.0	6,891.7	2.2
2010 Nov.	24,371.2	3,102.9	12.7	333.2	1.4	469.7	1.9	1,564.7	6.4	960.6	3.9	523.6	2.1
Dec.	23,812.6	3,299.6	13.9	417.0	1.8	361.8	1.5	1,407.9	5.9	889.9	3.7	525.7	2.2
2011 Jan.	25,331.9	3,208.8	12.7	411.7	1.6	453.9	1.8	1,587.9	6.3	1,076.4	4.2	521.2	2.1
Feb.	21,225.6	2,474.4	11.7	333.5	1.6	340.4	1.6	1,372.2	6.5	935.8	4.4	438.9	2.1
Mar.	27,219.5	3,583.9	13.2	399.2	1.5	506.8	1.9	1,455.5	5.3	1,027.1	3.8	533.8	2.0
Apr.	27,304.6	3,635.8	13.3	422.1	1.5	428.0	1.6	1,632.1	6.0	1,182.9	4.3	674.2	2.5
May	27,856.0	3,489.6	12.5	497.3	1.8	538.5	1.9	1,573.1	5.6	1,022.2	3.7	598.4	2.1
June	25,160.4	3,202.6	12.7	377.6	1.5	357.0	1.4	1,444.5	5.7	973.6	3.9	608.2	2.4
July	28,123.0	3,637.7	12.9	389.8	1.4	415.2	1.5	1,679.1	6.0	1,164.3	4.1	703.4	2.5
Aug.	25,780.2	3,392.4	13.2	337.7	1.3	252.7	1.0	1,486.3	5.8	1,046.5	4.1	574.0	2.2
Sept.	24,610.6	3,769.5	15.3	295.0	1.2	303.0	1.2	1,457.9	5.9	968.4	3.9	491.6	2.0
Oct.	27,025.0	3,337.9	12.4	364.3	1.3	482.7	1.8	1,624.8	6.0	1,102.4	4.1	640.4	2.4
Nov.	24,674.3	3,080.0	12.5	281.7	1.1	410.4	1.7	1,498.8	6.1	950.8	3.9	517.4	2.1
Dec.	23,946.2	3,271.7	13.7	317.6	1.3	348.0	1.5	1,415.9	5.9	927.9	3.9	590.3	2.5
2012 Jan.	21,079.4	2,310.6	11.0	270.1	1.3	411.6	2.0	1,327.0	6.3	915.7	4.3	485.4	2.3
Feb.	23,402.8	2,747.9	11.7	268.8	1.1	402.7	1.7	1,386.4	5.9	936.7	4.0	512.2	2.2
Mar. *	26,341.6	3,332.6	12.7	308.0	1.2	422.3	1.6	1,402.8	5.3	1,059.4	4.0	535.0	2.0
Apr. **	25,544.8	3,037.6	11.9	276.0	1.1	400.7	1.6	1,459.7	5.7	1,008.9	4.0	568.3	2.2
May **	26,097.3	3,151.2	12.1	314.7	1.2	459.6	1.8	1,633.4	6.3	953.3	3.7	549.1	2.1

時期 PERIOD	法國 France		德國 Germany		義大利 Italy		荷蘭 Netherlands		西班牙 Spain		瑞典 Sweden		瑞士 Switzerland	
	價值	占總 額百 分比	價值	占總 額百 分比	價值	占總 額百 分比	價值	占總 額百 分比	價值	占總 額百 分比	價值	占總 額百 分比	價值	占總 額百 分比
	Amount	%	Amount	%	Amount	%	Amount	%	Amount	%	Amount	%	Amount	%
2010	1,697.4	0.6	6,511.6	2.4	2,447.2	0.9	5,261.1	1.9	1,371.4	0.5	601.5	0.2	391.5	0.1
2011	1,743.5	0.6	6,868.9	2.2	2,459.0	0.8	4,578.9	1.5	1,266.8	0.4	681.1	0.2	452.3	0.1
2011 Nov.	176.9	0.7	586.4	2.4	270.5	1.1	676.4	2.8	124.9	0.5	49.1	0.2	40.1	0.2
Dec.	160.4	0.7	599.7	2.5	260.7	1.1	479.1	2.0	107.4	0.5	67.2	0.3	45.0	0.2
2011 Jan.	152.0	0.6	598.1	2.4	246.2	1.0	433.6	1.7	116.2	0.5	61.1	0.2	36.5	0.1
Feb.	129.8	0.6	485.5	2.3	207.4	1.0	294.0	1.4	108.7	0.5	49.7	0.2	33.0	0.2
Mar.	162.0	0.6	694.7	2.6	255.4	0.9	446.3	1.6	127.6	0.5	63.4	0.2	40.2	0.1
Apr.	163.9	0.6	599.2	2.2	212.2	0.8	384.0	1.4	113.0	0.4	56.3	0.2	37.4	0.1
May	160.3	0.6	663.6	2.4	251.4	0.9	376.8	1.4	124.3	0.4	59.7	0.2	39.9	0.1
June	136.2	0.5	584.6	2.3	216.2	0.9	359.0	1.4	100.3	0.4	56.3	0.2	41.4	0.2
July	161.9	0.6	594.3	2.1	195.4	0.7	374.5	1.3	110.0	0.4	62.6	0.2	34.9	0.1
Aug.	139.1	0.5	542.0	2.1	197.9	0.8	364.3	1.4	106.1	0.4	52.7	0.2	38.6	0.2
Sept.	121.8	0.5	563.3	2.3	179.4	0.7	383.4	1.6	95.3	0.4	53.6	0.2	35.6	0.1
Oct.	146.0	0.5	565.3	2.1	171.1	0.6	496.2	1.8	91.9	0.3	52.6	0.2	38.7	0.1
Nov.	141.5	0.6	476.0	1.9	148.6	0.6	347.4	1.4	85.7	0.3	54.8	0.2	38.8	0.2
Dec.	129.1	0.5	502.2	2.1	177.8	0.7	319.3	1.3	87.7	0.4	58.4	0.2	37.3	0.2
2012 Jan.	148.7	0.7	484.7	2.3	166.0	0.8	356.7	1.7	82.6	0.4	60.2	0.3	38.9	0.2
Feb.	130.0	0.6	479.0	2.0	142.8	0.6	342.8	1.5	78.9	0.3	47.4	0.2	37.0	0.2
Mar. *	134.7	0.5	483.2	1.8	175.3	0.7	378.8	1.4	95.7	0.4	56.6	0.2	38.7	0.1
Apr. **	152.0	0.6	490.1	1.9	188.9	0.7	404.7	1.6	91.6	0.4	59.2	0.2	40.5	0.2
May **	123.2	0.5	506.8	1.9	180.3	0.7	366.8	1.4	86.5	0.3	58.4	0.2	29.4	0.1

* Revised figure; ** Preliminary.

Source: See Table 6.

出口貨物價值

Exports by Destination

價值單位：離岸價格百萬美元

菲律賓 Philippines		新加坡 Singapore		泰國 Thailand		越南 Vietnam		沙烏地阿拉伯 Saudi Arabia		阿拉伯聯合大公國 United Arab Emirates		比利時 Belgium		時期 PERIOD
價值	占總額百分比	價值	占總額百分比	價值	占總額百分比	價值	占總額百分比	價值	占總額百分比	價值	占總額百分比	價值	占總額百分比	
Amount	%	Amount	%	Amount	%	Amount	%	Amount	%	Amount	%	Amount	%	
5,982.0	2.2	12,096.4	4.4	5,288.5	1.9	7,533.5	2.7	1,002.0	0.4	1,489.4	0.5	976.4	0.4	99年
6,964.3	2.3	16,879.8	5.5	6,139.6	2.0	9,026.5	2.9	1,688.6	0.5	1,578.6	0.5	1,299.0	0.4	100年
450.3	1.8	974.4	4.0	451.7	1.9	662.8	2.7	94.2	0.4	130.8	0.5	81.9	0.3	99年 11月
570.0	2.4	1,046.1	4.4	445.1	1.9	647.6	2.7	76.5	0.3	200.5	0.8	98.6	0.4	12月
661.9	2.6	1,259.6	5.0	538.9	2.1	734.0	2.9	150.3	0.6	132.9	0.5	101.5	0.4	100年 1月
512.8	2.4	1,199.0	5.6	431.1	2.0	630.4	3.0	65.9	0.3	95.1	0.4	96.7	0.5	2月
730.1	2.7	1,260.8	4.6	568.3	2.1	780.2	2.9	157.8	0.6	136.0	0.5	144.1	0.5	3月
658.2	2.4	1,327.0	4.9	518.3	1.9	800.3	2.9	153.2	0.6	121.0	0.4	142.0	0.5	4月
519.9	1.9	1,443.7	5.2	576.0	2.1	980.6	3.5	100.6	0.4	127.0	0.5	111.4	0.4	5月
551.3	2.2	1,272.3	5.1	517.0	2.1	865.1	3.4	231.4	0.9	135.5	0.5	88.4	0.4	6月
529.7	1.9	1,564.1	5.6	581.8	2.1	752.9	2.7	188.8	0.7	155.4	0.6	120.6	0.4	7月
434.7	1.7	1,269.4	4.9	567.0	2.2	641.8	2.5	112.1	0.4	144.2	0.6	125.6	0.5	8月
482.4	2.0	1,394.0	5.7	505.5	2.1	658.5	2.7	101.2	0.4	122.0	0.5	105.3	0.4	9月
672.8	2.5	1,484.1	5.5	485.6	1.8	765.3	2.8	210.2	0.8	143.6	0.5	89.9	0.3	10月
614.2	2.5	1,883.0	7.6	376.9	1.5	798.8	3.2	125.4	0.5	133.3	0.5	81.7	0.3	11月
596.1	2.5	1,522.8	6.4	472.9	2.0	618.6	2.6	91.8	0.4	132.7	0.6	91.8	0.4	12月
589.4	2.8	1,335.9	6.3	473.5	2.2	450.4	2.1	111.1	0.5	169.2	0.8	99.4	0.5	101年 1月
712.2	3.0	1,585.7	6.8	529.7	2.3	686.7	2.9	110.8	0.5	107.4	0.5	86.6	0.4	2月
723.7	2.7	1,701.5	6.5	589.9	2.2	888.6	3.4	116.4	0.4	164.5	0.6	105.4	0.4	3月 *
717.4	2.8	1,574.2	6.2	574.3	2.2	766.0	3.0	324.6	1.3	142.0	0.6	106.6	0.4	4月 **
774.0	3.0	1,789.9	6.9	600.9	2.3	671.9	2.6	184.7	0.7	158.0	0.6	96.9	0.4	5月 **

英國 United Kingdom		加拿大 Canada		美國 United States		巴拿馬 Panama		巴西 Brazil		澳洲 Australia		紐西蘭 New Zealand		時期 PERIOD
價值	占總額百分比	價值	占總額百分比	價值	占總額百分比	價值	占總額百分比	價值	占總額百分比	價值	占總額百分比	價值	占總額百分比	
Amount	%	Amount	%	Amount	%	Amount	%	Amount	%	Amount	%	Amount	%	
3,621.4	1.3	1,949.0	0.7	31,466.0	11.5	290.1	0.1	1,908.6	0.7	3,132.1	1.1	473.1	0.2	99年
4,619.6	1.5	2,569.5	0.8	36,364.3	11.8	196.4	0.1	2,354.9	0.8	3,652.6	1.2	434.2	0.1	100年
361.4	1.5	200.2	0.8	2,958.3	12.1	36.8	0.2	142.2	0.6	280.1	1.1	30.1	0.1	99年 11月
346.4	1.5	202.3	0.9	2,708.9	11.4	15.4	0.1	141.2	0.6	235.3	1.0	28.5	0.1	12月
350.4	1.4	179.4	0.7	2,779.4	11.0	18.5	0.1	150.5	0.6	358.7	1.4	28.6	0.1	100年 1月
280.3	1.3	150.7	0.7	2,358.2	11.1	8.2	0.0	197.8	0.9	172.3	0.8	19.6	0.1	2月
409.0	1.5	266.2	1.0	2,961.9	10.9	16.3	0.1	170.3	0.6	274.9	1.0	60.9	0.2	3月
431.9	1.6	184.9	0.7	3,233.4	11.8	16.4	0.1	174.2	0.6	371.8	1.4	25.9	0.1	4月
410.4	1.5	227.6	0.8	3,438.1	12.3	19.8	0.1	183.8	0.7	263.4	0.9	30.1	0.1	5月
341.1	1.4	180.9	0.7	3,292.1	13.1	13.2	0.1	169.0	0.7	263.5	1.0	32.8	0.1	6月
309.0	1.1	250.8	0.9	3,529.9	12.6	15.6	0.1	396.6	1.4	326.6	1.2	69.6	0.2	7月
433.6	1.7	261.0	1.0	3,115.3	12.1	16.4	0.1	176.1	0.7	342.0	1.3	38.4	0.1	8月
432.1	1.8	187.1	0.8	2,826.6	11.5	17.2	0.1	256.1	1.0	300.9	1.2	32.8	0.1	9月
503.9	1.9	229.0	0.8	3,228.4	11.9	19.4	0.1	169.3	0.6	367.4	1.4	35.5	0.1	10月
311.0	1.3	183.7	0.7	2,866.6	11.6	18.0	0.1	146.2	0.6	365.1	1.5	29.3	0.1	11月
407.0	1.7	268.3	1.1	2,734.2	11.4	17.5	0.1	164.9	0.7	245.9	1.0	30.8	0.1	12月
338.1	1.6	194.4	0.9	2,466.7	11.7	18.1	0.1	150.7	0.7	338.4	1.6	25.7	0.1	101年 1月
336.9	1.4	185.7	0.8	2,336.1	10.0	19.4	0.1	140.3	0.6	232.0	1.0	62.8	0.3	2月
516.6	2.0	232.6	0.9	2,726.3	10.4	20.8	0.1	265.7	1.0	320.7	1.2	64.8	0.2	3月 *
597.5	2.3	214.2	0.8	2,706.7	10.6	15.0	0.1	164.6	0.6	315.7	1.2	72.0	0.3	4月 **
451.2	1.7	227.1	0.9	3,015.3	11.6	20.9	0.1	258.3	1.0	288.7	1.1	31.6	0.1	5月 **

* 係修正數；**係初步數。

資料來源：同表6。

8. 核准華僑及外

Approved Private Foreign and

Unit: US\$1,000

時期 PERIOD	合計 Total		華僑 OVERSEAS CHINESE							
			小計 Subtotal		香港 Hong Kong		菲律賓 Philippines		其他地區 Others	
	件數 Cases	金額 Amount	件數 Cases	金額 Amount	件數 Cases	金額 Amount	件數 Cases	金額 Amount	件數 Cases	金額 Amount
1952-2011	30,191	115,885,385	2,978	4,117,848	1,357	1,059,503	196	1,135,424	1,425	1,922,921
1997	683	4,266,629	44	387,463	22	73,521	1	260,832	21	53,110
1998	1,140	3,738,758	81	184,721	4	18,763	2	70,389	75	95,569
1999	1,089	4,231,404	36	132,380	6	85,986	3	5,690	27	40,704
2000	1,410	7,607,755	40	50,383	5	27,322	0	236	35	22,825
2001	1,178	5,128,518	33	47,223	4	17,943	0	357	29	28,924
2002	1,142	3,271,749	25	44,958	3	1,418	2	406	20	43,134
2003	1,078	3,575,674	22	14,917	4	3,685	0	70	18	11,161
2004	1,149	3,952,148	19	13,739	5	2,595	1	363	13	10,782
2005	1,131	4,228,068	12	10,318	0	653	1	277	11	9,388
2006	1,846	13,969,247	30	45,264	0	4,637	4	5,016	26	35,611
2007	2,267	15,361,173	29	20,949	1	679	1	1,115	27	19,154
2008	1,845	8,237,114	17	33,680	0	1,741	1	13,135	16	18,804
2009	1,711	4,797,891	15	8,898	1	550	0	1,819	14	6,528
2010	2,042	3,811,565	22	12,886	0	2,953	1	1,904	21	8,029
2011	2,283	4,955,435	19	51,533	0	23	0	562	19	50,949
2010 Sept.	166	222,442	1	1,545	0	20	0	244	1	1,281
Oct.	193	177,556	2	2,503	0	2,189	0	0	2	313
Nov.	190	323,131	0	0	0	0	0	0	0	0
Dec.	200	480,028	4	931	0	0	0	0	4	931
2011 Jan.	175	346,487	1	621	0	0	0	0	1	621
Feb.	142	475,089	0	150	0	0	0	0	0	150
Mar.	216	238,929	0	0	0	0	0	0	0	0
Apr.	174	329,975	2	743	0	2	0	0	2	742
May	180	338,336	2	348	0	0	0	0	2	348
June	165	539,386	3	902	0	0	0	0	3	902
July	153	351,868	1	304	0	0	0	0	1	304
Aug.	183	328,426	2	1,954	0	21	0	562	2	1,372
Sept.	189	401,566	4	45,618	0	0	0	0	4	45,618
Oct.	190	277,719	3	677	0	0	0	0	3	677
Nov.	286	854,642	1	3	0	0	0	0	1	3
Dec.	230	473,011	0	213	0	0	0	0	0	213
2012 Jan.	159	237,501	3	1,125	0	0	0	0	3	1,125
Feb.	164	205,006	2	612	0	0	0	0	2	612
Mar.	217	613,514	4	1,037	0	0	0	0	4	1,037
Apr.	176	772,706	5	1,569	0	0	0	0	5	1,569
May	250	286,172	3	1,000	0	0	0	0	3	1,000

Source: Investment Commission, Ministry of Economic Affairs, R.O.C., Statistics on Overseas Chinese & Foreign Investment, Outward Investment, Indirect Mainland Investment, R.O.C.

國人投資地區別

Overseas Chinese Investment by Area

單位：千美元

外國人 PRIVATE FOREIGN										時期 PERIOD
小計 Subtotal		美國 U.S.A.		日本 Japan		歐洲地區 Europe		其他地區 Others		
件數 Cases	金額 Amount	件數 Cases	金額 Amount	件數 Cases	金額 Amount	件數 Cases	金額 Amount	件數 Cases	金額 Amount	
27,213	111,767,537	4,276	21,499,956	6,641	16,702,235	2,759	30,219,698	13,537	43,345,648	41 - 100年
639	3,879,166	104	454,319	166	851,139	80	405,812	289	2,167,896	86年
1,059	3,554,037	208	867,198	228	535,371	131	367,416	492	1,784,052	87年
1,053	4,099,024	207	1,114,693	230	508,434	109	460,175	507	2,015,722	88年
1,370	7,557,372	206	1,315,518	312	730,325	130	1,213,388	722	4,298,141	89年
1,145	5,081,295	147	915,597	241	684,724	129	1,184,003	628	2,296,970	90年
1,117	3,226,791	152	573,646	211	608,106	120	612,317	634	1,432,722	91年
1,056	3,560,757	153	678,091	203	725,689	90	643,932	610	1,513,045	92年
1,130	3,938,408	157	352,312	227	826,517	118	964,618	628	1,794,962	93年
1,119	4,217,750	133	799,230	213	723,164	122	684,833	651	2,010,522	94年
1,816	13,923,983	266	857,378	307	1,587,874	199	7,509,586	1,044	3,969,145	95年
2,238	15,340,224	293	3,138,438	356	996,553	236	7,096,351	1,353	4,108,882	96年
1,828	8,203,435	275	2,848,297	298	435,806	195	2,139,358	1,060	2,779,975	97年
1,696	4,788,993	277	260,599	266	238,961	136	2,085,094	1,017	2,204,338	98年
2,020	3,798,680	228	315,394	338	399,984	174	1,230,653	1,280	1,852,648	99年
2,264	4,903,901	295	689,764	439	444,703	183	715,806	1,347	3,053,628	100年
165	220,897	16	17,800	30	12,594	22	113,679	97	76,824	99年 9月
191	175,053	18	25,003	32	12,350	20	13,072	121	124,629	10月
190	323,131	12	16,516	37	63,360	18	37,223	123	206,032	11月
196	479,096	29	3,431	32	28,125	21	83,793	114	363,747	12月
174	345,866	36	9,644	22	11,222	15	173,208	101	151,792	100年 1月
142	474,939	26	14,383	20	21,264	14	20,503	82	418,789	2月
216	238,929	18	6,086	85	38,457	14	10,040	99	184,346	3月
172	329,232	19	15,255	34	30,060	14	56,153	105	227,763	4月
178	337,988	15	8,765	33	25,482	11	135,777	119	167,964	5月
162	538,484	15	231,164	27	27,075	14	9,423	106	270,821	6月
152	351,564	12	101,510	31	39,076	17	27,477	92	183,500	7月
181	326,472	13	60,909	31	99,506	11	7,019	126	159,038	8月
185	355,948	14	7,448	40	17,201	16	49,634	115	281,664	9月
187	277,042	13	52,653	35	26,760	16	19,394	123	178,235	10月
285	854,639	91	142,958	40	65,227	19	92,473	135	553,981	11月
230	472,798	23	38,987	41	43,373	22	114,705	144	275,734	12月
156	236,376	40	62,429	28	85,163	10	17,203	78	71,581	101年 1月
162	204,394	20	3,305	41	29,745	12	27,169	89	144,175	2月
213	612,477	13	34,311	46	17,940	19	169,679	135	390,547	3月
171	771,137	12	54,179	33	34,900	30	294,063	96	387,993	4月
247	285,172	44	79,555	51	21,453	33	14,523	119	169,640	5月

資料來源：經濟部投資審議委員會編印中華民國華僑及外國人投資、對外投資、對大陸間接投資統計月報。

9. 核備對外、核准對大陸投資分業統計表

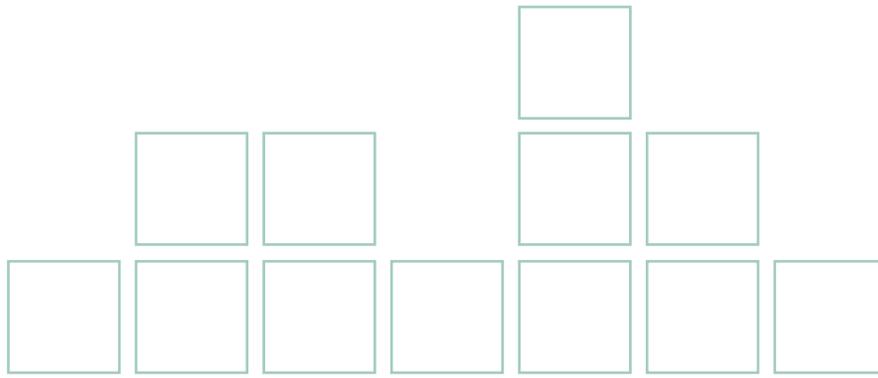
Approved Outward & Mainland Investment by Industry

單位：千美元

業別 INDUSTRIES	對外投資 Outward Investment				對大陸投資 Mainland Investment			
	民國41年~100年 (1952~2011)		民國101年1~5月 (Jan.~ May 2012)		民國80年~100年 (1991~2011)		民國101年1~5月 (Jan.~ May 2012)	
	件數 Cases	金額 Amount	件數 Cases	金額 Amount	件數 Cases	金額 Amount	件數 Cases	金額 Amount
合計 Total	13,155	69,294,412	128	1,317,883	39,572	111,697,546	275	4,724,642
食品、飲料及菸草製造業 Food, Beverages, and Tobacco Manufacturing	152	550,242	1	3,670	2,663	3,251,784	5	92,210
紡織、成衣及服飾品製造業 Textiles Mills, Wearing Apparel and Clothing Accessories Manufacturing	426	2,689,215	7	50,455	2,404	3,072,893	5	47,128
化學材料及化學製品製造業 Chemical material and Chemical Products Manufacturing	573	1,846,766	2	189,225	2,038	5,835,882	5	212,769
塑膠及橡膠製品製造業 Plastic and Rubber Products Manufacturing	217	1,632,936	2	9,253	2,728	6,170,794	9	86,553
非金屬礦物製品製造業 Non-Metal Mineral Products Manufacturing	195	1,084,314	0	2,179	1,582	4,707,230	4	144,878
基本金屬工業及金屬製品製造業 Basic Metal Industries and Fabricated Metal Products Manufacturing	198	2,163,802	1	235,258	3,245	8,488,651	19	166,134
機械設備製造修配業 Machinery and Equipment Manufacturing and Repairing	178	501,082	2	9,597	1,988	4,623,068	15	134,461
電子零組件製造業 Electronic Parts and Components Manufacturing	1,639	7,635,379	9	205,975	2,651	22,535,495	37	868,166
電腦、通信及視聽電子產品製造業 Computer, Communications, and Audio and Video Electronic Products Manufacturing	1,328	3,043,206	8	19,583	2,740	15,674,892	13	613,808
電力設備製造業 Electrical Equipment Manufacturing	275	813,321	5	17,658	3,050	8,882,016	23	167,658
批發及零售業 Wholesale & Retail	2,098	5,388,424	38	56,181	2,446	5,678,582	44	379,348
運輸及倉儲業 Transportation and Storage	127	1,989,291	1	49,708	231	686,752	5	29,900
資訊及通訊傳播業 Information and Communication	1,472	2,317,778	6	19,503	873	1,739,207	12	80,668
金融、保險業及不動產 Financial, Insurance and Real Estate	2,231	31,726,300	17	393,837	395	4,480,913	22	1,035,471
專業、科學及技術服務業 Professional, Scientific and Technical Services	236	288,946	6	15,828	621	996,300	10	190,176
其他 Others	1,810	5,623,410	23	39,972	9,917	14,873,086	47	475,314

Source: See Table 8.

資料來源：同表8。



徵稿啓事

Call for Submissions

《台灣經濟論衡》月刊歡迎有關經建議題與專論之投稿，稿件須經本刊評審程序處理。邀稿條件如下：

1. 本刊徵求論文稿件，亦接受海外英文投稿，內容應力求精簡，長度以一萬字為宜，至多不超過一萬五千字，超出一萬字以上則以半價計酬。本刊對於來稿有刪改權，如須退稿或不願刪改請註明。如有違反著作權法，本刊恕不負責。
2. 來稿須以電腦打字，論文稿件則必須將文章之中、英文摘要及全文，以電子郵件傳送至左右設計股份有限公司《台灣經濟論衡》編輯部收，E-mail信箱為：TEF@randl.com.tw。
3. 稿件一經審核通過並刊登使用，按下列標準支給稿費。
 - (1) 撰稿費：每千字750元，英文論文稿件每千字1,200元。
 - (2) 圖片使用費：每張500元。
 - (3) 譯稿或彙編稿件費：每千字550元。

Taiwan Economic Forum welcomes the submission of manuscripts, in Chinese or English, on all economics-related subjects. Manuscripts must pass the journal's review procedure, and the conditions for submission are as follows:

1. Submissions should be concise in content, ideally containing 10,000 words and no more than 15,000 words. Words in excess of 10,000 will be remunerated at half rate. The journal reserves the right to make deletions and changes to manuscripts. The author should clearly state if he requires the manuscript's return or is unwilling for its content to be altered. The journal will not be responsible for any breach of copyright law in a submitted manuscript.
2. Manuscripts must be typed on a computer and sent by e-mail to RIGHT and LEFT Design Co., Ltd, at TEF@randl.com.tw. Submitted papers must include Chinese and English abstracts together with the full text.
3. For manuscripts that pass review and are published in the journal, payment shall be made as follows:
 - (1) Original manuscripts: NT\$750 per thousand characters for Chinese and NT\$1,200 per thousand words for English.
 - (2) Use of photographs: NT\$500 each.
 - (3) Translations or compilations: NT\$550 per thousand characters.

ISSN 1727-862-7



9 771727 862004

GPN:2009200148
全年12冊 NT\$ 800元



行政院經濟建設委員會

COUNCIL FOR ECONOMIC PLANNING AND DEVELOPMENT
EXECUTIVE YUAN, REPUBLIC OF CHINA (TAIWAN)



本刊採清荷高環保道林紙
及環保大豆油墨印製